

- "Will you bring me an armful of wood?"** (S. S. F. R. I. p. 1. 7. 3.) あなたは薪を一抱へ持て来て降らんか。
- Will you put it in the savings bank?** (L. R. III. p. 88. 7. 18.) 汝は其を貯金銀行へあづけるのですか。
- Will you shake hands with me?** (E. R. B. I. p. 8. 7. 1.) 汝は我ごつき合をしてくれぬか。shake hand with —. 握手する、一致す、和睦する、合同する。
- Wind a ship.** (反対の方向に風の當たる様に) 船を廻轉す。The captain gave orders to wind the ship. 船長は船を廻轉する命令をなせり。
- Wind up.** 1. 捲く。2. 終る、結了す。1. Some clocks must be wound up daily, and others weekly. 或時計は毎日又或時計は毎週捲かねばならぬ。2. I will up my affairs here before I return to China. 余は支那に歸る前に此處で余の業務を結了せんぞ欲す。
- Wine is a turncoat; first a friend and then an enemy.** (Fielding.) 酒は背反者である始めは友達で後には仇敵なるものだ。
- Wine neither keeps secrets nor fulfils promises.** (Pr.) 酒は秘密を守らぬ又約束を履行しないものだ、即ち酒は秘密を洩らしたり約束を反古にしたりするものである。
- Wink at.** 黙許す、見ぬ風をなす。The teacher winked at the frequent tardiness of a scholar who lived at a great distance from school. 先生は學校から遠方に住んで居た生徒の屢々の遅刻するのを黙許せり。
- Win one's spurs.** 自ら勉め或は其功によりて地位を得或は名を爲すを云ふ。
- Win one's way.** 勉力して其目的に達す、進む、成功す。The lawyer has at length won his way to the head of his profession. かの辯護士は勉力して遂に其業に成功せり。
- Winter had now set in.** (S. R. V. p. 181. 7. 1.) 冬が来た。set in —. 來る、代淋する、始まる。
- Winter was here, leafless and drear.** (L. R. I. p. 122. 7. 3.) 葉のないそしてさびしく恐ろしき冬が此處に來て居つた。冬を人間にたとへて葉もない恐ろしげな冬と云ふものが云ひしなり。
- Wipe off old scores.** 長く負へる借財を返す。
- Wisdom is a good purchase though we pay dear for it.** (Pr.) 智慧は高い金を出しても良い買物だ、即ち智慧を得るには金銭は大分に要らうが決して高いものではない。
- Wisdom is better than gold and silver.** (Pr.) 智慧は金銀に勝る、即ち智慧は金や銀よりも遙かに貴きものだ。
- Wisdom makes a slow defence against trouble, though at last a sure one.** (Goldsmith.) 智慧は困難に對しては

假令最后には確實な防禦で能効を奏するにしても悠然りした防禦である、即ち困難に遇ふごき智識は徐々と思ひ計りて之を防ぐからはきはきしないが終局は能く其困難を排して決して陥し入れられるとはしないものだ。

**Wisdom that is hid, and treasure that is hoarded up, what profit is in them both?** (Ecclus.) 隠してある智識と貯蔵[しま]つてある財貨とは共に何の利益があるか智識も財貨も之を用ひなければ何の利益もないものだ。

**Wise men are not wise at all hours, and will speak five times from their taste or their humour to one from their reason.** (Emerson.) 賢い人々も賢くばかりはないもので理性に訴へて即ち能く分別して語る事が一度あれば五度は嗜好む處より或はまた気分によりて語るものだ、即ち自分の嗜好む處に従ひ気分によりて語る時の方が多きもので分別して語る時この割合は一度ご五度ごである。

**Wise sayings are not only for ornament, but for action and business, having a point or edge, whereby knots in business are pierced and discovered.** (Bacon.) 金玉の名言は裝飾に使はるるばかりでない行爲や事業の用に立つもので尖頭[きつさき]ご刃ごをもつて居るから其尖頭や刃で仕事の節節即ち障害は衝き通し且つ突き出さるるものだ、即ち古人の殘せる金玉の名言は飾りごなるばかりでない人が世の中に立つ上に非常な利器ごなるもので凡ての事業に伏在する障害困難を貫き通し切り開いて示すもので即ちそこに困難があるかご云ふとを知つて之を排除するとも出来るのは金言の賜物である。

**With a bad grace.** 不禮に、愛想もなく。He declined my invitation to dinner with a bad grace. 彼は余の御馳走の招待を愛想もなく謝絶せり。

**With a degree of skill.** (S. S. F. R. II. p. 85. 7. 22.) 相當な熟練を以て。

**With a high hand.** 壓制的に、暴虐に。King Charles I. ruled his people with a high hand. 「チャールズ」一世王は其人民を壓制的に統治したり。

**With all haste.** (E. F. p. 81. 7. 3.) 非常な急ぎを以て、非常に急いでの意。

**With all his defects, there has seldom been a better king.** (P. U. II. p. 131. 7. 4-5.) 其欠點を總て勘定した上で尚ほ彼よりも好い國王は殆んどなかつた。

**With all my heart.** (E. F. p. 90. 7. 21.) 心ての私の真心を以て邪語にて眞から底からごかきんでなごの意。

**With a long purse.** (S. R. V. p. 121. 7. 28.) 富有なる。long purse —. 富有、澤山の貯。



- With a mad ferocity a savage as that of the beast itself.** (*L. R. VI. p. 30. l. 13—14.*) 野蠻人がまるで野獸そのままの様な狂るひし猛き勢でもつて。As that — that は mad ferocity を受けしなり。
- With amazement at the vast ruins.** (*L. R. VI. p. 56. l. 24.*) 宏大な廢跡を非常な驚きでもつて。
- With an air of dignity.** (*V. R. III. p. 138. l. 14.*) 品格ぶつた容子でもつて。
- With an eye to that luxury.** (*S. R. V. p. 169. l. 8.*) 其奢侈に目をつけて。
- With closed doors.** 秘密に、内々で。
- With cold chills in all his bones.** (*S. F. C. p. 104. l. 6.*) 骨々は冷へ凍ゆる如く覺へて。
- Withdrawn from the intoxicating pangs of love or friendship!** (*A. T. P. p. 4. l. 12.*) 戀ごか友情なごの様な人を酔はす様な苦みから引きのけられて、即ち苦しき中に何ごも云へぬ人を酔はしむる様な樂がある戀ごか友情なごご云ふものは少しも出來ない様にされての意。
- With dry eyes.** 泣かずに、平氣で。
- With good grace.** 愛想よく、快よく。
- With great spirit.** (*L. R. IV. p. 188. l. 15—16.*) 非常な元氣で、非常な勇氣を以て。
- With his back leaning against a wall of rock.** (*I. R. IV. p. 153. l. 5.*) 己の背をは岩壁にもたせかけて。
- With his back turned to the landscape.** (*S. F. C. p. 26. l. 20.*) 外方の景色に彼が背部を向けて。
- With his body half doubled up.** (*S. R. V. p. 235. l. 17.*) 中腰になつて。double up — たたむ、一枚の紙を二つに折り合はす。
- With his legs doubled up.** (*As. II. p. 177. l. 14.*) 彼の脛を折り縮めて。double up — たたみ縮むる、二つに折り縮む、偲る、重ねる。
- With his mind in a while.** (*S. F. C. p. 87. l. 24.*) 心は千々に思ひ崩れて。
- With his wicked eyes more on the stone floor than on his nephew.** (*S. F. E. II. p. 69. 22.*) 彼の甥よりも一瞬石の床の方へ餘計に惡地のわるい眼を注いで。
- Within an ace of.** 殆んか、せんごす。I was within an ace of drowning. 余は殆んか溺死せんごせり。
- Within a week his army was ready.** (*A. R. V. p. 113. l. 17.*) 一週間を過ぎぬ中に彼の軍勢は準備が出來た。
- Within range of.** 1. 届く處に、及ぶ處に。2. 彈丸の到達距離内に。1. A knowledge of the future, is not within the range of human faculties. 未來に関する知識は人間の能力

- の及ぶ所にあらず。2. Never mind yet, for we are not within the range of the enemy's batteries. 未だ決して心配するとはない吾々は敵の砲臺の彈丸の到達距離内に居ないから。
- With less nervous susceptibility, I should have accepted the shelter they offered me, and I should now be sleeping snugly on a truss of straw, instead of walking with difficulty through the cold and drizzling rain.** (*A. T. P. p. 124. l. 11.*) 今少し神經質的な思ひ遣りが少くあつたらこんなつめたいをして歸々としてふりしきる雨の中を苦しい目をして歩まんでも彼等が私に宿りを與へ様ごしたのをいれもしたらうし又心地よく菜のたはの上に睡りもしたらふの意。
- With might and main.** 一生懸命に、全力を以て。He ran home with all his might and main. 彼は一生懸命に内に走り行けり。
- With no one to speak to and no'ing to do.** (*E. F. p. 41. l. 14—15.*) 共に語らんごする人もなく爲さんごする仕事もなく。
- With nothing on but a waistcloth.** (*As. II. p. 199. l. 28.*) 腰巻の外は何物も身につけずして。
- With one accord.** 一致して、團結して。
- With one's eyes open.** 1. 萬事知りつつも(一般に都合悪しき意に用ふ)。2. 注意して、目を配はりて、よく觀察して。1. It was not good to him to take any wine, but he drunk with his eyes open. 酒は彼にはよくなかつたが彼は其事を知りつつも飲んだ。2. He travelled through Europe with his eyes open. 彼はよく觀察して歐洲を漫遊せり。
- With one's eyes shut.** 不注意に、見ずに、知らずに。
- With (or by) one's favor.** 許可を得て、願ふて。
- Without a cause.** (*L. R. II. p. 92. l. 4.*) 理由なしに。without a reason に等し。
- Without any of the other crows seeing her.** (*L. R. II. p. 77. l. 25.*) 彼女を見てゐる如何なる他の鳥もなしに、即ちみんな鳥も彼女を見ておらずに又は彼女が食ふのを他の鳥にも見られずの意なり。
- Without any play of words.** (*S. R. V. p. 90. l. 2.*) 少しも飾りなく、正直に申せば。
- Without a parallel.** 類ひなし、他に斯かるものなし、比すべきものなし。The rapid travel of the present day is without a parallel. 現時の旅行の速なるとは比す可きものなし。without attempting to do them any harm. (*L. R. III. p. 7. l. 13.*) 彼等に如何なる害をなさんご企つるとなしに、即ち彼等に害を與へやうごせやに。



- Without being noticed.** (L. R. III. p. 121. l. 12.) 人の目にかからないで。
- Without being seen.** (L. R. I. p. 103. l. 16.) 見られてある事なし、即ち見られないでの意。
- Without delay he made his way to the gate.** (S. R. IV. p. 263. l. 15.) 躊躇せず(直ちに)彼は門口へ進んだ。make one's way — 進む、通る、立身する。
- Without fail.** 相違なく、確かに、必ず。Come to dine with us, without fail. 吾々ご會食する爲めに相違なくお出でなさい。
- Without living experience to work on, books are like rain and sunshine fallen on unbroken soil.** (S. C. p. 1. l. 21.) 世の中に働らいて行くご云ふ経験がなくは幾ら本を読んだつてまるで耕されて居らん土地へふる雨の如くさす日光の様なもの何の益にもたたんのである。
- Without loss of time.** (L. R. VI. p. 77. l. 8.) 時の失ひなしに、時間を損せずして、故に直ちにの意なる。
- Without measure.** 過度に、甚だしく。
- Without order things will not hang together in the mind, and the most natural and instructive order is the order of genesis and growth.** (S. C. p. 23. l. 21.) 秩序なしに物を覺へ込むごそれ等のものは少しも心の中に一致團結をして居るご云ふ事が出来ぬ而して最も自然的で且つ最も人を教へ導く處の秩序ご云ふのは總て物の發展生育の秩序である。
- With rapid strides.** 速かに、急に。Our industrial undertakings are developing with rapid strides, by the application of electricity. 吾國の工業は電氣の應用によりて速かに發達して居る。
- With regard to the road.** (S. F. C. p. 102. l. 14.) 路に關して。with regard to — 何々に關して、何々に就て。
- With respect to.** 何々に關して、何々について。
- With respect to money the best method is to procure a letter of credit.** (E. F. E. A. p. 116. l. 14.) 金錢に關しての最良法は信用狀を得るご云ふ事である。letter of credit — 甲が乙の爲めに丙に乙は借すべき人物故取引上の事は借債せられんとを乞ふご云ふ意味の書面を云ふ。
- With suspended breath.** (S. F. C. p. 21. l. 2.) 息を殺して。
- With that modest manner which is almost always the proof of true merit.** (K. R. V. p. 2. l. 15.) 常に眞價のあるご云ふとを認する所の謙讓の禮儀を以て。
- With that view.** (F. A. B. p. 17. l. 20.) その考へてもつて、その目的での意。
- With the best intention.** 親切で、好意で、よいご思ふて、

- With the color mounting in his face.** (E. S. p. 23. l. 18.) 顔を赤らめて。
- With the grand air that he thought fit to put on in speaking to a humble inferior.** (V. R. III. p. 19. l. 15—17.) 自分より位置の低い目下の人間に對して語をする時に裝ふのには極く適當だご思つて居つた實に偉大[なら]さうな風でもつて。
- With the greatest ease.** (L. R. III. p. 69. l. 3.) 此の上はない容易さで。
- With their brains in their pockets.** (S. R. V. p. 77. l. 27.) 金錢上利得のとはかり考へてる。
- With the lark.** 東雲に、朝早く。He was accustomed to be up with the lark. 彼は朝早く起き出る習なりき。
- With the purpose of boarding that which he commanded.** (L. R. VI. p. 92. l. 18—19.) 彼(「ワレース」)が指揮して居た船中へ圍入し様ご云ふ目的で。boarding — 圍入するご云ふ意に船の語にては用ひたり。
- With the resigned and unhopeful manner.** (A. T. P. p. 48. l. 33.) 如何にも世をあきらめた様に希望は少しもないご云ふ様な風で。
- With this object in view.** (S. F. C. p. 68. l. 11.) 此見込を懷いて。
- With this understanding.** 此の約束で、御承諾ならば、若し何々するならば。I will come, with this undertaking, that I am not to be detained. 余を若し引留めないならば来る可し。
- With whom he had struck up a friendship.** (S. F. C. p. 88. l. 25.) 其人ご彼は懇意になつた。strike up — 近附きになる、懇意になる、歌い始め、彈奏し始め、鳴り出す。
- With your legs up in the air.** (G. B. p. 64. l. 9.) 足を空様にして。
- Wit is a dangerous weapon, even to the possessor, if he knows not how to use it discreetly.** (Montaigne.) 傑智は若し慎んで使用ふとを知らなければ夫れを持つて居る人にさへ危険な武器である。
- Woe to me!** (L. R. IV. p. 82. l. 2.) ああ情ないかな、さてもさても、悲しいかな。
- Woe to the man who wishes to be a parasite.** (P. R. p. 135. l. 13.) 他人に依頼する寄生蟲の如きにならんご欲する者は憐む可きである。
- Wonder, as Plato has it, is a truly philosophic passion; the more we have of it, accompanying the reverent heart, of course with a clear open eye, so much the better.** (S. C. p. 67. l. 4.) 「プラトーン」の持てる如き發見の或は一種の眞に哲學的なる情であるされは



我々が信仰深き心で相俣い又勿論はつきりご開いた眼を以て(即ち注意深くして)其の驚異の念を餘計持つて居れる程尚更一層いい事である。

**Won success after success.** (*I. R. II. p. 61. l. 9.*) 繼いで成功を得し。

**Won't had gone down to the foot of his.** (*S. R. III. p. 71. l. 16.*) 「ウオント」は彼の級の席末に降つた。go down — 降る、着つる、下る、沈む、信用せらる、容れらる。

**Word of honor.** 誓、堅き約束(若し破らば不名誉なる可き)。

**Work a passage.** 働をなして船賃に代へる。He worked a passage, by serving as boy, from Yokohama to San Francisco. 彼は横濱から桑港迄小使の務を爲して船賃に代へたり。

**Work at arm's length.** 働き悪くい、都合よく働けぬ、勝手悪し。

**Work by main force.** (*S. F. C. p. 16. l. 10.*) カー杯に働く。

**Worked its way.** (*I. R. IV. p. 45. l. 15.*) その道を辿り行きぬ。made its way. と同じ。

**Working-bees do not let the drones live.** (*K. R. II. p. 72. l. 4.*) 労働蜂は其仲間の中の惰け蜂を活して置かない。

**Work of despatch.** (*F. A. B. P. p. 61. l. 20.*) 急ぎ仕事、急を要する仕事

**Work off.** 漸次に去る。He went into the garden, and worked off his anger. 彼は庭園に出て行きて怒を漸次に去りたり。

**Work on.** (*I. R. II. p. 71. l. 11.*) 働き続ける、かかる時の on は繼續の意なり。

**Work one's way.** win one's wayを見よ。

**Work or starve, is nature's motto.** (*S. U. D. p. 81. l. 16.*) 働くか然らずは餓死するのであるとは自然の格言である。

**Work out.** 1. 仕送ける、骨折りに済ます。2. 解く。3. 用ひ盡す、工作し盡す。1. That man has worked out the debt he owed me. 其人は余に負ひたる借財を済ましたり。2. At last, he worked out these difficult problems in arithmetic. 遂に彼は此等の算術の難題を解きたり。3. The silver mines of Nevada are not worked out. 「ネバダ」の銀坑は掘り盡されて居ない。

**Work supplies the daily bread; but it is cheerfulness which gives it a relish.** (*A. T. P. p. 11. l. 2.*) 仕事は我々に日々の「パン」を供給す然れどもその「パン」に味を與へるを成すものは即ち楽しみと云ふ事である。

**Work to windward.** 逆風に航す、悩ます。We made very slow progress, for we had to work to windward. 吾々は逆風に航せざる可からざりしかば非常に緩慢なる進行をなしたり

**Work up.** 1. 激す、勵ます、興奮す。2. 製し盡す。1. Their anger was wrought up to a high pitch. 彼等の怒は高度に激され居たり。2. They have already worked up all the wool which you carried to the factory. 彼等は汝が製造場に持ち行きたる羊毛を既に全く製造し盡せり。

**Work upon.** work upの1. を見よ。

**World without end.** 永遠に。

**Worm one's self into.** 巧みて徐々に取り入る。It is only a person of low mind that will worm himself into the favor of others. 他人の氣に入る様に巧みて徐々に取り入らんとするものは下劣なる心を持つて居る者のみなり。

**Worm out.** 密かに仕送ける、誘出す、喚き出す。I shall worm the secret out of him. 余は彼の秘密を喚き出すべし。

**Worms do not like being caught.** (*L. R. I. p. 8. l. 9.*) 虫は捕へらるる事を好みなさぬ、虫はつかまるのをきらつて居る。

**Worn out with toil and lack of sleep.** (*S. F. C. p. 100. l. 26.*) 勞役と睡眠の不足とで疲れ果てて。to wear out — 疲れ果つる、弱りきる、力を用ひ盡す、着破る、着古るす、消費す、滅す、消す、悩ます。

**Worse and worse.** だんだん悪しく、愈々悪しくの意。He became worse and worse every hour. 彼は一時間毎にだんだん様子がわるくなつた。

**Worse for wear.** wear offの1. を見よ。

**Worse than all.** (*S. R. II. p. 173. l. 7.*) 就中都合のあしかりしは。all — 前文の箇條の總てを受けて言へり。

**Worth its weight in gold.** 非常に貴き或は有用を云ふ。

**Would (that).** ご欲す、を願ふ、望む。(此くあらんご)。Would that I were young again. 余は再び若からんとを願ふ。

**Would all men were the same!** (*L. R. II. p. 75. l. 6.*) 總べての人が彼れご等しからんとを願ふ。此文は I wish all men were the same as he なり。

**Would-be.** 望を抱ける、自稱の。The would-be poet had a production in the newspaper. 自稱詩人は新聞紙に其著作をなせり。

**Would be waste of time.** (*L. R. II. p. 29. l. 1.*) 時間の冗用であるならん

**Would I were a soldier!** (*L. R. II. p. 122. l. 16.*) 私が兵卒であるならはいいが。此文は I wish I were a soldier に等しきものなるゆへ would は願ひをあらはすなり。were は假定法なり。

**Wouldn't it answer, if I were to leave it at random.** (*S. R. V. p. 121. l. 13.*) 我は其のとを隨意にさせてやるご言ふのでは不充分なのか。at random — 勝手に、隨意に、手當り次第に。



**Would that I could get loose, and then it would pass off.** (A. T. F. p. 121. l. 9.) 私が自由になつてそしてからだがすつと通つてくれればよいがね。 would that — 何々になれはよいに、何々ならんを望むの意。 get loose — get free ご同じく自由になる。

**Would to Heaven my head was on the other side.** (A. T. F. p. 120. l. 13.) 私の頭が向ふ側に出て呉れんとを天堂様に御願ひしますよ。

**Would to the gods, that I may bear this crown with equal patience.** (Anec. p. 110. l. 15.) 余は之と同じ忍耐を以て此の冠を着け得ん爲め神々に祈りなん。

**Would you betray me, Hetty, and see me put to death?** (S. M. M. p. 1:6. l. 6.) 「ヘツチイ」よ御まへは私を裏切して私が殺されるのを見んご欲するか。

**Would you not like to have all the toads put out of the way.** (E. R. B. I. p. 7. l. 1.) 汝はあらゆる蟾蜍[ひきがへる]を片付けて仕舞ふとを好み給はぬか。 out of the way — 邪魔にならぬやうに、傍へ、道の外へ、離れて、道を避へて、道を迷ひて、過まつて、遠ざかりて、尋常と異なりて、苦しみ、非常なる、隠れて、なくなりて。 to put out of the way — 邪魔にならぬ所へ置く、片付ける、遠ざけて置く、道の外に置く。

**Would your lamp burn more dimly for lightening a thousand millions?** (K. R. V. p. 69. l. 15.) 数千百万の人を照らしたからご云つて御まへの燈火はそれが爲め光りを減らすご云ふ事あるのか。

**Wrapped up in.** 1. 専心する、氣を奪はる。 2. に關す、左右さる、依る、繋る。 1. He is wrapped up in his music. 彼は音樂に専心して居る。 2. All her happiness was wrapped up in her husband. 總て彼女の幸福は其夫に繋がり。

**Wrapped up in one's self.** 非常に利己主義なる、我愆なる。 It is very disagreeable to see a person wrapped up in himself. 我愆なる人を見るは甚だ不快なるものなり。

**Wrong side out.** 裏返しに。 The child put on his stockings wrong side out. 小兒は靴下を裏返しに穿きたり。

**Wrong sow by the ear.** 失錯す、自ら脚を眺みて敗を取る、既蛇なごの意に用ふ。

**Year after year.** 毎年、年々ご云ふ老の熟字なり。

**Yearn for (or towards).** 慕ふ、追慕す、渴望に堪へず。 The exile yearns for his native land. 亡命者は其本國を慕ふ。

**Year of grace.** 耶穌紀元。

**Years went on.** (S. F. E. H. p. 23. l. 14.) 年は年ごたち行けり。  
**Yes, I think the stick may go in. Of course it will never be seen.** (V. R. III. p. 105. l. 3—5.) そうさ、私は此の杖をはめこんでよからうと思ふ、勿論此の(虫の喰つた)杖をはめたつて分りはしないよ。

**Yet I have been through so much.** (L. R. III. p. 49. l. 20.) 成れども私は左様に多くの變化を經過した。

**Yet not asking one Penny for relief.** (S. F. E. H. p. 135. l. 6.) 而も救はれよごて「ペンニー」の金をも請はずして。

**Yet the time seemed very long to her since she had last seen all the dear home faces, and her delight was very great as the train started slowly away from the station.** (V. R. III. p. 157. l. 1—5.) 彼の女が丁度此の前に自分の家のすべての親愛な両親姉妹兄弟の顔を見てから此の方非常に時間が長い様で中々時間がたたん様に思はれただから汽車がそろりそろりご停車場から發した時の彼の女の喜びは實に非常だつた。

**Yielding is sometimes the best way of succeeding.** (Pr.) 従ふのが成功をなす最上の道であるごがある。

**Yield to.** 従ふ、許す、讓る、屈服す。 Old people don't yield readily to new customs and fashions. 年寄共は新らしき風習には容易に従はぬ。

**Yield up.** 見棄てる、讓る、渡す。 He recognized the justice of my claim, and yielded up the land to me. 彼は余の要求の正しきを承認して余に地所を渡せり。

**Yield up the ghost (or the breath).** 死す、絶息す。

**You always aspire to very little at first, but as you mount the ladder, you are sure to look down upon what you formerly looked up to as the height of happiness.** (Brothers Mayhew.) 汝はいつも最初は極僅少を熱望するものだが階段をのぼるご前には幸福の絶頂ご見上げて貴いものと思つて居たものをきつご見下して何でもないもの様に思ふものだ、即ち人は最初は望む處は少ないが段々地位がのぼるご昔しは至大の幸福ご思つてあれ又の地位になつたら遺憾はあるまいご思つて居たものを何でもないものに思ふものだ。

**You are every bit as good as the summer time.** (E. S. p. 83. l. 15.) 汝は全く夏ご同じやうに善い(夏ご同じやうに暖かい)。 every bit — ごこから言つても、全く、完全に。 summer time — 夏、夏季。

**You are in many things nearly as much a man now as you ever will be.** (I. R. II. p. 21. l. 6.) 汝は多くの物に於て汝があるであらう如く今殆んどそれ丈け多くある、即ち本前は今子供であるけれども万事に殆んど汝が一人前の人ごなつてからする様であるごの意なり。



- You are never to fancy.** (S. R. V. p. 152. l. 15.) 想像するなぞはならぬ。
- You are nowise worthy to hold.** (S. S. F. R. II. p. 78. l. 18.) 汝はさうしても維持して居る価値がない。
- You are utterly at fault.** (R. I. M. P. I. p. 25. l. 24.) 汝は全く困まつてしまつて居る。be at fault — 困窮する、當惑する。
- You avoid the unpleasant examination of your trunks at Dover by the custom-house officers.** (E. F. E. A. p. 116. l. 3.) 汝は「ドーヴァー」で税関の役人共に汝の荷物の面白くもない検査をされる事を避ける。
- You came no sooner.** (T. A. N. p. 84. l. 16.) もつと早く来なかつたのは(汝は何をして居たのか)。
- You cannot fathom your mind. There is a well of thought there which has no bottom; the more you draw from it, the more clear and fruitful it will be.** (Sala.) 心ご云ふものは測量するとは出来ないものだから心には底のない思想の泉があつてその水を汲めば汲む程愈々澄んで豊富になるものだ、即ち人の心は使ふほど善い健全な考も濂山に出で盡くるとの出来ないものだから心は使はなければ悶つて仕舞つて穢な考も出ぬものだ。
- You can not mean what you say.** (E. S. p. 87. l. 7.) 汝が言ふ様な事を爲さうとする道理がない。mean — 目論む、此から爲さうとする。
- You can't guess what.** (L. R. I. p. 60. l. 20.) 汝はなんだご云ふ事を當てる事が出来まい。
- "You can use pins for money."** (N. R. II. p. 74. l. 8.) 本前は錢のかはりに留針を用ひて宜しい。
- You could not have come at a better time.** (T. A. N. p. 79. l. 12.) 汝は丁度宜い處へ來られた。
- You do nothing but bark and eat bones.** (L. R. I. p. 76. l. 4.) 汝は吼へる事ご骨をたべるより外には何事をも爲さぬ、即ち汝は吼へる事ご骨を喰べるより外には何にもしない。
- You do not look as well as usual.** (V. R. I. p. 97. l. 14.) 汝はいつものごごくそれよりよく見ななさぬ、即ち汝はいつもの様に顔色がよく御座りません。look はすべて顔色顔つきを云ふ者なり、假令は you look sad は汝は悲しげな顔つきをして居るご云ふ意なり。as well as は接續詞として用ひらる時は and also ご云ふ意ごなるしかし此の文章の如き際には same の意を有すいつもご全じ様になりませぬご云ふに全じ。
- You'd say, by his way, he was forty or more.** (L. R. I. p. 99. l. 14.) 汝は彼の卑止動作からして彼が、四十かまだそれ以上だご云ふかも知れぬ。
- You felt transported in spite of yourself.** (A. T. P. p. 53. l. 18.) 汝は汝が従ら制さんごしても、魂飛び神行くの感をした。

- You fix up for the drought.** (S. R. V. p. 168. l. 18.) 汝は旱魃の準備をする。fix up — 支度する、準備する、繕ふ、修繕する。
- You had better buy a fisherman's boat.** (E. R. B. II. p. 4. l. 5.) 汝は漁舟でも買つた方がよかつたらう。had better — would have (it) better (to buy) の義なり。
- You had better kiss your brother.** (S. R. II. p. 63. l. 1.) 汝は汝の兄弟を接吻した方がよかつたらう。had better kiss — would have better to kiss — 接吻した方がよかつたらう。
- You had better take the dogs with you.** (L. R. III. p. 150. l. 21.) 汝は犬を一所につれて行いた方がよかつたらう。
- You had much better do half of them well.** (E. F. E. A. p. 125. l. 8.) 汝は彼等の半は丈でもよく立派にした方が大變によかつたらう。
- You had only to hold your tongue.** (L. R. IV. p. 62. l. 9.) 汝は唯汝の舌をたもつ、即ちだまつて居らねはならなかつたんだ。
- You happened to light upon me.** (T. A. N. p. 79. l. 18.) 偶然汝が私を見付けなかつたは。to light upon — 見付ける、偶然発見する。
- You have got into the habit of using slang in talk.** (S. R. V. p. 36. l. 7.) 汝は話しに俗語を使ふ習慣に落ち入つた。get into — 入る、至る。
- You have hit off the Ode very well.** (R. I. M. P. I. p. 102. l. 17.) 汝は短詩を大そう上手に書きこなした。hit off — 簡にして巧に書くを言ふ。
- You have lost, both your place and your character, by your deceit, learn for the future that honesty is the best policy.** (V. R. III. p. 173. l. 8—11.) 汝は汝の偽をした事で汝の位地も又汝の評判もごつちも失つてしまつた是から先きは正直ご云ふ事が一番良い策略だ万事に正直にするのが一番物事に成効する策だご云ふ事を知れよ。
- You have no heart for me.** (S. F. C. p. 17. l. 7.) 汝は少しも私を思ふて呉れぬ。
- You have thought you were acquiring comforts, and you have only contracted infirmities.** (A. T. P. p. 134. l. 25.) 汝は自分では愉快娯樂を求めて居つたんだご考へたらうが而も却て汝は唯身弊の不健康を招いたのみである。
- You'll find them but of little use.** (L. R. IV. p. 119. l. 24.) 汝は彼等が殆んど何の益にもならぬご云ふ事が分るよ。
- You may depend upon it that he is a good man whose intimate friends are all good.** (Lawater.) 得しい交りを経んでる友達が皆善人である人は又善人なるとはたしかだ、即ち悉く善人はかりご親交を経んでる人は善人に相違ないものだ。



- You may do what you please with you.** (*L. R. I. p. 95. l. 23.*) 汝は何でもいから自分で氣に向くものをしてよからう。
- You may take the Paris ragamuffin through the five quarters of the world, and at every wonder with which you think to surprise him, he will settle the matter with that favourite and conclusive answer of his class — I know.** (*A. T. P. p. 31. l. 5.*) 汝試みに「パリス」の無頼漢の如き下等人民を世界の五大陸を廻してあるき見よしかして汝は彼等に見せしめて以て之を驚かさんと欲する各の物に於て彼等はその事(驚かさうと思ふ事)をは彼等のなかまの好める而も斷乎たる答、即ち私は知つて居りますと云ふ答でもつて折角驚かさふと思ふ事も何にもならん事にしてしまふ。
- You meant no harm, at all events.** (*E. S. p. 129. l. 23.*) さうしても汝は悪い事を爲るつもりではなかつたのだ。 at all events を見よ。
- You might have been sure.** (*L. R. III. p. 32. l. 2.*) 汝は確であつたとを得し、即ち汝は安心してゐるとが出来るの意なり。
- You must be the wonder of the world.** (*L. R. II. p. 79. l. 14.*) 汝は世界の不思議な怪物に相違ない。
- You must have every hard time of it living in a tub.** (*V. R. III. p. 133. l. 15.*) 汝は桶の中に住んで居るのだから嫌かしいやな時をはずぐしたに相違ない。
- You must not fight too often with one enemy, or you will teach him all your art of war.** (*Napoleon.*) 一つ敵と闘争を餘り度々やらぬものだ若し度々やると戦術を吾敵に教へて仕舞ふから、即ち敵に戦術を悟らして仕舞ふから。
- You must not work by "fits and starts."** (*S. R. IV. p. 189. l. 25.*) 汝は勤怠定まりなき働きは爲てはならない。 by fits and starts — 忽ち急に忽ち緩に、勤怠定めなき。
- You mustn't run such a risk at that.** (*V. R. III. p. 193. l. 6—7.*) 汝はその様なかかる冒險をやつてはならぬ。 run a risk — 冒險をやる事。
- You must return good for evil.** (*E. R. E. I. p. 53. l. 19.*) 汝は善を以て惡に報みざる可らず。
- You need not double up your fist.** (*E. R. E. I. p. 69. l. 7.*) 汝は汝の拳を握るには及ばぬ。 double up — 握る、疊む、振りあげる。
- You needn't take your hand away to do that.** (*S. R. V. p. 235. l. 11.*) 夫を爲すため汝は取り離すには及ばぬ。
- You never know what you can do till you try.** (*L. R. I. p. 44. l. 7.*) 汝が出来るかさうだか試みて見ないうちはさんな事を果して爲す事が出来るかを決して知らぬのである。

- Young men are apt to think themselves wise enough, as drunken men are to think themselves sober enough.** (*Chesterfield.*) 酒に酔ふた人が自分は正氣だ少しも酔つては居ないと思ふと同じて青年諸君はいつはし自分を賢いと思ひ勝ちなものだ。
- You often throw that in my teeth.** (*L. R. V. p. 173. l. 11—12.*) 汝はその事を以てしはし私を非難攻撃する。 throw or cast anything in one's teeth — 或る事で人を怒む非難するを云ふ。
- You, on your part, can make them happy by the smallest sacrifice.** (*G. E. p. 98. l. 8.*) 汝より云へは汝は極些細なる犠牲をしさへすれば兩親を幸福にし得るものだ on your part — 汝に取りては、汝より言へは。
- You ought to be kind to me.** (*L. R. I. p. 33. l. 11.*) 汝は私に對して親切であるべき答だ。
- You put me quite beside myself.** (*S. F. C. p. 15. l. 17.*) 汝は我を全く思ひ惑はしむ。 put beside one's self — 惑はす、狂はす、氣を曇にする。
- Your Excellency.** (*V. R. III. p. 140. l. 8.*) 閣下と云ふ邦語の尊稱に當れり。
- Your going away is much upon my mind.** (*S. R. IV. p. 243. l. 1.*) 汝が別れるのは餘程つらい。
- Your Highness.** 殿下と云ふ尊語の尊稱に當れり。
- Your humble (or obedient) servant.** 手紙の終りに書く言にして頭首に當る。
- Your king will do me justice.** (*T. A. N. p. 98. l. 13.*) 汝が王は私に對しても悪い顔はせず公平の性質を示さるるならん。 do one justice — 善良なる資質を示し或は善き顔をする。
- Your life is worth more than all ours put together.** (*V. R. III. p. 196. l. 8—9.*) 汝の生命は我々總ての生命をすつかり并せたものよりも貴重である。 all ours — all our lives に全じ。
- Your own words and actions are the only thing you will be called to account for.** (*Thomas à Kempis.*) 汝が自分で言つたと行つたとは必ず自分でその理由の説明に當らなければならぬものだ、即ち汝が其責めに任じなければならぬものだ。
- Your present means are not sufficient to support your amiable family.** (*E. F. E. A. p. 69. l. 9.*) 汝の現在の財産次第では逆も汝の愉快な家族を支持するには充分だとは云へぬ。
- Your skill in the business shall be set against the stock I furnish.** (*F. A. B. p. 73. l. 6.*) 汝の仕事に於ての業績と云ふ事が私が供給する資本と丁度相對して置かれざる



- べからず、即ち私は資本を出すから汝はそれに對して汝の仕事に於る熱誠を云ふ事を資本の代りに出して貰ひ度い。
- Your zeal should not outrun your caution.** (E. F. p. 69. 2.8.) 汝の熱心が汝の注意に勝つとがあつてはならぬ、即ち餘り熱心すぎて注意を怠りてはならぬ。
- You said no more than the truth about me.** (E. R. B. I. p. 8. 2.6.) 汝が我につき言へるとは皆眞實なりき。
- You say also that Satan is punished by being condemned to hell-fire.** (E. F. E. A. p. 36. 2.4.) 汝は又大魔王「サタン」がその神に叛きし罰として地獄の火の中へ住む様神から宣言されたと言ふたご云ふて居る。
- You see.** (I. R. II. p. 94. 2.12.) ね—そうでしやう、ね—譯つたでしやうの意。
- You see, a pig thinks the whole world was made for pigs.** (N. R. II. p. 34. 2.9.) 全世界は豚の爲めに造られ居ると思つて居りますね—。
- You see from this.** (I. R. II. p. 21. 2.16.) 汝はこれから見る、即ち汝がそれから了解するの意なりかかる時の see は常に understand の意なり。
- You seem to have a nice time before school.** (E. R. B. II. p. 96. 2.7.) 汝は學校が始まる前に面白い時があるやうです、ね。 a nice time — a pleasant time.
- You see that the way to be happy yourself, is to make others happy.** 汝自らを嬉はしむるものは他をも嬉はしむるものが解つたでしやう。
- You shall be handsomely rewarded for your trouble and ingenuity.** (E. F. E. A. p. 23. 2.14.) 汝は汝の勞力と其の賢い智慧とに對して充分なる賞與を得るなるべし。 handsomely — liberally 充分にの意。
- "You shall die"** (S. F. C. p. 57. 2.22.) 命は貰ふぞ(威嚇する言、此世の暇をこらしやる位の義。)
- You should look to yourself.** (S. F. C. p. 33. 2.24.) 汝は汝自身を注意せなければなりません、look to — 看守する、注意する、待設くる。
- You sing as well as I do, after all.** (S. R. I. p. 93. 2.13) 矢張り自分と同じ様に汝も歌ふ。 after all — つまり、矢張り、所詮。
- You stand from under.** (S. R. V. p. 103. 2.21.) 汝は危い處を避けて退く。 stand from under — 將に惹らんとする物の下から退き去る。
- Youth is ever apt to judge in haste, and lose the medium in the wild extreme.** (Aaron Hill.) 青年はいつも倉卒に物を判斷してむやみな極端に走せて中庸を失ひがちなものだ。

- Youths of great promise.** (S. R. IV. p. 248. 2.4.) 將來大に爲すある若者、前途多望の若者。
- You've called me names enough.** (S. R. IV. p. 44. 2.19.) 汝はさんざ私を悪口なさつた。 call names — 悪口する、罵詈する。
- You want nothing but a purse to put it in.** (E. F. E. A. p. 4. 2.9.) 汝はその金を入れる財布の外何ものをも要せぬ、即ち汝はその金を入れる財布さへあればそれでいい筈だ。
- You were in a fit.** (L. R. V. p. 124. 2.12.) 汝は不意に急病にかかつたんだ。
- You will do me the favour to write.** (S. F. C. p. 116. 2.17.) 恐れ入りますが手紙を書いて頂きまし。 do me the favour — 敬語に用ふさうぞ頂きたい。
- You will get wet.** (L. R. I. p. 20. 2.7.) 汝は濡れてしまひますよ。
- You will in a short time put the candle out.** (S. R. V. p. 56. 2.13.) 汝はぢきに蠟燭を消すならん。 put out — 消す、滅す。
- You will never get on if you are so particular.** (L. R. IV. p. 62. 2.16.) そんな偏屈なかつた事では逆も汝は出世する事が出来まい。 particular — 此處にては偏屈な一方むきなご云ふ意。
- You will never miss the right way if you only act according to your feelings and conscience.** (Goethe.) 汝がその感情と良心とに従つて振舞ひさへしたら正道を外すとはないものだ。
- You will see another example of work done by all for the good of all.** (C. R. p. 89. 2.17.) 汝は總ての人の利益を計る爲に總ての人によつて成されたる仕事の他の例を見るなるべし。
- You would hardly think that a hole in the snow could be warm.** (L. R. II. p. 17. 2.6.) 汝は雪の中の穴が温かくあり能ふとを幸らじて考へ能ふ、即ち汝は雪中にある穴が温かいと殆んど考へられまいの意なり。 hardly は殆んど... ぬなり。
- You would never be any the wiser until you found out that you had changed from one set of laws, one language, and one government to another.** (C. R. p. 93. 2.27.) 汝が一種の法律—の國語而して又一の政府より他の法律國語政府に移つて見て初めて賢くなり得るにてそれ迄はさうしても賢いご云ふ譯には行かん、即ち四方を遍歴して一國の法律言語政体より他國のそれ等ごを實地に目撃して比較するにあらざれば決して賢明なるなご云ふ事は出来まい。
- You yourselves would run the risk of becoming ghosts, and the candles of actually going out.** (S.



R. V. p. 58. 2. 8.) 汝は自身幽闇となり生命を失ひ且蟻蝎は消ゆるご云ふ危険などを冒すならん. run a risk —. 危険を冒す, 危険などをする. to go out —. 出て行く, 退く, 世に傳はる, 出征する, 出遊する, 滅る, 消ゆる, 死する, 絶ゆる, 終はる, 止む.

- Zeal is fit for wise men, but flourishes chiefly among fools.** (*Tillotson.*) 熱心は賢い人に適するものだから重に愚かな人の間に盛なものだ即ち物に熱心にするのは思慮分別ある人にあつてよい効果をなすもので愚かな人には適せぬものだから却つて愚かな人達が盛に物に熱中するものだ.
- Zeal is like fire; it needs both feeding and watching.** (*Pr.*) 熱心は火の如きものだから養ひ且注意するのが必要である即ち熱心は火に薪を加へて消さぬ様にするご同じく冷さぬ様にせにやならんが同様に注意を怠つてはならないもので之を怠るご飛んだとを越すから.
- Zeal is no further commendable than as it is attended with knowledge.** (*T. Wilson.*) 熱心は之に伴はずに知識を以てする時を限りとして推奨すべきものだ熱心を推奨してもよいのは之に知識が伴ふ時に限るのだ.
- Zeal without knowledge is a run-away horse.** (*Pr.*) 知識なき熱心は逸せる馬の如きものだ, 即ち熱心はかりあつても知識がなければ危険である.

THE END.

## INDEX OF ENGLISH IDIOMS, PHRASES, AND DIFFICULT WORDS.

### A

A.	1.	All-abroad.	19.
A—, <i>pre.</i>	1.	All along.	19.
A. I.	1.	All and same.	19.
Ab—, <i>pre.</i>	1.	All and sundry.	19.
Abandon one's self to.	1.	All at once.	19.
Abide by.	1.	All but.	20.
Above.	3.	All day long.	20.
Above all.	3.	All down the ages.	20.
Above-board.	3.	All hands.	21.
A breath drawn.	4.	All in all.	22.
A certain space of time.	5.	All manner of ways.	22.
Act a part.	6.	All of a sudden.	23.
Act of God.	6.	All one.	23.
Act up to.	6.	All over with one.	23.
Ad—, <i>pre.</i>	7.	All right.	23.
A. D.	7.	All round or around.	23.
Adam's ale.	7.	All the better.	24.
Ad libitum.	8.	All there.	25.
Æt.	8.	All the same.	25.
After all.	10.	All the year round.	26.
After a short time.	10.	All through.	27.
After a while.	10.	All told.	27.
After looking for some time.	11.	All to no purpose.	27.
Again and again.	13.	A long head.	28.
A good many.	14.	A losing game.	28.
A good while.	14.	A man of business.	30.
Al—, <i>pre.</i>	16.	A man of letters.	31.
A little way off.	18.	A man of sense.	31.
A little while ago.	18.	A man of taste.	31.
All about.	19.	A man of war.	31.
All above ground.	19.	A matter of life and death.	32.
		Ambi-, amb-, am-, <i>pre.</i>	32.



And so forth (etc. &c.)	33.	As many as.	53.
An hour a day.	34.	As much as.	53.
An hour or so.	34.	As often as.	54.
Animal spirits.	34.	As soon as.	56.
Another you.	36.	As such.	57.
Answer the bell.	36.	A stand-up fight.	57.
Answer the purpose.	36.	As the crow flies.	57.
Ante, anti. <i>pre.</i>	36.	As the day is long.	57.
A number of times.	36.	As the world goes.	59.
A nut to crack.	37.	As though.	60.
Any longer.	37.	As to.	60.
Anything but.	37.	A stone's throw.	61.
Anything of the kind.	38.	As true as ever.	61.
Anywhere else.	38.	As well.	61.
A peg higher or lower.	38.	As with one consent.	62.
Apo, Aph. <i>pre.</i>	39.	As yet.	62.
Apple-pie order.	39.	As you may be sure.	62.
Apply.	40.	At a dead set.	62.
A prey to grief.	40.	At all.	63.
A proud joy.	40.	At all events.	63.
Apt to.	40.	At all times.	63.
A quaker.	41.	At a loss.	63.
Arch, archi, arche. <i>pre.</i>	41.	At any rate.	63.
Arm in arm.	43.	At any risk.	64.
As a rule.	44.	At any time.	64.
As— as.	44.	At arm's length.	64.
As bold as brass.	44.	At a stand.	64.
As chance took one.	44.	At a time.	64.
As ever.	44.	At best.	64.
As far as I can.	44.	At ease.	64.
As far as.	44.	At first.	65.
As far back as the		At fits and intervals.	65.
time of.	45.	At hand.	66.
As for.	45.	At heart.	66.
As for me.	45.	At home.	66.
As good as.	46.	At intervals.	66.
As good as one's word.	46.	At last.	66.
As if.	48.	At least.	68.
A sight.	49.	At most; at the most.	69.
As is the case.	50.	At night.	69.
As it may.	50.	At once.	69.
As it were.	51.	At one's disposal.	69.
As little as may be.	52.	At one's earliest con-	
As long as.	52.	venience.	69.

At one's own charge.	69.	Battle royal.	78.
At one's own expense.	70.	Beach wagon.	79.
At one's wit's end.	70.	Bear a hand.	79.
At swords' points.	70.	Bear away the bell.	79.
At the cost of.	71.	Bear down upon.	79.
At the elbow.	71.	Bear in mind.	79.
At the end of one's		Bear in with.	79.
tether.	71.	Bear out.	79.
At the mercy of.	71.	Bear the beel.	79.
At the right moment.	72.	Bear the loss.	79.
At the same time.	72.	Bear up.	79.
At the top of the class.	72.	Bear with.	79.
At the worst.	72.	Beat about.	79.
At times.	73.	Beat and alarm.	80.
At will.	73.	Beat black and blue.	80.
Auto, Auth. <i>pre.</i>	73.	Beat down.	80.
Away with you!	74.	Beaten.	80.
		Beaten with his own	
		stuff.	80.
		Beat off.	80.
		Beat out.	80.
		Beat up.	80.
		Because of.	81.
B		Bee line.	82.
Babel.	76.	Before long.	83.
Babylonian jargon.	76.	Before the mast.	83.
Back an anchor.	76.	Before the wind.	83.
Back and fill.	76.	Be good enough.	84.
Back out, or back		Be made from.	87.
down.	77.	Be made of.	87.
Back slang.	77.	Bene. <i>pre.</i>	87.
Back stream.	77.	Bent on or upon.	87.
Bad blood.	77.	Be off.	87.
Badly off.	77.	Beside one's self.	87.
Baffling wind.	77.	Best of all.	88.
Bag and baggage.	77.	Best part.	88.
Bag in hand.	77.	Be that as it may.	88.
Baker's dozen.	77.	Be the better for.	88.
Ball of the eye.	77.	Better death, by far.	89.
B. and S.	78.	Better half.	89.
Bare foot.	78.	Better off.	89.
Bare-head.	78.	Beyond a doubt.	90.
Bark at the moon.	78.	Beyond one's self.	90.
Baron of beef.	78.	Bid.	91.
Bar out.	78.		
Battery gun.	78.		
Battle piece.	78.		



Bid adieu, or farewell	91.	Book oath.	94.
Bid defiance to.	91.	Book of Books.	94.
Bid fair.	91.	Boot catcher.	95.
Bill of fare.	91.	Bosom friend.	95.
Bind to.	91.	Bought servant.	95.
Bird's-eye view.	91.	Bound.	95.
Birds of prey.	91.	Bound back.	95.
Bis-, bi-, bin- <i>pre.</i>	92.	Bound up in.	95.
Bit by bit.	92.	Box coat.	95.
Bite the dust, or bite the ground.	92.	Boy in buttons.	95.
Bite the thumb at(one).	92.	Brace one's self.	96.
Bit of one's mind.	92.	Brass farthing.	97.
Black.	92.	Breach of promise.	97.
Black and white.	92.	Breach of the peace.	97.
Bless from.	92.	Breach of trust.	97.
Bless me.	92.	Bread and butter.	97.
Bless my soul!	92.	Break a jest or joke.	97.
Blindman's buff.	93.	Break away.	97.
Blind side.	93.	Break bulk.	97.
Blind wall.	93.	Break-down.	97.
Block up.	93.	Break into.	98.
Blood-brother.	93.	Break loose.	98.
Blood-guilty.	93.	Break of day.	98.
Blow hot and cold.	93.	Break off.	98.
Blow one's own trumpet.	93.	Break one's mind.	98.
Blow out.	93.	Break one's word.	98.
Blow up.	93.	Break out.	98.
Blue jacket.	93.	Break short off.	98.
Blue rain.	93.	Break the journey.	98.
Blue-stocking.	93.	Break up.	98.
Board by board.	94.	Breathing while.	98.
Bob at an apple, cherry etc.	94.	Breath of air.	99.
Body cloth.	94.	Bred in the bone.	99.
Body of a church.	94.	Brick loaf.	99.
Body servant.	94.	Bridge of the nose.	99.
Body snatcher.	94.	Bring about.	99.
Boil away.	94.	Bring back.	99.
Bond timber.	94.	Bring down.	99.
Bone of contention.	94.	Bring forth.	99.
Bone to pick.	94.	Bring in.	99.
Bonnet piece.	94.	Bring off.	100.
		Bring on.	100.
		Bring one to his bear- ings.	100.

Bring out.	100.	By inches.	106.
Bring over.	100.	By means of.	106.
Bring to book.	100.	By might and main.	106.
Bring to light.	100.	By no manner of means.	107.
Bring to pass.	100.	By no means.	107.
Bring up.	100.	By profession.	107.
Bring word.	100.	By reference to.	108.
Broad daylight.	109.	By some means or other.	108.
Broken ground.	100.	By the bye; by the way.	108.
Broken weather.	101.	By the ears.	108.
Bronze age.	101.	By the side of.	108.
Brood over.	101.	By the way.	109.
Brother Jonathan.	101.	By this time.	109.
Brought to bed.	101.	By trade.	110.
Brown study.	101.	By turns.	110.
Bug words.	101.	By virtue of.	110.
Build up.	101.	By way of.	110.
Bulb of the eye.	101.		
Burn daylight.	101.		
Burn one's fingers.	101.		
Burn out.	102.		
Burst forth.	102.		
Burst out.	102.		
Bury the hatcht.	102.		
But for.	102.		
But just.	103.		
Butter boat.	103.		
Butter wife.	103.		
Buy on credit.	103.		
Buy up.	103.		
By accident.	103.		
By all means.	103.		
By and by.	104.		
By any means.	104.		
By chance.	104.		
By common consent.	104.		
By day and by night.	105.		
By degrees.	105.		
By dint of.	105.		
By every means.	105.		
By far.	105.		
By force.	105.		
By good rights.	106.		
By Heaven!	106.		

## C

Call away, or off the attention.	111.
Call for.	111.
Call forth.	111.
Call in.	111.
Call (any one) names.	111.
Call off.	111.
Call on, or upon.	111.
Call the roll.	112.
Call to mind.	112.
Call up.	112.
Can but.	112.
Can not but.	113.
Carry all before one.	115.
Carry into effect or execution.	115.
Carry off.	115.
Carry out.	115.
Carry over.	115.
Carry the day.	115.



Case in point.	115.	Come across the mind.	122.
Cast about for.	115.	Come along.	122.
Cast a sheep's eye.	115.	Come at.	122.
Cast aside.	115.	Come away.	122.
Cast away to be.	116.	Come by.	122.
Cast forth.	116.	Come forth.	123.
Cast into the shade.	116.	Come home.	123.
Castles in the air.	116.	Come in.	123.
Cast of the eye.	116.	Come into.	123.
Cast young.	116.	Come into collision.	123.
Catch hold.	116.	Come near.	123.
Catch sight of.	116.	Come of.	123.
Catch the ear.	116.	Come off.	123.
Catch the point.	116.	Come on.	123.
Catch up.	116.	Come out.	123.
Chalk out.	117.	Come over.	123.
Change hands.	118.	Come round.	124.
Châteaux en Espagne.	118.	Come short.	124.
Cheap as dirt.	118.	Come to.	124.
Chief mover.	119.	Come to an end.	124.
Child of fortune.	119.	Come to an understand-	
Chime in with.	120.	ing.	124.
Choose sides.	120.	Come to blows.	124.
Civil war.	120.	Come to hand.	124.
Civil year.	120.	Come to life.	124.
Clad in the blue hunt-		Come to one's know-	
ing frock of the Re-		ledge.	124.
volution.	120.	Come to one's self.	124.
Clap hold of.	120.	Come to pass.	125.
Clean hands.	120.	Come to the front.	125.
Clear away.	120.	Come to the point.	125.
Clear of.	120.	Come to untimely end.	125.
Clear off or away.	120.	Come upon.	125.
Clear out.	121.	Come up to.	125.
Clear up.	121.	Come up with.	125.
Close at hand.	121.	Command a view.	126.
Close by.	121.	Commit to memory.	126.
Close in upon.	121.	Common consent.	126.
Close one's days.	121.	Conscious of.	126.
Close with.	121.	Consistently with.	127.
Cock and bull story.	121.	Consist in.	127.
Cock of the walk.	121.	Consist of.	127.
Com-, Con-, Co. <i>pre.</i>	122.	Cool off.	128.
Come about.	122.	Count for anything.	129.

Count on or upon.	129.	Deal with.	135.
Cracked up.	129.	Dear me.	135.
Crush out.	130.	Death-blow.	135.
Cry down.	130.	Debt of honor.	136.
Cry out against.	130.	Debt of record.	136.
Cry to.	130.	Declar one's self.	137.
Cry up.	130.	Deliver up or over.	137.
Cut a feather.	131.	Demand notes.	137.
Cut a figure.	131.	Depend upon.	138.
Cut and run.	131.	Depend upon it.	138.
Cut down.	131.	Descend to particu-	
Cut in or into.	131.	lars.	139.
Cut off.	131.	Destined for.	139.
Cut out.	131.	Devil's tatoo.	140.
Cut out work for.	132.	Die a natural death.	141.
Cut short.	132.	Die game.	142.
Cut the knot.	132.	Die out, or away.	142.
Cut the teeth.	132.	Dig up the hatchet.	142.
Cut up.	132.	Dime novel.	142.
		Dis- <i>pre.</i>	142.
		Discharge an office.	143.
		Dispense with.	143.
		Disposed to.	143.
		Dispose of.	143.
		Do away with.	144.
		Do brown.	144.
		Do by.	144.
		Do honor.	145.
		Do honor to.	145.
		Do justice to.	145.
		Done brown.	145.
		Done over, or up.	145.
		Do no good to.	145.
		Don't you see?	147.
		Do one a good turn.	147.
		Do one good.	147.
		Do one's best.	147.
		Do over.	147.
		Date upon.	147.
		Do things by halves.	147.
		Do up.	148.
		Do well.	148.
		Do without.	148.
		Down below.	148.

## D

Dam out.	132.
Dangled about, or after.	132.
Dart as a pocket.	133.
Dark as pitch.	133.
Dark lantern.	133.
Dash forward.	133.
Dash off.	133.
Day after day; day	
by day	133.
Day in and day out.	134.
De- <i>pre.</i>	134.
Dead against.	134.
Dead beat.	134.
Dead language.	134.
Dead letter.	134.
Dead lock.	134.
Deadly or mortal sins.	134.
Deaf as a post.	135.
Deal by.	135.
Deal in.	135.
Deal out.	135.







FEE—FRE

Feel the pulse of.	171.	For- <i>pre.</i>	178.
Fellow-feeling.	172.	For a good while.	179.
Ferry over.	172.	For all that.	179.
Fetch one's breath.	172.	For all the world.	179.
Fetch up.	172.	For an age.	179.
Few and far between.	172.	For and aft.	179.
Fiddler's money.	173.	For as much as etc.	180.
Field of view.	173.	For a time or season.	180.
Fight it out.	173.	For aught (any thing)	
Fight one's battle over		one knows.	180.
again.	173.	For aye.	180.
Fight shy of.	173.	For better for worse.	180.
Fill up.	173.	Force along, away, from,	
Fill up time.	173.	into, through, out, &c.	180.
Find a market.	174.	For certain.	180.
Find fault with.	174.	Fore- <i>pre.</i>	180.
Find it in one's heart.	174.	For effect.	180.
Find one in.	174.	Foreign to the pur-	
Find one's self.	174.	pose.	180.
Fire up.	175.	For ever.	180.
First of all.	175.	Forever and a day.	180.
First or last.	175.	For good; for good	
Fish for compliments.	175.	and all.	181.
Fit out.	175.	For instance.	182.
Fix.	176.	For love or money.	182.
Flare up.	176.	For many a long day.	182.
Flash on the mind.	176.	Former times.	182.
Flatter one's self.	176.	For my part.	183.
Flea in the ear.	176.	For nothing.	183.
Flesh and blood.	176.	For pity's sake.	183.
Fling away.	177.	For shame.	183.
Flood of light.	177.	For shortness' sake.	183.
Fly in the face of.	177.	For some time.	183.
Fly into a passion.	177.	Forth- <i>pre.</i>	183.
Fly off.	177.	For that.	184.
Fly open.	177.	For the better.	184.
Follow in the foots-		For the most part.	184.
teps.	177.	For the nonce.	184.
Follow the multitude.	177.	For the sake of.	185.
Follow up.	178.	For the time being.	185.
Fool away.	178.	For the worse.	185.
Foot a bill.	178.	Fowl of the air.	186.
Foot it.	178.	Free and easy.	187.
For- <i>pre.</i>	178.	Free from.	187.

FRE—GIV

Free port.	187.	Get back.	192.
Free wind.	187.	Get before.	192.
Frightened out of one's		Get behind.	192.
wits.	187.	Get better.	192.
Frightened to death.	187.	Get between.	192.
From age to age.	187.	Get by heart.	192.
From bed and board.	187.	Get clear.	192.
From first to last.	188.	Get for one's pains.	192.
From head to foot.	188.	Get free.	192.
From pillar to post.	188.	Get home.	192.
From place to place		Get in and out.	192.
From quarter to quar-		Get into.	193.
ter.	188.	Get loose.	193.
From side to side.	188.	Get me a cab.	193.
From stem to stem.	188.	Get off.	193.
From that day to this.	188.	Get on.	193.
From the bottom of		Get out.	193.
one's heart.	188.	Get out of my light.	193.
From time to time.	189.	Get out of one's way.	193.
Fullness of the heart.	189.	Get over.	193.
Full-tilt.	189.	Get quit of.	193.
Fully many a time.	189.	Get ready.	194.
Fully sensible of.	189.	Get rich.	194.
Future state.	189.	Get rid of.	194.
		Get the better of.	194.
		Get the start.	194.
		Get the upper hand.	194.
		Get the worst of it.	194.
		Get through.	194.
		Get to.	194.
		Get to high words.	194.
		Get up.	194.
		Get upon one's feet...	194.
		Give a call.	195.
		Give a death-blow.	195.
		Give a false coloring.	196.
		Give a guess.	196.
		Give a hearing.	196.
		Give and take.	196.
		Give an ear.	196.
		Give a thought to.	196.
		Give away.	196.
		Give back.	196.
		Give birth to.	196.

G

Gain- <i>pre.</i>	189.
Gain a footing.	189.
Gain ground.	189.
Gain on or upon.	190.
Gain over.	190.
Gain the day.	190.
Gain the wind.	190.
Get a ducking.	191.
Get a footing.	191.
Get along.	191.
Get along with you!	191.
Get among.	191.
Get a sight of.	191.
Get asleep.	191.
Get at.	192.
Get away.	192.



Give chase.	196.	Go along!	200.
Give countenance to.	196.	Go astray.	200.
Give credit.	196.	Go at.	200.
Give credit to.	197.	Go away.	200.
Give effect to.	197.	Go back.	200.
Give hard measure.	197.	Go beyond.	200.
Give heed to.	197.	Go by.	200.
Give in.	197.	Go by the name of.	201.
Give in to.	197.	God be praised!	201.
Give it to.	197.	God be thanked!	201.
Give loose to.	197.	God bless me!	201.
Give one to understand.	197.	God bless you.	201.
Give me leave to say.	197.	God forbid.	201.
Given to.	198.	Go down.	202.
Give one a dressing.	198.	Go far.	202.
Give one a good, or bad, character.	198.	Go for.	202.
Give one's self no concern.	198.	Go for nothing.	202.
Give one's self up.	198.	Go halves.	202.
Give out.	198.	Go hard with.	202.
Give over.	198.	Go heels over head.	202.
Give place.	198.	Go in.	202.
Give possession.	198.	Going already?	203.
Give quarter.	198.	Going, going, gone!	203.
Give rise to.	198.	Going so soon?	203.
Give the head to.	199.	Going to write.	203.
Give the refusal.	199.	Go into.	203.
Give up.	199.	Golden mean.	203.
Give up the ghost.	199.	Go near to.	203.
Give vent to.	199.	Good breeding.	204.
Give way.	199.	Good bye.	204.
Glad to hear it.	199.	Good cheep.	204.
Glad to make your acquaintance.	199.	Good day to you.	204.
Go a begging.	200.	Good evening.	204.
Go about.	200.	Good for nothing.	204.
Go about your business!	200.	Good for you!	204.
Go against.	200.	Good hand at.	204.
Go ahead.	200.	Good hand at.	204.
Go all the way on purpose.	200.	Good morning.	204.
		Good will.	204.
		Good word.	204.
		Go off.	205.
		Go on.	205.
		Go one's way.	205.
		Go (or get) on board.	205.
		Go out.	205.

Go out of one's way.	205.	Hang by a thread.	210.
Go over.	205.	Hang on.	210.
Go the round.	205.	Hang out the red flag.	210.
Go the way of all the earth.	205.	Hang out the white flag.	210.
Go the whole length.	205.	Hang over.	210.
Go through.	206.	Hang round.	210.
Go to bed.	206.	Hang the flag at half mast.	210.
Go to decay.	206.	Hang together.	210.
Go to the bad.	206.	Happen on.	211.
Go to work.	206.	Happen what may.	211.
Go to wreck.	206.	Hard heart.	211.
Go without saying.	206.	Hardly any.	211.
Go wrong.	206.	Hardly ever.	212.
Grapple with a question.	206.	Hard of hearing.	212.
Grate upon ther ear.	206.	Hard up.	212.
Grease the palm.	207.	Hard upon.	212.
Great Heavens!	207.	Harp on the same string.	212.
Greatly indebted to you, I'am sure.	207.	Haul over the coals.	212.
Great seal.	207.	Have about one.	212.
Green old age.	207.	Have a care.	212.
Grow out of.	207.	Have a cold.	212.
Guess again.	207.	Have a drop too much.	212.
Guess who.	207.	Have a finger in the pie.	212.
Guess why.	207.	Have a good start in life.	213.
		Have a great mind to.	213.
		Have a hand in.	213.
		Have a long head.	213.
		Have a mind to.	213.
		Have an end in view.	213.
		Have an eye for.	213.
		Have an eye to.	213.
		Have an eye upon.	213.
		Have a run.	213.
		Have (or get) a shot at.	213.
		Have at heart.	213.
		Have at the finger's ends.	213.
		Have at the tongue's end.	213.
Hair-breadth escapes.	209.		
Half the battle.	209.		
Hammer at.	209.		
Hand and glove.	210.		
Hand down.	210.		
Hand in hand.	210.		
Hand in hand with.	210.		
Hand over.	210.		
Hands off.	210.		
Hands up.	210.		
Hand to hand.	210.		
Hang around (or round).	210.		
Hang back.	210.		



Have a voice in.	213.	Heat up.	217.
Have a will of one's own.	213.	Heave in sight.	217.
Have concern.	213.	Heave up.	218.
Have dealing with.	213.	Hedge up.	219.
Have done with.	213.	Heir apparent.	225.
Have had (or seen) its day.	213.	Heir presumptive.	226.
Have hard measure.	214.	Help along.	229.
Have high words.	214.	Help forward.	229.
Have in hand.	214.	Help on.	229.
Have in prospect.	214.	Help one's self to.	229.
Have in view.	214.	Help out.	229.
Have no business.	214.	Help over.	229.
Have no business there.	214.	Help to.	229.
Have no idea of.	214.	Help up.	229.
He has no idea of that matter.	214.	Helter-skelter.	230.
Have occasion for.	214.	He shall.	234.
Have on.	214.	Hide-and-seek.	243.
Have one's eyes open.	214.	Hide one's self.	243.
Have one's hands full.	214.	High living.	243.
Have one's own way.	214.	High pressure.	243.
Have one's will.	214.	High seas.	244.
Have recourse to.	214.	High time.	244.
Have seen better days.	214.	High up.	244.
Have the advantage of.	214.	High words.	244.
Have the goodness or kindness.	215.	Hinge on (or upon.)	244.
Have the hand tied.	215.	Hint at.	244.
Have the start.	215.	Hither and thither.	248.
Have the worst of it.	215.	Hit off.	248.
Have to.	215.	Hit on (or upon).	248.
Have to do with.	215.	Hit the mark.	248.
Have too high an opinion of.	215.	Hit the nail on the head.	248.
Have words with.	215.	Hold a candle to.	248.
Head-and-ears.	217.	Hold (or keep) at arm's length.	248.
Head off.	217.	Hold good.	248.
Head or tail.	217.	Hold in.	248.
Hear say.	217.	Hold on.	248.
Heart and soul.	217.	Hold one's peace.	248.
		Hold out.	248.
		Hold over.	249.
		Hold to.	249.
		Hold together.	249.
		Hold up.	249.

Hold with.	249.	In all probability or likelihood.	290.
Home institutions.	249.	In all respects.	290.
Hour after hour.	250.	In a manner.	290.
How can we do?	251.	In a marked degree.	290.
How comes it.	251.	In an instant.	291.
How comes it about?	251.	In a moment.	291.
How comes it about that he is so poor?	251.	In an unguarded moment.	291.
How do you get on?	252.	In any way.	291.
How is it that —?	253.	In a small compass.	291.
How is that?	253.	Inasmuch as.	291.
Huddle together.	254.	In a state of nature.	291.
Hurry off.	254.	In a word.	291.
		In (or, on) behalf of.	291.
		In black and white.	291.
		In conscience.	293.
I am sure of it.	256.	In consequence of.	293.
I beg pardon.	258.	In contemplation.	293.
Idle wish.	263.	In demand.	293.
If you like.	277.	In (or, on) deposit.	293.
If you please.	277.	In detail.	293.
If you won't lend me some money, I must go to my uncle's.	278.	Indian file.	293.
Ill turn.	285.	Indian summer.	294.
Impose on.	283.	In dribblets.	294.
In- <i>pre.</i>	289.	Indulge in.	294.
In- <i>pre.</i>	289.	In duty bound.	294.
In a bad way.	289.	In earnest.	294.
In a body.	289.	In eternity.	294.
In a box.	289.	In favor of.	293.
In a day or two.	289.	In favor with.	296.
In addition to the toil.	289.	In fine.	296.
In advance.	289.	In fine feather.	296.
In a fair way.	289.	In force.	296.
In a few words.	290.	In for it.	293.
In a fit of passion.	290.	Inform against.	297.
In a fine humor.	290.	In full blast.	297.
In a friendly concern.	290.	In full feather.	297.
In a great measure.	290.	In general.	297.
In a line.	290.	In good earnest.	297.
In all haste.	290.	In good season.	297.
In all manner of ways.	290.	In good time.	297.
		In guise of.	297.
		In hand.	297.







Keep counsel.	361.	
Keep down.	361.	
Keep going.	361.	
Keep good hours.	361.	
Keep in check.	361.	
Keep in countenance.	361.	
Keep in mind.	361.	
Keep in view.	362.	
Keep off.	362.	
Keep on.	362.	
Keep one's bed.	362.	
Keep one's (own) counsel.	362.	
Keep one straight.	362.	
Keep one warm.	362.	
Keep open house to be very hospitable.	362.	
Keep out of the way.	362.	
Keep pace with.	362.	
Keep quiet.	362.	
Keep the field.	363.	
Keep the wolf from the door.	363.	
Keep time.	363.	
Keep to.	363.	
Keep to one's self.	363.	
Keep up.	363.	
Keep up one's spirits.	364.	
Keep up with.	364.	
Keep watch.	364.	
Kill time.	365.	
Knock down.	367.	
Knocked up.	367.	
Knock off.	367.	
Knock under.	367.	
Knock up.	367.	
Know one's own mind.	369.	
Know what one is about.	369.	
Know what to make of.	369.	
Knuckle to.	369.	
		<b>L</b>
Labor under.	370.	
Laid on one's back.	370.	
Laid on the shelf.	370.	
Laid up.	370.	
Laid waste.	370.	
Landscape gardening.	370.	
Large as life.	371.	
Lash into fury.	371.	
Laugh in one's sleeve.	371.	
Laugh out of the other corner of the mouth.	371.	
Laugh to scorn.	371.	
Launched into eternity.	372.	
Launch out.	372.	
Lay aside.	373.	
Lay at the door of.	373.	
Lay away.	373.	
Lay bare.	373.	
Lay before.	373.	
Lay blame on.	373.	
Lay by (or up.)	373.	
Lay damages.	373.	
Lay down.	373.	
Lay figure.	374.	
Lay hands on (or upon).	374.	
Lay (or put) heads together.	374.	
Lay hold of.	374.	
Lay in.	374.	
Lay in for.	374.	
Lay on.	374.	
Lay one's self out.	374.	
Lay on one's hand upon.	374.	
Lay open.	374.	
Lay out.	374.	
Lay over.	374.	
Lay siege to.	374.	
Lay the ax to the root of.	375.	

Lay to.	375.	bag.	383.
Lay to heart.	375.	Lick the dust.	386.
Lay to one's charge.	375.	Lie at the root of.	383.
Lay up against a rainy day.	375.	Lie by.	386.
Lay wait for.	375.	Lie in the way.	383.
Lay waste.	375.	Lie in wait.	386.
Lazy fellow.	376.	Lie on (or upon).	386.
Lead a cat-and-dog life.	376.	Lie over.	386.
Lead an idle life.	376.	Lift up the voice.	387.
Lead a pretty dance.	376.	Light as a feather.	387.
Lead astray.	376.	Light-fingered.	387.
Lead by the nose.	376.	Light purse (or empty purse).	387.
Lead captive.	376.	Light repast.	387.
Leading question.	376.	Light upon.	388.
Lead off.	376.	Likely to happen.	388.
Leak out.	376.	Like one possessed.	388.
Leap-frog.	376.	Lion's share.	388.
Leap year.	376.	Little by little.	389.
Leave in the dark.	377.	Live from hand to mouth.	390.
Leave no stone unturned.	377.	Live in clover.	390.
Leave out.	378.	Live in hope.	390.
Leave to one's opinion.	378.	Live (or dwell) in the memory.	390.
Lee side.	378.	Livelong day.	390.
Left to one's self.	379.	Live on.	390.
Lend a hand.	379.	Live single.	390.
Lend an ear.	379.	Living rock.	391.
Lend one's self to.	379.	Loaves and fishes.	391.
Length and breadth.	379.	Local authorities.	391.
Less and less.	379.	Lock in (or up.)	391.
Less than nothing.	379.	Long and short.	391.
Let alone.	380.	Long cloth.	391.
Let be.	381.	Long clothes.	391.
Let down.	381.	Long home.	392.
Let fall.	381.	Long live the emperor!	392.
Let loose.	382.	Long purse, (or heavy purse).	392.
Let me in.	382.	Long since.	392.
Let me see (or Let us see).	382.	Long winded.	392.
Let off.	382.	Look.	392.
Let out.	383.	Look after one's own interest.	392.
Letter of credit.	383.		
Let the cat out of the			



Look aghast.	392.	Make allowance for.	398.
Look black.	392.	Make a man of.	399.
Look blank.	392.	Make a matter of	
Look blue.	392.	conscience.	399.
Look for a needle in a		Make amends.	399.
hay mow.	393.	Make a mess of it.	399.
Look for a needle in a		Make a mock of.	399.
hay mow.	393.	Make a motion.	399.
Look in the face.	393.	Make a mountain of a	
Look on the bright		mole-hill.	399.
side.	393.	Make a move.	399.
Look on the dark side.	393.	Make an appearance.	399.
Look out.	393.	Make an appointment.	399.
Look round.	393.	Make an end of.	399.
Look sharp.	393.	Make an example of.	399.
Look up a thing.	393.	Make an experiment.	400.
Loose one's purse st-		Make an impression.	400.
rings	393.	Make a point of.	400.
Lose ground.	394.	Make a port, (a country,	
Lose heart.	394.	a land, &c.)	400.
Lose on time.	394.	Make application.	400.
Lose one's temper.	394.	Make a shift.	400.
Lose one's tongue.	394.	Make as if.	400.
Lose one's way.	394.	Make a stand.	400.
Lose one's wit.	394.	Make a virtue of neces-	
Lose time.	394.	sity.	400.
		Make away with.	400.
		Make a will.	400.
		Make believe.	401.
		Make bold.	401.
		Make both ends meet.	401.
Made to order.	397.	Make conscience of.	401.
Madonna mia.	397.	Make faces.	401.
Maiden speech.	397.	Make fast.	401.
Make a bed.	398.	Make for.	401.
Make a beginning.	398.	Make for nothing.	401.
Make a call.	398.	Make friends.	401.
Make a cat's-paw of.	398.	Make fun of.	401.
Make account of.	398.	Make game of.	401.
Make a clean sweep.	398.	Make good.	401.
Make acquainted with.	398.	Make haste.	401.
Make a deduction.	398.	Make head against.	402.
Make advances.	398.	Make headway.	402.
Make a fool of.	398.	Make interest with	
Make against.	398.		

## M

one.	402.	Make two cites of a	
Make it a condition.	402.	cherry.	405.
Make it one's busi-		Make up.	405.
ness.	402.	Make up for.	405.
Make it one's study.	402.	Make up to.	405.
Make it pay.	402.	Make water.	405.
Make known.	402.	Make way.	405.
Make light of.	402.	Make way back.	406.
Make little, or nothing,		Make way home.	406.
of.	402.	Mal- <i>pre.</i>	407.
Make love to.	403.	Malc- <i>pre.</i>	407.
Make money.	403.	Man of promising	
Make mouths.	403.	parts.	408.
Make much of.	403.	Man of the world.	408.
Make neither head nor		Man of world.	408.
tail of.	403.	Many a.	409.
Make no difference (or		Many times over.	411.
matter.)	403.	March in procession.	411.
Make no doubt.	403.	Marry a fortune.	411.
Make no secret of.	403.	Master of.	412.
Make nothing of.	403.	Master of one's self.	412.
Make of.	403.	Matter in hand.	412.
Make off.	403.	Matter of choice.	412.
Make one's blood run		Matter of course.	412.
cold.	403.	Matter of courtesy.	412.
Make one's mark.	403.	Matter of surprise.	412.
Make one's self at		May be (or may	
home.	403.	hap).	412.
Make one's self under-		May I ask?	413.
stood.	403.	Meet half-way.	414.
Make one's way.	403.	Meet one's expenses.	414.
Make out.	404.	Meet with.	414.
Make over.	404.	Met- <i>pre.</i>	416.
Make progress.	404.	Meta- <i>pre.</i>	416.
Make sad work of.	404.	Meth- <i>pre.</i>	416.
Make sail.	404.	Milk-and-water.	416.
Make short work of		Mince matters.	416.
(or with).	404.	Mind one's P's and	
Make sure.	404.	Q's.	417.
Make the best of.	404.	Minute by minute.	417.
Make the mouth wa-		Mis- <i>pre.</i>	417.
ter.	404.	Miss the mark.	418.
Make too much of.	405.	Mistake one thing for	
Make trial of.	405.	another.	418.







On one hand and on the other.	469.	Op. <i>pre.</i>	473.
On one's honor.	469.	Open the ball.	473.
On one side.	469.	Open the eyes of.	473.
On one's own hook (or account).	469.	Open the question.	473.
On one's side.	469.	Open to.	473.
On one's way.	469.	Order of the day.	474.
On purpose (of purpose).	469.	Out.	477.
On sale (or for sale).	470.	Out and out.	477.
On second thought.	470.	Out of.	477.
On that account.	470.	Out of all patience.	478.
On that ground.	470.	Out of breath.	478.
On the alert.	470.	Out of character.	478.
On the brink of.	470.	Out of conceit with.	478.
On the condition that.	470.	Out of countenance.	478.
On the contrary.	470.	Out of credit.	478.
On the eve of.	470.	Out of date.	478.
On the face of it.	470.	Out of doors.	478.
On the front of.	471.	Out of harm's way.	478.
On the high seas.	471.	Out of hearing.	478.
On the look-out.	471.	Out of joint.	478.
On the other hand.	471.	Out of order.	478.
On the part of.	471.	Out of place.	478.
On the point of.	471.	Out of pocket.	479.
On the road.	471.	Out of print.	479.
On the score of.	472.	Out of reach.	479.
On the sick list.	473.	Out of season.	479.
On the sly.	472.	Out of sight.	479.
On (or upon) the spot.	472.	Out of sorts.	479.
On the spur of the moment.	472.	Out of the question.	479.
On the stage.	472.	Out of the reach.	479.
On the stocks.	472.	Out of the sphere of.	479.
On the strength of.	472.	Out of the way.	479.
On the trail of.	472.	Out of trim.	479.
On the wane.	472.	Out of tune.	479.
Op the whole.	473.	Out of use.	479.
On the wing.	473.	Out with it.	480.
On tick.	473.	Over.	480.
On time.	473.	Over again.	480.
On tiptoe.	473.	Over against.	480.
On trial.	473.	Over and above.	480.
		Over and over again.	480.
		Over head and ears in debt.	480.

Over his books.	480.	Pay in advance.	484.
Over the way.	480.	Pay no regard to.	484.
Owe a grudge.	480.	Pay off.	484.
Owe it to.	480.	Pay one in his own (or the same) coin.	485.
Owing to.	481.	Pay one's addresses to.	485.
		Pay one's respects to.	485.
		Pay out.	485.
		Pay great attention.	485.
		Pay the debt of nature.	485.
		Pay the forfeit (or the penalty).	485.
		Peck at.	485.
		Peep of day.	485.
		Peg along.	485.
		Pel. <i>pre.</i>	485.
		Pene. <i>pre.</i>	485.
		Penta. <i>pre.</i>	485.
		Per. <i>pre.</i>	483.
		Peri. <i>pre.</i>	487.
		Pertain to.	487.
		Petticoat government.	487.
		Philosopher's stone.	487.
		Pick a quarrel.	487.
		Pick one's way (or steps).	487.
		Pick to pieces.	487.
		Pick up.	487.
		Piece out.	487.
		Pin one's faith upon another's slave.	488.
		Piping hot.	488.
		Pit against.	488.
		Pitch into (or in).	488.
		Pitch one's tent.	488.
		Pitch upon (or on).	488.
		Place to one's credit.	488.
		Play a double game.	488.
		Play fast and loose.	488.
		Play into the hands.	488.
		Play off.	488.
		Play one a trick.	488.
		Play second fiddle.	488.
		Play the fool.	488.

## P

Pack up.	481.		
Paddle one's own canoe.	481.		
Pair off.	481.		
Palm off.	481.		
Pam. <i>pre.</i>	481.		
Pan. <i>pre.</i>	481.		
Panta. <i>pre.</i>	481.		
Panto. <i>pre.</i>	481.		
Para. <i>pre.</i>	481.		
Parcel out.	482.		
Pardon me.	482.		
Part company.	482.		
Part with.	482.		
Party spirit.	482.		
Pass away.	482.		
Pass by.	482.		
Pass current.	482.		
Passed midshipman.	482.		
Passers-by.	482.		
Pass from mouth to mouth.	482.		
Passing notice.	483.		
Pass into.	483.		
Pass muster.	483.		
Pass one's self off.	483.		
Pass one's word.	483.		
Pass over (or by).	483.		
Patch up.	483.		
Save the way for.	484.		
Pay attention to.	484.		
Pay court to.	484.		
Pay dear.	484.		
Pay down.	484.		
Pay for.	484.		











How how your father is.	525.	Set speech.	529.
Send to coventry.	525.	Set the hand to.	529.
Send word.	525.	Set the river on fire.	529.
Serve one out.	525.	Set the table in a roar.	529.
Serve one right.	525.	Set the teeth on edge.	529.
Serve one's time.	525.	Settle down.	529.
Serve one's turn.	525.	Settle the question.	530.
Set about.	526.	Settling day.	530.
Set against.	526.	Set together by the ears.	530.
Set-a-going.	526.	Set to work.	530.
Set a good example.	526.	Set up.	530.
Set an example.	526.	Seven wonders of the world.	530.
Set apart.	526.	Shake hands with.	530.
Set a saw.	526.	Shake off the yoke.	531.
Set aside.	526.	Shake (or slagger) one's faith (or belief).	531.
Set at defiance.	526.	Snake one's sides.	531.
Set at naught.	526.	Shape one's course.	531.
Set at rest.	526.	Shed blood.	532.
Set by.	526.	Sheer off.	532.
Set down.	527.	Ship off.	537.
Set eye on.	527.	Ship of the line.	537.
Set forth.	527.	Shoot ahead of.	537.
Set forward.	527.	Shoot up.	538.
Set free.	527.	Shop bill.	538.
Set in.	527.	Shore dinner.	538.
Set light by.	527.	Shorten sail.	538.
Set off.	527.	Short of.	538.
Set on (or upon).	528.	Show a bold front.	538.
Set one cap for (or at).	528.	Show of hands.	539.
Set one's face against.	528.	Show one's colors.	539.
Set one's hand and seal.	528.	Show one's teeth.	539.
Set one's hand to.	528.	Show the white feather.	539.
Set one's heart on.	528.	Shrapnel-shell.	539.
Set one's wits to work.	528.	Shrag the shoulders.	539.
Set on fire.	528.	Shut down.	539.
Set on foot.	528.	Shut in.	539.
Set out.	528.	Shut one's self up.	539.
Set over.	528.	Shut out.	539.
Set (or settled) posture.	528.	Shut the door upon.	539.
Set right.	528.	Shut up.	539.
Set sail.	529.		

Sick headache.	539.	Something wrong.	552.
Sick of.	540.	Some time or other.	552.
Side by side.	540.	Somewhere about.	553.
Side with.	540.	So much the better.	554.
Sierra Leone.	540.	Sooner or later.	554.
Signal telegraph.	540.	So—so.	554.
Sinews of war.	541.	So soon as.	554.
Single blessedness.	541.	So that.	555.
Sink money.	541.	So then.	555.
Sink or swim.	541.	So to speak.	555.
Sisters of charity.	542.	Sour grapes.	556.
Sit in judgment.	542.	Sow wild oats.	556.
Sit it out.	542.	Spare room.	556.
Sit on thorns.	542.	Speak for itself.	556.
Sit under.	542.	Speak volumes.	556.
Sit up.	542.	Spent ball.	556.
Sketch-book.	542.	Spick and span new.	556.
Skin-flint.	543.	Spike the guns.	556.
Sleep like a log.	543.	Spin a yarn.	557.
Slip away. Slip off.	543.	Spin out.	557.
Slip of the pen.	543.	Split hairs.	557.
Slip of the tongue.	543.	Split the difference.	557.
Slip on.	543.	Spoiled child.	557.
Slip through the fingers.	543.	Spoke in one's wheel.	557.
Slip up.	543.	Spoons.	557.
Slow and sure.	543.	Spread abroad.	557.
Slow coach.	543.	Spread like wild fire.	557.
Small hours.	544.	Spread one's self.	557.
Small talk.	544.	Spring a leak.	557.
Smell a rat.	544.	Spring up.	558.
Smell of the shop.	544.	Spring up like a mushroom.	558.
Smooth the way.	544.	Stack arms.	558.
So and so.	544.	Stage whisper.	558.
So called.	545.	Stamp out.	558.
So far as concerns.	546.	Stand aghast.	558.
So far forth.	547.	Stand at the head.	558.
So forth.	547.	Stand by.	558.
Soft money.	548.	Stand fire.	558.
Sold.	549.	Stand first.	558.
Somehow or other.	550.	Stand for.	558.
Some more.	550.	Standing dish.	558.
Some (or one) of these days.	551.	Standing water.	558.
		Stand in hand.	558.



Stand in one's own light.	558.	is hot.	563.
Stand (or be) in one's shoes.	558.	Strong-box.	563.
Stand in the gap.	559.	Strong point.	563.
Stand in the way of.	559.	Subscription paper.	563.
Stand on end.	559.	Subter. <i>pre.</i>	564.
Stand on one's own legs.	559.	Suc. <i>pre.</i>	564.
Stand out.	559.	Such and such.	564.
Stand to sea.	559.	Suf. <i>pre.</i>	565.
Stand up for.	559.	Sug. <i>pre.</i>	565.
Stand upon.	559.	Suit (or fit) to a T.	566.
Start for.	560.	Super. <i>pre.</i>	566.
Start up.	560.	Sur. <i>pre.</i>	566.
Stay away from school.	560.	Sure as fate (or death).	566.
Steal a march.	560.	Sure as you live.	566.
Steeled against.	560.	Swarm like locusts (or bees).	567.
Steam horse.	560.	Sweat coin.	567.
Step by step.	500.	Sweat of one's brow.	567.
St. Hubert's Day.	560.	Sweet tooth.	567.
Stick in the throat.	560.	Sweet upon (or on).	567.
Still as a mouse.	560.	Swim with the stream.	567.
Sting to the quick.	561.		
Stirring events.	561.		
Stir your stumps.	561.		
Stock-exchange.	561.		
Stop short.	561.		
Stop short.	561.		
Strain (or stretch) a point.	561.		
Stress of weather.	562.		
Strike dumb.	562.		
Strike home.	562.		
Strike in.	562.		
Strike off.	562.		
Strike oil.	562.		
Strike one's colors.	562.		
Strike (or take) one's fancy.	562.		
Strike out.	563.		
Strike root.	563.		
Strike up.	563.		
Strike while the iron			

## T

Tables were turned.	567.
Take a course.	567.
Take advice.	568.
Take a fancy to.	568.
Take after.	568.
Take along.	568.
Take amiss.	568.
Take an account of	568.
Take a risk.	568.
Take arms.	568.
Take a shoot.	568.
Take a step (or steps).	568.
Take at one's word.	568.
Take a turn.	568.
Take a walk.	568.
Take away.	569.
Take breath.	569.
Take charge of.	569.

Take counsel.	569.	Take rank of.	572.
Take down.	569.	Take root.	512.
Take down a peg.	569.	Take sides.	512.
Take effect.	569.	Take sight.	572.
Take exception.	569.	Take stock.	573.
Take for.	569.	Take the air.	573.
Take for granted.	569.	Take the bull by the horns.	573.
Take heart.	569.	Take the field.	573.
Take hold of.	569.	Take the first step.	573.
Take in.	570.	Take the hint.	573.
Take in good part.	570.	Take the laboring oar.	563.
Take in hand.	570.	Take the lead.	573.
Take into account.	570.	Take the part of.	573.
Take into considera- tion.	570.	Take the place of.	573.
Take into custody.	570.	Take the trouble.	573.
Take into one's head.	570.	Take the wind out of one's sails.	573.
Take in tow.	570.	Take (or take up) time.	573.
Take it.	570.	Take to.	573.
Take it ill.	571.	Take to dridnking.	574.
Take its rise.	571.	Take to heart.	574.
Take kindly to.	571.	Take to task.	574.
Take leave.	571.	Take to the heels.	574.
Take measures.	571.	Take up.	574.
Take aback.	571.	Take up arms.	574.
Taken by surprise.	571.	Take up with.	574.
Taken ill (or sick).	571.	Taking all things together.	574.
Taken notice.	571.	Taking one thing with another.	574.
Taken off.	571.	Talk over.	575.
Take off the edge of.	571.	Talk to.	575.
Take on.	571.	Taste of.	575.
Take one's chance.	571.	Tell its own tale.	576.
Take one's choice.	571.	Tell off.	576.
Take one's departure.	571.	Tell tales.	576.
Take one's flight.	572.	Ten to one.	576.
Take one's own course.	572.	Thanks to.	576.
Take one's self off.	572.	Thanks to these gloves.	
Take one's word for.	572.	I did not freeze my hands.	576.
Take on trust.	572.		
Take out.	572.		
Taks pains.	572.		
Take part.	572.		
Take place.	572.		
Take precedence.	572.		



That is to say.	578.	Threadbare coat.	666.
That's a lot!	579.	Through-fare, -ticket, or -train.	666.
That will do.	580.	Through fire and water.	666.
That will not do.	580.	Through the medium of.	667.
The cloth.	587.	Through thick and thin.	667.
The coast is clear.	587.	Through with.	667.
The dead of night.	589.	Throw away.	667.
The die is cast.	589.	Throw by.	667.
The fatal point.	593.	Throw cold water on.	667.
The fat is all in the fire	594.	Throw dust in (or into) the eyes.	667.
The forks of river (or road).	595.	Throw into the shade.	667.
The gentlemen of the long robe.	596.	Throw (or shed) light upon.	667.
The last stroke.	604.	Throw off the scent.	667.
The length and breadth of the land.	604.	Throw one's self on (or upon).	667.
The light-fingered gen- try.	605.	Throow open.	667.
The long and the short of.	606.	Throw out.	667.
The meridian of life.	609.	Throw overboard.	667.
The milk of human kindness.	609.	Throw up.	668.
The more the merrier.	610.	Thrust one's nose into.	668.
The more — the more.		Thrust one's self.	668.
The night was pitch dark.	613.	Tie the hands.	668.
The other day.	616.	Tie up (or down).	668.
The picture of.	618.	Time after time.	669.
The prime of life.	619.	Time is up.	669.
The rising generation.	627.	Time of life.	669.
The shakess.	633.	Time of spare.	669.
The staff of life.	634.	Time on one's hands.	669.
The ups and downs.	638.	Time out of mind.	670.
The year round.	646.	Time-table.	670.
Thick.	656.	Time-worn.	670.
Think aloud.	657.	Tip over.	670.
Think better of it.	657.	Tip-top.	670.
Think much of.	657.	Tit for tat.	670.
Think scorn.	657.	To a certain extent (or degree).	670.
This day week.	658.	To a day.	670.
This in the side.	662.	To a degree.	670.

To a degree.	670.	To wit.	676.
To a hair.	670.	Town-talk.	676.
To a large extent.	671.	Train up.	677.
To all appearance.	671.	Trans- <i>pre</i> .	677.
To all intents and purposes.	671.	Travel post.	677.
To a man.	671.	Tread on the heels of.	677.
To and fro.	671.	Treasure up in me- mory.	677.
To begin with.	671.	Treat with.	677.
To be sure; Be sure.	672.	Tri- <i>pre</i> .	677.
"To be sure; why, we could do that."	672.	Trick out.	677.
To boot.	672.	Trifle with.	678.
To come.	672.	Trip it on the light fantastic toe.	678.
Together by the ears.	674.	Triumphal arche.	678.
To make a long story short.	673.	Trough of the sea.	678.
To no purpose.	673.	True to nature.	678.
To one's face.	674.	Trump up.	679.
To one's hand (or hands).	674.	Try on.	679.
To one's knowledge.	674.	Try one's hand.	579.
To one's mind.	564.	Turn a cat in the pan.	679.
To one's taste.	574.	Turn a cold shoulder.	680.
Tooth and nail.	675.	Turn a deaf ear to.	680.
To say the least.	675.	Turn and turn about	580.
To some purpose.	675.	Turn a penny.	680.
Toss off.	675.	Turn aside.	680.
Toss up.	675.	Turn away.	680.
To tell the truth.	675.	Turn down.	680.
To that effect.	675.	Turn of.	680.
To the best of one's abilities.	675.	Turn in.	680.
To the best of one's knowledge.	675.	Turn in the mind.	681.
To the end of time.	675.	Turn into.	681.
To the end that.	676.	Turn loose.	681.
To the face.	676.	Turn of mind.	681.
To the letter.	676.	Turn one's coat.	681.
To the life.	676.	Turn one's hand to.	681.
To the purpose.	676.	Turn one's money.	681.
To the teeth.	676.	Turn out well.	681.
To the utmost.	676.	Turn over a new leaf.	681.
Tower of strength.	676.	Turn tail.	681.
		Turn the back.	681.
		Turn the back upon.	681.
		Turn the head.	681.
		Turn the occasion to	







Wrapped up in.	736.	Year of grace.	736.
Wrapped up in one's self.	736.	Yield to.	737.
Wrong side out.	736.	Yield up.	737.
Wrong sow by the ear.	736.	Yield up the ghost (or the breath).	737.
		Your Highness.	741.
		Your humble (or obedi- ent) servant.	741.
		You see.	742.
<b>Y</b>			
Year after year.	786.		
Earn for (or towards).	736.		

## INDEX OF ENGLISH MAXIMS AND PROVERBS.

### A

About virtue Horace says it is a mean between two vices and equally removed from either.	3.
A change of fashions is the tax which industry imposes on the vanity of the rich.	5.
A constant friend is hard and rare to find.	5.
A little neglect may breed great mischief; for want of a nail the shoe was lost; for want of a shoe the horse was lost; and for want of a horse the rider was lost; being overtaken, and slain by the enemy: all for a want of a little care about a horse-shoe nail.	19.
All virtue is most rewarded, and all wickedness most punished, in itself.	27.
An ounce of discretion is worth a pound of wit.	36.
An ounce of practice is worth a pound of preach- ing.	36.
Art is not the bread indeed, but it is the wine of life.	43.
A saint a broad, a devil at home.	43.
As good almost kill a man as kill a good book.	46.
As he alone is a good father who at table serves his children first, so is he alone a good citizen who, before all other outlays, discharges what he owes to the state.	47.
A silver key can open an iron lock.	50.
A single moment may transform everything.	51.
Ask, and it shall be given; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened to you.	51.
A slow fire makes sweet meat.	52.
A small unkindness is a great offence.	53.
A song will outlive all sermons in memory.	54.
A sorrow shared is but half a trouble, but a joy that's shared is joy made double.	54.
As you do to others, expect others to do to you.	62.



As you sow you shall reap.	62.
A tattler is worse than a thief.	64.
A thief knows a thief, as a wolf knows a wolf.	66.
A thing you don't want is dear at any price.	66.
A true man hates no one.	70.
A valiant and brave soldier seeks rather to preserve one citizen than to destroy thousand enemies.	73.
Avoid the evil, and it will avoid thee.	74.
A well cultivated mind is, so to say, made up of all the minds of the centuries preceding.	74.
A wolf in sheep's clothing.	75.
A woman's head is always influenced by her heart; but a man's heart is always influenced by his head.	75.
A word and a stone let go cannot be recalled.	75.

## B

Bachelor, a peacock, betrothed, a lion; wedded, an ass.	76.
Barking dogs seldom bite.	78.
Be a philosopher; but amidst all your philosophy, be still a man.	79.
Be as you would seem to be.	79.
Beauty draws us with a single hair.	80.
Beauty is but skin deep.	80.
Beauty is the flowering of virtue.	81.
Beauty's tears are lovelier than her smile.	81.
Beauty, when unadorned, adorned the most.	81.
Begun is half done.	81.
Being alone when one's belief is firm, is not to be alone.	81.
Be slow in choosing a friend, but slower in changing him.	88.
Best time is present time.	88.
Better a living dog than a dead lion.	89.
Better an egg to-day than hen to-morrow.	89.
Better buy than borrow.	89.
Better deny at once than promise long.	81.
Better late than never.	89.
Better mad with the world than wise alone.	89.
Better something than nothing at all.	89.

Better suffer for truth than prosper by falsehood.	89.
Beware of a silent man and a dog that does not bark.	90.
Be wisely worldly; be not worldly wise.	90.
Be ye as wise as serpents and harmless as doves.	90.
Blessed to he who expects nothing, for he shall never be disappointed.	92.
Books, like friends, should be few and well chosen.	95.
By bravely enduring it, an evil which cannot be avoided is overcome.	101.
By desiring little a poor man makes himself rich.	105.
By doing nothing we learn to do ill.	105.

## C

Cæsar's delay to read a message cost him his life when he reached the senate house.	111.
Calamity is man's true touchstone.	111.
Call not that man wretched who, whatever ills he suffered, has a child he loves.	111.
Candour is the brightest gem of criticism.	112.
Cares are often more difficult to throw off than sorrows; the latter die with time, the former grow with it.	114.
Castles in the air cast a vast deal to keep up.	116.
Ceremony is the invention of wise men to keep fools at a distance.	117.
Chance corrects us of many faults that reason would not know how to correct.	117.
Change yourself, and your fortune will change too.	118.
Charity begins at home, but should not end there.	118.
Charity shall cover the multitude of sins.	118.
Charms strike the sight, but merit wins the soul.	118.
Chastity is like an icicle; if it once melts, that's the last of it.	118.
Cheerfulness is health; the opposite, melancholy is disease.	119.
Cheerfulness is just as natural to the heart of a man is strong health as colour to his cheek.	119.
Childhood often holds a truth in its feeble fingers.	



- which the grasp of manhood cannot retain,  
and which it is the pride of utmost age to re-  
cover. 119.
- Children and drunk people speak the truth. 119.
- Children are the poor man's wealth. 119.
- Children, like dogs, have so sharp and fine a  
scent, that they detect and hunt out every-  
thing — the bad before all the rest. 119.
- Children tell in the highway what they hear by  
the fireside. 119.
- Circumstance are things round about; we are in  
them, not under them. 120.
- Circumstances? I make circumstances. 120.
- Civility costs nothing, and buys everything. 120.
- Civilization degrades the many, to exalt the  
few. 120.
- Climbing is performed in the same posture as  
creeping. 121.
- Compassion will cure more sins than condem-  
nation. 126.
- Confidence in another's virtue is no slight evi-  
dence of a man's own. 126.
- Conscience is the voice of the soul; the passions,  
of the body. 126.
- Corruption is like a ball of snow, when once set  
a rolling it must increase. 123.
- Creditors have better memories than debtors. 129.
- Culture is like wealth — it makes us more our-  
selves, it enables us to express ourselves. 131.
- Curses are like chickens; they always return  
home. 131.

## D

- Danger past, God forgotten. 132.
- Dark night, that from the eye his function takes,  
the ear more quick of apprehension makes. 133.
- Death comes equally to us all, and makes us  
equall when it comes. 135.
- Death is the wish of some, the relief of many,  
and the end of all. 133.
- Death knocks alike at the palace and cottage. 136.
- Death pays all debts. 135.
- Debt is the worst kind of poverty. 134.

- Defeat is nothing but education, nothing but the  
first step to something better. 137.
- Delay is bad, doubt worse, desponding worst. 137.
- Delusions are as necessary to our happiness as  
realities. 137.
- Despair is like forward children, who, when you  
take away one of their playthings, throw the  
rest into the fire for madness. 139.
- Difficulties are meant to rouse, not to discourage. 142.
- Difficulties are things that show what men are. 142.
- Diligence is the mother of good fortune. 142.
- Discretion is the salt, and fancy the sugar, of  
life, the one preserves, the other sweetens  
it. 143.
- Distinction is the consequence, never the object,  
of a great mind. 143.
- Divine love is a sacred flower, which in its early  
bud is happiness, and in its full bloom is  
heaven. 144.
- Do as you would be done by. 144.
- Do good by stealth, and blush to find it fame. 144.
- Dogs that bark at a distance ne'er bite at hand. 145.
- Doing nothing is doing ill. 145.
- Don't count your chickens until they are hatched. 146.
- Don't throw away the old shoes till you've got  
new ones. 147.
- Doubt thou the stars are fire; Doubt that sun  
doth move, Doubt truth to be a liar; But never  
doubt I love. 147.
- Drinking water neither makes a man sick nor  
in debt, nor his wife a widow. 151.

## E

- Each thing lives according to its kind; the heart  
by love, the intellect by truth, the higher  
nature by intimate communion with God. 153.
- Eagle catch no flies. 153.
- Eagles fly alone, but sheep flock together. 154.
- Early to bed and early to rise, makes a man  
healthy, wealthy, wise. 154.
- Early to rise and late to bed, lifts again the  
debtor's head. 154.
- Earn by the sweat of your brow. 151.



Easy-crying widows take new husbands soonest; there's nothing like wet weather for transplanting.	154.
Easy enough when you know how.	154.
Eat at your pleasure, drink in measure.	154.
Eating little and speaking little can never do harm.	154.
Eat your dry bread, smile at want.	155.
Educated men without religion, and you make them but clever devils.	155.
Education alone can conduct us to that enjoyment which is at once best in quality and infinite in quantity.	155.
Egotists are the pest of society.	155.
Either sex alone is half itself.	155.
Eloquence is like flame: it requires matter to feed on, motion to excite it, and it brightens as it burns.	155.
Eloquence is the language of nature, and cannot be learned in the schools.	156.
Eloquence must be grounded on the plainest narrative.	156.
Eminent positions are like the summits of rocks: only eagles and reptiles can get there.	156.
Empires are only sandhills in the hour-glass of Time; they crumble spontaneously by the process of their own growth.	156.
Empires flourish till they become commercial, and they are scattered abroad to the four winds.	156.
Employment and hardships prevent melancholy.	156.
Employment gives health, sobriety, and morals.	156.
Even a horse, though he has four feet, stumbles.	159.
Everybody's friend, nobody's friend.	161.
Every man desired to live long, but no man would be old.	162.
Every man for himself, and God for us all.	162.
Every one complains of the badness of his memory, but no body of his judgment.	162.
Every one has something which gives him peculiar pleasure and satisfaction.	163.
Every one inclines to his own side.	163.
Every one is wise after the event.	163.
Every one is wise for his own profit.	163.
Every one knows himself least.	163.

Evil comes to us by ells and goes away by inches.	164.
Evil communications corrupt good manners.	164.
Evil to him who evil thinks!	164.
Exception often proves the rule.	164.
Experience is the best of school masters: only the school-fees are heavy.	165.
Experience keeps a dear school, but fools will learn in no other.	165.
Expression is the dress of thought.	165.
Eyes are vocal, tears have tongues.	166.

## F

Failures are with heroic minds the stepping-stones to success.	166.
Fair enough, if good enough.	166.
Fair flowers don't remain lying by the highway.	167.
Faith without works is like a bird without wings.	167.
Fame is the perfume of noble deed.	169.
Fancy kills and fancy cures.	169.
Feebleness is sometimes the best security.	171.
Fine feathers make fine birds.	174.
Fine weather friends are not worth much.	174.
First come, first served.	175.
First keep thyself in peace, and thou shalt be able to keep peace among others.	175.
First resolutions are not always the wisest, but they are usually the most honest.	175.
Flatterers are cats that lick before, and scratch behind.	176.
Flattery is a base coin, to which only our vanity gives currency.	176.
Flints may be melted, but an ungrateful heart can not; no, not by the strongest and noblest flame.	177.
Flowers never emit so sweet and strong a fragrance as before a storm.	177.
Follow love and it will flee, flee love and it will follow thee.	177.
Follow the road, and you will come too an inn.	178.
Folly is the most incurable of maladies.	178.
Fools learn nothing from wise men, but wise men	



much from fools.	178.
Fortune often knocks at the door, but the fool does not invite her in.	181.
Friendship is no plant of hasty growth.	187.
From hearing comes wisdom, from speaking comes repentance.	188.
Frugality is an estate.	189.
Frugality is good, if liberality be joined with it.	189.

## G

Gaiety is the soul's health; sadness is its poison.	189.
Gain at the expense of reputation should be called loss.	189.
Gain got by a lie will burn one's fingers.	189.
Generosity during life is a very different thing from generosity in the hour of death; one proceeds from genuine liberality and benevolence, the other from pride or fear.	190.
Genius begins great works, labour alone finishes them.	191.
Genius must be born, and can not be taught.	191.
Get a good name and go to sleep.	191.
Give a dog an ill name, and you may as well hang him.	195.
Give and given make good friends.	193.
Give not that which is holy to the dogs, neither cast ye your pearls before swine.	197.
Glory is like a circle in the water, which never ceaseth to enlarge itself, till, by broad spreading, it disperse to naught.	199.
God alone is true; God alone is great; alone is God.	201.
God comes at last, when we think He is farthest off.	201.
God deals His wrath by weight, but His mercy without weight.	201.
God does not smite with both hands.	201.
God gives the milk but not the pail.	201.
God gives the will; necessity gives the law.	201.
God grant that disputes may arise that I may live.	201.
God is alpha and omega in the great world; endeavour to make Him so in the little world.	201.

God permits, but not forever.	202.
God tempers the wind to the shorn lamb.	202.
Gold is the fool's curtain, which hides all his defects from the world.	203.
Gold, like the sun, which melts wax and hardens clay, expands great souls and contracts bad hearts.	203.
Good and quickly seldom meet.	203.
Good as is discourse, silence is better, and shames it.	204.
Good for good is natural, good for evil is manly.	204.
Good riding at two anchors, for if one break the other may hold.	204.
Good wine is milk for the aged.	204.
Good wine ruins the purse and bad the stomach.	204.
Gossiping and lying go hand in hand.	205.
Go to bed with the lamb and rise with the lark.	206.
Go to the ant, thou sluggard, consider her ways, and be wise.	206.
Grasp all, lose all.	206.
Great men should think of opportunity, and not of time. Time is the excuse of feeble and puzzled spirits.	207.
Great talkers are little doers.	207.

## H

Habit is a second nature, which destroys the first.	208.
Habit is ten times nature.	208.
Habits are at first cobwebs, at last cables.	208.
Half a loaf is better than no bread.	209.
Hang a thief when he's young, and he'll no steal when he's old.	210.
Happiness is unrepented pleasure.	211.
Happiness lies first of all in health.	211.
Have not thy cloak to make when it begins to rain.	214.
He cries out before he is hurt.	219.
He doubts nothing who knows nothing.	220.
He has no religion who has no humanity.	225.
He is a fool who empties his purse, or store, to fill another's.	226.
He is a true sage who learns from all the world.	226.
He is happiest, be he kings or peasant, who finds peace in his own home.	223.



He is lifeless that is faultless.	226.
He is my friend that helps me, and not he that pities me.	227.
He is not the best carpenter who makes the most chips.	227.
He is the greatest conqueror who has conquered himself.	227.
He knews the water the best who has waded through.	227.
He knows much who knows how to hold his tongue.	228.
He knows not what love is that has no children.	228.
He knows the water the best who has waded through it.	228.
He only employs his passion who can make no use of his reason.	231.
He spends best that spares to spend again.	235.
He that at twenty is not, at thirty knows not, and at forty has not, will never either be, or know, or have.	235.
He that buys what he does not want, must often sell what he does want.	236.
He that can be patient has his ice at his feet.	236.
He that does evil hateth the light.	236.
He that eats longest lives longest.	236.
He that grasps at too much holds nothing fast.	236.
He that has no shame has no conscience.	236.
He that knows not, and knows not that he knows not is stupid. Shun him.	236.
He that knows not and knows that he knows not, is good. Teach him.	236.
He that marries before he is wise will die before he thrive.	236.
He that seeks to have many friends never has any.	236.
Idleness is many gathered miseries in one name.	262.
Idleness is only the refuge of weak minds and the holiday of fools.	262.
Idleness is the greatest prodigality in the world.	262.
Idleness rusts the mind.	262.
If a beard were all, the goat would be the winner.	265.
If a donkey bray at you, don't bray at him.	265.

If a house be divided against itself, that house cannot stand.	265.
If all dogs on this earth should bark, it will not matter if you do not bark.	265.
If a man be born in a stable, that does not make him a horse.	265.
If a man once fall, all will tread on him.	265.
If an ass goes a travelling, he'll not come home a horse.	265.
If any would not work, neither should he eat.	265.
If it is happiness to be nobly descended, it is not less to have so much merit that nobody inquires whether we are so or not.	269.
If Jack were better, Jill would not be so bad.	270.
If poverty is the mother of crimes, want of sense is the father of them.	271.
If poverty makes a man groan, he yawns in opulence.	271.
If the blind lead the blind, both shall fall into the ditch.	272.
If the doctor cures, the sun sees it; if he kills, the earth hides it.	272.
If the pills were pleasant, they would not be gilded.	273.
If the profession you have chosen has some unexpected inconveniences, console yourself by reflecting that no profession is without them.	273.
If there were no fools, there would be no knaves.	273.
If the sky fall, we shall catch larks.	273.
If the time don't suit you, suit yourself to the time.	273.
If thou art a master, be sometimes blind; if a servant, sometimes deaf.	274.
If thou faint in the day of adversity, thy strength is small.	274.
If thou hast fear of those who command thee, spare those who obey thee.	274.
If we fail to conquer smaller difficulties, what will become of us when assulted by greater?	275.
If you can not bite, never show your teeth.	276.
If you can't get a loaf, don't throw away a cake.	276.
If you can't see the bottom, don't wade.	276.
If you desire to enjoy my light, you must supply oil to my lamp.	276.



- If you don't touch the rope, you won't ring the bell. 276.
- If you run after two hares, you will catch neither. 277.
- If you would be a smith, begin with blowing the fire. 278.
- If you would have it well done, you must do it yourself; you must not leave it to other. 278.
- Ill weeds grow apace. 285.
- I love everything that's old — old friends, old tunes, old manners, old books, old wine. 285.
- I love God and little children. 285.
- I love sometimes to doubt, as well as to know. 285.
- Imagination is the eye of the soul. 286.
- In books lies the soul of the whole past time; the articulate audible voice of the past, when the body and material substance of it has altogether vanished like a dream. 291.
- In buying horses and taking a wife, shut your eyes and command yourself to God. 292.
- In deep waters men find great pearls. 293.
- I never knew a man of letters ashamed of his profession. 295.
- In every country the sun rises in the morning. 295.
- In every one's mouth. 295.
- In every quarter. 295.
- In every respect. 295.
- In general, pride is at the bottom of all great mistake. 297.
- In literature to-day there are plenty good masons, but few good architects. 298.
- In matters of conscience, first thoughts are best; in matters of prudence, last thoughts are best. 298.
- In nine cases out of ten, the evil tongue belongs to a disappointed man. 299.
- In science read the newest works; in literature, the oldest. 302.
- In the face of every human being his history stands plainly written, his innermost nature steps forth to the light; yet they are the fewest who can read and understand. 306.
- In the mirror we see the face; in wine, the heart. 308.
- In these times we fight for ideas, and newspapers are our fortresses. 309.

- In the smallest cottage there is room enough for two lovers. 309.
- I pity men who occupy themselves exclusively with the transitory in things and lose themselves in the study of what is perishable, since we are here for this very end that we may make the perishable, imperishable, which we can do only after we have learned how to appreciate both. 313.
- I quote others only in order the better to express myself. 314.
- I renounce the friend who eats what is mine with me, and what is his own by himself. 314.
- I see my way as birds their trackless way. 316.
- I shall light a candle of understanding in thine heart which shall not be put out. 316.
- It belongs to great men to have great defects. 320.
- It is a clear gain to sacrifice pleasure in order to avoid pain. 324.
- It is a fine thing to command, though it were but a herd of cattle. 325.
- It is a good horse that never stumbles, and a good wife that never grumbles. 325.
- It is an ill wind that blows nobody good. 325.
- It is a silly fish, that is caught twice with the same bait. 326.
- It is better to be the head of the commonalty than the tail of the gentry. 326.
- It is better to hear the rebuke of the wise than for a man to hear the song of fools. 327.
- It is better to trust the eye than the ear. 327.
- It is from books that wise men derive consolation in the troubles of life. 328.
- It is hard even to the most miserable to die. 329.
- It is hard sailing when there is no wind. 329.
- It is hard to be poor and honest. 329.
- It is hard to carry a full cup. 329.
- It is never too late to learn. 330.
- It is never too late to mend. 330.
- It is not every couple that is a pair. 330.
- It is not the reading of many books that is necessary to make a man wise and good, but the well-reading of a few. 330.
- It is time enough to cry oh! when you are hurt. 332.



- It is too late to cast anchor when the ship is on the rocks. 332.  
 It is wise not to know a secret, and honest not to reveal it. 333.  
 It is with ideas as with pieces of money; those of least value generally circulate the best. 333.  
 It is with narrow-souled people as with narrow-necked bottles; the less they have in them the more noise they make in pouring it out. 333.  
 It never smokes but there's fire. 335.

## J

- Jealousy is always born with love, but it does not always die with it. 353.  
 Jealousy lives upon doubts; it becomes madness or ceases entirely as soon as we pass from doubt to certainty. 353.  
 Jesters do oft prove prophets. 353.  
 Jestng brings serious sorrows. 353.  
 Jest with an ass, and he will flap you in the face with his sail. 353.  
 Jest with your equals. 353.  
 John Hampden was once on the point of coming to this country. 351.  
 Joy and grief are never far apart. 355.  
 Joy descends gently upon us like the evening dew, and does not patter down like a hail-storm. 355.  
 Joy has this in common with pain, that it robs men of reason. 355.  
 Joy is like the ague; one good day between two bad ones. 355.  
 Joy must have sorrow; sorrow, joy. 355.  
 Joys carried too far change into sorrows. 355.  
 Joy shared is joy doubled. 356.  
 Judge not a book by its cover. 356.  
 Judge not of men and things at first sight. 356.  
 Judge of the daughter by the mother. 356.  
 Judges ought to be more learned than witty, more reverent than plausible, and more advised than confident. Above all things integrity is their portion and proper virtue. 356.  
 Judge thyself with a judgment of sincerity, and thou wilt judge others with a judgment of

- charity. 356.  
 Judgment is not a swift-growing plant; it requires time and culture to mature it. 356.  
 Jump at. 356.  
 Jump from the frying-pan into the fire. 356.  
 Just as a moth gnaws a garment, so doth envy consume a man. 357.  
 Just as gymnastic exercise is necessary to keep the body healthy, so is musical exercise necessary to keep the soul healthy; the proper nourishment of the intellect and passions can no more take place without music than the proper functions of the stomach and the blood without exercise. 357.  
 Just as the flint contains the spark, unknown to itself, which the steel alone can wake into life, so adversity often reveals to us hidden gems which prosperity or negligence would cause for ever to lie hid. 357.  
 Justice and truth alone are capable of being "conserved" and preserved. 358.  
 Justice consists in doing no injury to men; decency in giving no offence. 358.  
 Justice is the first virtue of those who command, and stops the complaints of those who obey. 358.  
 Justice is the whole secret of success in governments; as absolutely essential to the training of an infant as to the control of a mighty nation. 358.  
 Justice without power is inefficient; power without justice is tyranny. 358.  
 Just laws are no restraint upon the freedom of the good, for the good man desires nothing which a just law will interfere with. 359.

## K

- Keep a thing seven years, and you find a use for it. 360.  
 Keep good company, and you shall be of the number. 361.  
 Keep the common road and you are safe. 362.  
 Keep thy father's commandment, and forsake not the law of thy mother. 363.



- Keep thy mind always at its own disposal. 363.  
 Keep thy shop, and thy shop will keep thee. 363.  
 Keep to companions of your own rank. 263.  
 Keep your eyes wide open before marriage; half-shut afterward. 364.  
 Keep your feet dry and your head cool and for the rest live a beast. 364.  
 Keep your shop, and your shop will keep you. 364.  
 Kill, and thou shalt be killed, and they shall kill him who kills thee. 365.  
 Kill two birds with one stone. 365.  
 Kindle not a fire that you cannot extinguish. 365.  
 Kindness decreases when money is in question. 365.  
 Kindness in us is the honey that blunts the sting of unkindness in another. 365.  
 Kindness is lost upon an ungrateful man. 365.  
 Kindness overcomes a dislike. 365.  
 Kindred weakness induce friendship as often as kindred virtues. 365.  
 Kind words are worth much and they cost little. 366.  
 Kind words don't wear the tongue. 366.  
 Kings do with men as with pieces of money; they give them what value they please, and we are obliged to receive them at their current, and not at their real value. 366.  
 Kings have long hands. 367.  
 Knavery is supple, and can bend, but honesty is firm and upright, and yields not. 367.  
 Knavery may serve for a turn, but honesty is best in the long-run. 367.  
 Knowing is seeing. 367.  
 Knowledge advances by steps, and not by leaps. 368.  
 Knowledge and timber should not be much used until they are seasoned. 368.  
 Knowledge and wisdom, far from being one, have oftentimes no connection; knowledge dwells in heads replete with thoughts of other men; wisdom, in minds attentive to their own. 368.  
 Knowledge comes from experience alone. 368.  
 Knowledge humbleth the great man, astonisheth the common man, and puffeth up the little man. 368.  
 Knowledge is a retreat and shelter for us in advanced age; and if we do not plant it when

- young, it will give us no shade when we grow old. 368.  
 Knowledge is boundless; human capacity limited. 368.  
 Knowledge is just like the sun in the heavens, inviting us to noble deeds and lighting our path. 368.  
 Knowledge is power. 368.  
 Knowledge is that which, next to virtue, truly and essentially raises one man above another. 368.  
 Knowledge, love, power, constitute the complete life. 368.  
 Knowledge that terminates in curiosity and speculation is inferior to that which is useful, and of all useful knowledge that is the most so which consists in a due care and just notion of ourselves. 368—369.  
 Knowledge, when wisdom is too weak to guide her, is like a headstrong horse that throws the rider. 369.  
 Knowledge without integrity is dangerous and dreadful. 369.  
 Knowledge without justice ought to be called cunning rather than wisdom. 369.  
 Knowledge without practice is like a glass eye, all for show, and nothing for use. 369.  
 Know thy thought — believe it. — front heaven and earth with it, in whatsoever words nature and art have made readiest for thee. 369.

## L

- Labour, if it were not necessary for the existence, would be indispensable for the happiness of man. 370.  
 Labour is preferable to idleness, as brightness to rust. 370.  
 Languages are the barometers of national thought and character. 371.  
 Large fortunes cannot be made by the work of any one man's hands and head. 371.  
 Late children are early orphan. 371.  
 Laugh and be fat. 371.  
 Laughter should dimple the cheek, not furrow the brow. 371.



Lawyers and soldiers are the devil's playfellows. 372.  
 Lawyers' houses are built of fools' heads. 372.  
 Lawyers' robes are lined with the obstinacy of  
 suitors. 372.  
 Law is a bottomless pit, keep far from it. 372.  
 Law makers should not be law-breakers. 372.  
 Laws are generally found to be nets of such tex-  
 ture as the little creep through, the great  
 breaks through, and the middle size are alone  
 entangled in. 372.  
 Laws are like cobwebs, which may catch small  
 flies, but let wasps and hornets break through. 372.  
 Laws catch flies and let hornets go free. 372.  
 Laws should be like death, which spares no one. 372.  
 Lawyers and painters can soon make black  
 white. 372.  
 Lawyers and woodpeckers have long bills. 373.  
 Lawyers' houses are built of fools' heads. 373.  
 Lay by, like ants, a little store, for summer lasts  
 not evermore. 373.  
 Lay by something for a rainy day. 373.  
 Lay up and lay out should go together. 375.  
 Lay up that you may lay out. 375.  
 Laziness travels so slowly that poverty soon  
 overtakes him. 375.  
 Lazy folks ask for work with their lips, but  
 their hearts pray God that they may not find  
 it. 376.  
 Lean liberty is better than fat slavery. 376.  
 Learned fools are the greatest of all fools. 376.  
 Learn from the beast the physic of the field. 377.  
 Learning is a dangerous weapon, and apt to  
 wound its master if it is wielded by a feeble  
 hand, and by one not well acquainted with  
 its use. 377.  
 Learning is a sceptre to some, a bauble to others. 377.  
 Learning is better than hidden treasure. 377.  
 Learning is strength inexhaustible. 377.  
 Learning is the eye of the mind. 377.  
 Learning makes a good man better and an ill  
 man worse. 377.  
 Learning makes a man wise, but a fool is made  
 all the more a fool by it. 377.  
 Learning without thought is labour lost. 377.

Learn never to repine at your own misfortunes,  
 or to envy the happiness of another. 377.  
 Learn wisdom by the folly of others. 377.  
 Leave it if you cannot mend it. 377.  
 Let a good pot have a good lid. 330.  
 Let a man be a man, and a woman a woman. 380.  
 Let a man be but born ten years sooner or ten  
 years later, his whole aspect and performance  
 shall be different. 380.  
 Let another do what thou wouldst do. 330.  
 Let another's shipwreck be your beacon. 380.  
 Let each tailor mend his own coat. 381.  
 Let every man praise the bridge he goes over. 381.  
 Let him who sleeps too much borrow the pillow  
 of a debtor. 381.  
 Let it be your first care not to be in any man's  
 debt. 382.  
 Let no man be called happy before his death. 382.  
 Let no man think he is loved by any man, when  
 he loves no man. 382.  
 Let not the grass grow on the path of friend  
 ship. 382.  
 Let not your money become your master. 382.  
 Let not your sail be bigger than your boat. 382.  
 Let the cobbler stick to his last. 383.  
 Let the shoemaker stick to his last, the peasant  
 to his plough, and let the prince understand  
 how to rule. 383.  
 Let us beware that on. rest become not the rest  
 of stones, which, so long as they are torrent  
 -tossed and thunderstricken, maintain their  
 majesty; but when the stream is silent and  
 the storm passed, suffer the grass to cover  
 them and the lichen to feed upon them, and  
 are ploughed down into dust. 384.  
 Let us take this road. 385.  
 Let your literary compositions be kept from the  
 public eye for nine years at least. 385.  
 Liberality is not giving largely but wisely. 385.  
 Liberty is of more value than any gift; and to  
 receive gifts is to lose it. Be assured that men  
 most commonly seek to oblige thee only that  
 they may engage thee to serve them. 385.  
 Liberty, when it begins take root, is a plant of



- rapid growth. 385.  
 Life is a comedy to him who thinks, and a tragedy to him who feels. 386.  
 Life is act, and not to do is death. 386.  
 Life is a little gleam of time between two eternities. 386.  
 Life is a voyage. 386.  
 Life is the jailer of the soul in this filthy prison, and its only deliverer is death. What we call death is a passport to life. 388.  
 Light gains make a heavy purse. 387.  
 Light is come into the world, and men loved darkness rather than the light, because their deeds were evil. 387.  
 Light is light, though the blind man doesn't see it. 387.  
 Light is, perhaps, the most wonderful of all visible things. 387.  
 Lions are not frightened by cats. 388.  
 Lion's skins are not to be had cheap. 388.  
 Literature, as a field for glory, is an arena where a tomb may be more easily found than laurels; as a means of support, it is the very chance of chances. 388.  
 Literature is representative of intellect, which is progressive; government is representative of order, which is stationary. 389.  
 Little drops of rain pierce the hard marble. 389.  
 Little drops of water, little grains of sand, make the mighty ocean and the pleasant land. Thus the little minutes, humble though they be, make the mighty ages of eternity. 389.  
 Little gear, less care. 389.  
 Little minds, like weak liquors, are soonest soured. 389.  
 Little strokes fell great oaks. 389.  
 Little things please little mind. 390.  
 Little troubles are great to little people. 390.  
 Live not to eat, but eat to live. 390.  
 Live on what you have; live if you can on less; do not borrow either for vanity or pleasure — the vanity will end in shame, and the pleasure in regret. 390.  
 Lock the stable before you lose the steed. 391.  
 Lock the stable door after the horse is stolen. 391.

- Lofty mountains are full of springs; great hearts are full of tears. 391.  
 Long choosing and cheapening ends in buying nothing or bad wares. 391.  
 Long customs are not easily broken; he that attempts to change the course of his own life very often labours in vain. 391—392.  
 Look at painting and fightings from a distance. 392.  
 Lookers-on see more than the players. 392.  
 Look out for a people entirely destitute of religion. If you find them at all, be assured that they are but few degrees removed from brutes. 393.  
 Look to thy mouth; disease enters there. 393.  
 Look with suspicion upon the flight of an enemy. 393.  
 Lose no right and commit no exhortations. 394.  
 Losses make us more cautious. 394.  
 Lost time is never found again. 394.  
 Lost time never returns. 394.  
 Love and death are the two great fingers on which all human sympathies turn. 394.  
 Love converts the hut into a palace of gold. 395.  
 Love him who tells thee thy faults in private. 395.  
 Love is secret no man knows till it within his bosom glows. 395.  
 Love is blind, and lovers cannot see the pretty follies that themselves commit. 395.  
 Love is not a fire which can be confined within the breast; everything betrays it; and its fires imperfectly covered, only burst out the more. 395.  
 Love is not to be found in the market. 395.  
 Love lightens labour and sweetens sorrow. 395.  
 Loveliness needs not the foreign aid of ornament. 395.  
 Love looks not with the eyes, but with the mind; and therefore is winged Cupid painted blind. 395.  
 Love one that does not love you, answer one that does not call you, and you will run a fruitless race. 395.  
 Lovers are as punctual as the sun. 395.  
 Lovers see only each other in the world, but they forget that the world sees them. 395.  
 Love's fire, if it once go out, is hard to kindle. 395.  
 Love's the noblest frailty of the mind. 395.



Love will find its way through paths where  
wolves would fear to prey. 396.  
Love will find out the way. 396.  
Low life. 396.  
Luck is the idol of the idle. 396.  
Luxury possibly may contribute to give bread to  
the poor; but if there were no luxury, there  
would be no poor. 396.  
Lying and stealing live next door to each other. 396.

## M

Maidens must be seen and not heard. 397.  
Maidens say no and mean yes. 397.  
Maidens should be mild and meek, swift to hear  
and slow to speak. 397.  
Maids say nay and take. 398.  
Make the most and the best of your lot, and  
compare yourself not with the few that are  
above you, but with the multitudes which are  
below you. 401.  
Make thyself a sheep and the wolf is ready. 405.  
Make use of the sun while it shines. 406.  
Make yourself a sheep and the wolves will eat you. 406.  
Make yourself necessary to the world, and man-  
kind will give you bread. 406.  
Man becomes greater in proportion as he learns  
to know himself and his faculty. Let him once  
become conscious of what he is, and he will  
soon also learn to be what he should. 407.  
Man cannot buy time. 407.  
Man doth what he can and God what he will. 407.  
Man, forget not death, for death certainly forgets  
not thee. 407.  
Man has two and a half minutes here below—one  
to smile, one to sigh, and half a one to love;  
for in the midst of this minute he dies. 407.  
Man is an imitative creature, and whoever is  
foremost leads the herd. 407.  
Man is, beyond dispute, the most excellent of  
created beings, and the vilest animal is a dog,  
but the sages agree that a grateful dog is  
better than an ungrateful man. 407.  
Man is free as the bird is in its cage; he can

move about within certain limits. 407—408.  
Man is made great and little by his own will. 408.  
Man is the circled oak, woman the ivy. 408.  
Mankind will never lack obstacles to give it  
trouble and the pressure of necessity to deve-  
lope its powers. 408.  
Man learns to be wise by the folly of others. 408.  
Man proposes and God disposes. 408.  
Man's best candle is his understanding. 408.  
Man's highest merit always is as much as  
possible to rule external circumstances, and  
as little as possible to himself be ruled by  
them. 408.  
Man's own heart must be ever given to gain that  
of another. 409.  
Many acquaintances, but few friends. 409.  
Many a dangerous temptation comes to us in fine  
gay colours that are but skin-deep. 409.  
Many a genius has been of slow growth. Oaks,  
that flourish for a thousand years, do not  
spring us into beauty like a reed. 409.  
Many a good father hath but a bad son. 409.  
Many a one is good because he can do no mis-  
chief. 409.  
Many a one threatens while he quakes for fear. 409.  
Many are fain to praise what is right and do  
what is wrong. 409.  
Many children, many cares; no children, no  
felicity. 410.  
Many enemies, much honor. 410.  
Many there be that buy nothing with their money  
but repentance. 411.  
Many things difficult to design prove easy of  
performance. 411.  
Marriage in the blood is seldom good. 411.  
Marriage is the bloom or blight of all men's  
happiness. 411.  
Marrying is easy, but housekeeping is hard. 411.  
Marry in haste and repent at leisure. 411.  
Marry your son when you please, your daughter  
when you can. 411—412.  
Masters are mostly the greatest servants in the  
house. 412.  
Meditation has taught all men in all ages that



- this world is after all but a show — a phenomenon or appearance, no real thing. 414.
- Men are as old as they feel and women as they look. 414.
- Men are more inclined to ask curious questions than to obtain necessary instruction. 414.
- Men are not always what they seem to be. 414.
- Men are not so ungrateful as they are said to be. If they are often complained of, it generally happens that the benefactor claims more than he has given. 415.
- Men don't and can't live by exchanging articles, but by producing them: they don't live by trade but by work. 415.
- Men, like peaches and pears, grow sweet a little while before they begin to decay. 415.
- Men never think their fortune too great, nor their wit too little. 415.
- Men of courage, men of sense, and men of letters are frequent; but a true gentleman is what one seldom sees. 415.
- Men rattle their chains to show that they are free. 416.
- Men take less care of their conscience than their reputation. 416.
- Mind and body are intimately related; if the former is joyful, the latter feels free and well; and many an evil flies before cheerfulness. 417.
- Mind unemployed is mind unenjoyed. 417.
- Misfortunes come at night. 417.
- Misfortunes come on horse back and go away on foot. 417.
- Misfortunes come on wing and depart on foot. 417.
- Misfortune sprinkles ashes on the head of the man, but falls like dew on the head of the woman, and brings forth germs of strength of which she herself had conscious possession. 417.
- Misfortunes tell us what fortune is. 418.
- Misfortune that can't be avoided must be sweetened. 418.
- Misfortune will one day find him whom it has until then passed by. 418.
- Moderation is the silken string running through

- the pearl chain of all virtue. 418.
- Modesty is the beauty of woman. 418.
- Money answereth all things. 418.
- Money is a bottomless sea, in which honour, conscience and truth may be drowned. 418.
- Money is a good servant but a bad master. 418.
- Money is first to be sought virtue afterwards. 418.
- Money is like an icicle, soon found at certain season, and soon melted under other circumstances. 419.
- Money is power. 419.
- Money is the most envied, but the least enjoyed; health is the most enjoyed, but the least envied. 419.
- Money is the root of all evil. 419.
- Money lent, an enemy made. 419.
- Money masters all things. 419.
- Money which is gained by fraud, by fraud must be lost. 419.
- Most men judge one's worth by the clothes one wears. 420.
- Most men think indistinctly, and therefore cannot speak with exactness. 420.
- Most of all. 420.
- Most people, when they come to you for advice, come to have their own opinions strengthened, not corrected. 420.
- Most powerful is he who has himself in his power. 421.
- Most things have two handles, and wise men take hold of the best. 421.
- Mountains do not come near to mountains, but men to men. 421.
- Much money, many friends. 422.
- Much wisdom is lost in poor men's mouths. 422.
- Much wisdom is smothered in a poor man's head. 422.
- Music is an invisible dance, as dancing is a silent music. 422.
- Music makes people milder and gentler, more moral and more reasonable. 422.
- Music stands in a much closer connection with pure sensation than any of the other arts. 422.
- Music washes away from the soul the dust of everyday life. 422.



## N

Nature fashions no creature without implanting in it the strength needful for its action and duration.	423.
Nature has no feeling; the sun gives his light to good and bad alike, and moon and stars shine out for the worst of men as for the best.	426.
Nature is a frugal mother, and never gives without measure.	427.
Nature is the only book that teems with meaning on every page.	427.
Nature takes as much pains in the forming of a beggar as an emperor.	427.
Necessity is the mother of invention.	428.
Necessity makes even cowards brave.	428.
Ne'er put a sword in a mad-man's hand.	428.
Neither seek nor shun the fight.	429.
Neither sign a paper without reading it, nor drink water without seeing it.	429.
Neither wise men nor fools can work without tools.	429.
Never burn your fingers to snuff another man's candle.	429.
Never deter till tomorrow that which you can do to-day.	429.
Never do things by halves.	430.
Never let any one see the bottom of your purse or your mind.	430.
Never neglect small and expenses.	430.
Never ride a free horse to death.	430.
Never trust a wolf with the care of lambs.	431.
Never trust to fine promises.	431.
Next to a lost battle, nothing is so sad as a battle that has been won.	431.
Next to the originator of a good sentence is the first quoter of it.	432.
No answer is also an answer.	432.
No autumn fruit without spring blossoms.	433.
No better masters than poverty and want.	433.
Nobody calls himself rogue.	433.
Nobody knows who may be listening; say nothing which you would not wish put in the	

daily paper.	433.
No book is so bad but that something may be learned from it.	433.
No corn without chaff.	433.
No entertainment is so cheap as reading, nor any pleasure so lasting.	434.
No fathers or mothers think their own children ugly.	434.
No horse is so good but that he will at times stumble.	435.
No human capacity ever yet saw the whole of a thing; but we may see more and more of it the longer we look.	435.
No lie so gross that it does not find believers.	436.
No living man all things can.	436.
No man can learn what he has not preparation for learning, however near to his eyes the object may be.	437.
No man can make a good coat with bad cloth.	437.
No man ever became, or can become, largely rich merely by labour and economy.	437.
No man ever did or ever will become truly eloquent without being a constant reader of the Bible, and an admirer of the purity and sublimity of its language.	437.
No man is born wise.	437.
No man is born wise or learned.	437.
No man is the worse for knowing the worst of himself.	437.
No man is without enemies.	438.
No man learneth but by pain or shame.	438.
No man lives so poor as he was born.	438.
No man talks of that which he is desirous to conceal, and every man desires to conceal that of which he is ashamed.	438.
No means, no market.	438.
None but a fool distasteful truth will tell.	439.
None is so deaf as he who will not hear.	439.
None of you can tell where the shoe pinches me.	440.
No news is good news.	440.
No one ever impoverished himself by almsgiving.	440.
No one has a good market for bad merchandise.	440.
No one has ever seen tomorrow.	440.
No one is a slave whose will is free.	441.



No one is wise enough to advice himself.	441.
No one is wise in his own affairs.	441.
No one knows how far his powers go till he has tried.	441.
No road is long with good company.	442.
No sunshine but has some shadow.	443.
Not all that is true is to be spoken.	444.
Nothing comes out of the sack but what was in it.	445.
Nothing good bursts forth all at once. The lightning may dart out of a black cloud; but the day sends his bright hearlds before him to prepare the world for his coming.	445.
Nothing is denied to well-directed labour; nothing is ever to be attained without it.	445.
Nothing is done while something remains undone.	446.
Nothing is lasting that is feigned.	446.
Nothing is more active than thought, for it flies over the universe; nothing stronger than necessity, for all must submit to it.	446.
Nothing is too high for a man to reach, but he must climb with care and confidence.	446.
Nothing so bad, as not to be good for something.	446.
Nothing so bitterly as loss of money.	446.
Nothing to be got without pains but poverty.	446.
Nothing venture, nothing win.	447.
Nothing will be mended by complaints.	447.
Not to oversee workmen is to leave taem your purse open.	449.
No woman is ugly if she is well dressed.	451.
No wrong without remedy.	451.

## O

Oaks fall when reeds stand.	452.
Observe the edge and take the linen, observe the mother and take the daughter.	453.
Observe the face of the wife to know the husband's character.	453.
Of a bitter gourd use not even the seed.	454.
Of all pleasures, the fruit of labour is the sweetest.	454.

Of all things, knowledge is esteemed the most precious treasure; because of its incapacity to be stolen, to be given away, or even to be consumed.	754.
Of pleasures, those which occur most rarely give the greatest delight.	456.
Of this world each man has as much as he takes.	457.
Of what does not concern you say nothing, good or bad.	457.
Old age and poverty are two heavy burdens, either is enough.	458.
Old birds are not caught with chaff.	458.
Old evens are soon heated.	458.
Old friends and old ways ought not to be disdained.	458.
Old men should have more care to end life well than to live long.	457.
Old wood burn. old wine to drink.	458.
Old wounds soon bleed.	458.
On a long journey even a straw is heavy.	459.
Once a knave, always a knave.	460.
Once a man and twice a child.	460.
Once in every ten years one man hath (--has) need af another.	460.
Once resolved, the trouble is over.	461.
One barking dog sets all the street abarking.	461.
One beats the bash, and another catches the bird.	461.
One can bear to be rebuked, but not to be laughed at.	462.
One day a begger the next a thief.	462.
One enemy can harm you more than a hundred can do you good.	463.
One enemy is too many, and a hundred friends too few.	463.
One eye-witness is better than ten hearsays.	463.
One hair of a woman draws more than a bell rope.	463.
One hair of a woman draws more than a team of oxen.	464.
One handful of money is stronger than two handful of truth.	464.
One loss brings another.	464.
One lost, two found.	464.
One man is no man.	464.
One misfortune brings on another.	464.



One must be somebody in order to have an enemy.	
One must be a force before he can be resisted by another force.	465.
One penny with right is better than a thousand without right.	466.
One sheep follows another.	466.
One should fly a laughing enemy and a flattering friend.	466.
One tongue is enough for two women.	467.
One whip is good enough for a good horse, for a bad one not a thousand.	467.
One wrong step may give a great fall.	467.
One wrong submitted to another follow.	467.
Only that which is honestly got is gain.	469.
Only the man of worth can recognise worth in men.	469.
Only when man weeps he should be alone, not because tears are weak, but they should be secret.	469.
On the pinnacle of fortune man does not stand long firm.	471.
On the soft bed of luxury most kingdoms have expired.	472.
Opportunities neglected are irrecoverable.	473.
Opportunity has hair in front, but is bald behind; if you meet her, seize her by the forelock, for Jove himself cannot catch her again if once let slip.	474.
Our grand business is not to see what lies dimly at a distance, but to do what lies clearly at hand.	475.
Our greatest glory consists not in never falling, but in rising every time we fall.	475.
Our minds cannot be empty; and evil will break in upon them if they are not preoccupied by good.	476.
Our patience will achieve more than our force.	476.
Our ravings and complaints are but like arrows shot up into the air at no mark, and so to no purpose, but only to fall back upon our own heads and destroy ourselves.	476.
Our senses will not admit of anything extreme; too much noise confuses us, too much light dazzles us.	478.

Out before day, in before night.	477.
Out of debt, out of danger.	478.
Out of the frying-pan into the fire.	479.
Overdone is worse than undone.	480.

## P

Painting is silent poetry, and poetry speaking painting.	481.
Passion often makes a fool of the most ingenious man, and often makes the greatest blockhead ingenious.	483.
Past labor is pleasant.	483.
Patience, money, and time bring all things to pass.	484.
Penny wise is often pound foolish.	485.
People praise truth, but invite lying to be their guest.	486.
People throw stones only at trees which have fruit on them.	486.
People who have little to do are great talkers. The less they think the more they talk, and so women talk more than men. A nation where women determine the fashion is always talkative.	486.
Perseverance and tact are the two great qualities most valuable for all men who would mount, but especially for those who have to step out of the crowd.	487.
Pitch a lucky man into the Nile and he will come up with a fish in his mouth.	488.
Pleasure and action make the hours seem short.	489.
Pleasure itself is painful at bottom.	489.
Pleasure which cannot be obtained but by unreasonable and unsuitable expense, must always end in pain.	489.
Poetry is the art of substantiating shadows and of lending existence to nothing.	489.
Poetry is the art uniting pleasure with truth by calling imagination to the help of reason.	490.
Poetry says more and in fewer words than prose.	490.
Poetry was given to us to hide the little discords of life and to make man contented with the world and his condition.	490.



Poets and heroes are of the same race; the latter do what the former conceive.	490.
Poor and content is rich and rich enough.	490.
Poor folks are glad of porridge.	491.
Poor folks say "thank you" for a little.	491.
Poor folk's wisdom goes for little.	491.
Poor men's words have little weight.	491.
Poor without debt is better than a prince.	491.
Poverty and hunger have many learned disciples.	492.
Poverty and love are hard to hide.	492.
Poverty breeds strife.	492.
Poverty is not a sufficient cause for disgrace, but poverty without resolution to help one's self, is a disgrace.	492.
Poverty is the daughter of laziness.	492.
Poverty is the mother of all arts.	492.
Poverty is the reward of idleness.	492.
Poverty on an old man's back is a heavy burden.	492.
Poverty shows us who are our friends and who are our enemies.	492.
Poverty sits by the cradle of all our great men, and rocks them up to manhood.	492.
Poverty trieth friends.	493.
Power will intoxicate the best hearts, as wine the strongest heads. No man is wise enough, no man good enough, to be trusted with unlimited power.	493.
Praise makes good men better, and bad men worse.	493.
Prevention is better than cure.	491.
Pride goes before destruction.	495.
Prosperity destroys fools and endangers the wise.	496.
Prosperity is not without many fears and distastes; and adversity is not without comforts and hopes.	496.
Proverbs are short sentences drawn from long experience.	496.
Proverbs are the abridgments of wisdom.	493.
Proverbs were anterior to books, and formed the wisdom of the vulgar, and in the earliest ages were the unwritten laws of morality.	496.
Prudence is a necessary ingredient in all the virtues, without which they degenerate into folly and excess.	491.

Prudence is that virtue by which we discern what is proper to be done under the various circumstances of time and place.	497.
Put your hand quickly to your hat and slowly to your purse, and you'll take no harm.	503.

## Q

Quick at meat, quick at work.	504.
Quick resentments are often fatal.	504.
Quick steps are best over miry ground.	504.
Quick to borrow is always slow to pay.	501.

## R

Railway travelling is not travelling at all; it is merely being sent to a place, and very little different from becoming a parcel.	503.
Rather a man without money, than money without a man.	506.
Rather go to bed supperless than rise in debt.	506.
Rather the egg to-day than the hen tomorrow.	506.
Reading furnishes us only with the materials of knowledge; it is thinking makes what we read ours.	507.
Read nothing that you do not care to remember, and remember nothing you do not mean to use.	507.
Real ugliness in either sex means always some kind of hardness of heart to vulgarity of education.	508.
Reason is like the sun, of which the light is constant, uniform, and lasting; fancy, a meteor of bright but transitory lustre, irregular in its motion and delusive in its direction.	508.
Reason is progressive; instinct, stationary. Five thousand years have added no improvement to the hive of the bee nor the house of the beaver.	508.
Rebuke ought to have a grain more of salt than of sugar.	508.
Rejoice with them that do rejoice, and weep with them that weep.	510.
Religion is not an end, but a means.	510.



Religion is the spice which is meat to keep life from corruption.	510.
Repentance is good, but innocence is better.	511.
Repentance won't cure mischief.	511.
Repose and happiness is what thou covetest; but these are only to be obtained by labour.	511.
Reputation is in itself only a farthing candle, of a wavering and uncertain flame, add easily blown out, but it is the light by which the world looks for and finds merit.	511.
Respect yourself, or no one else will respect you.	511.
Rest is good after the work is done.	512.
Revenge is a debt, in the paying of which the greatest knave is honest and sincere, and so far as he is able, punctual.	512.
Revenge is the abject pleasure of an abject mind.	512.
Riches are as a stronghold in the imagination of the rich man.	512.
Riches are of little avail in many of the calamities to which mankind are liable.	512.
Riches breed care, poverty is safe.	512.
Riches cause arrogance, poverty meekness.	513.
Riches for the most part are hurtful to distinction.	513.
Riches for the most part are hurtful to them that possess them.	513.
Riches take wings, comforts vanish, hope withers away, but love stays with us.	513.
Rich in gold, rich in care.	513.
Rich men without wisdom and learning are but sheep with golden fleeces.	513.
Rich people are everywhere at home.	513.
Right is with the strongest.	513.
Right or wrong, it is our house up to the roof.	513.
Right overstrained turns to wrong.	513.
Rules of society are nothing; one's conscience is the umpire.	516.
Rust wastes more than use.	518.

## S

Sands form the mountains, moments make the year.	519.
Saying and doing are two different things.	520.

Say no ill of the year till it be past.	520.
Say not always what you know but always know what you say.	520.
Say nothing, and none can criticise thee.	520.
Say nothing good of yourself, you will be distrusted; say nothing bad of yourself, you will be taken at your word.	520.
Scatter with one hand, gather with two.	521.
Search others for their virtues, and thyself for thy vice.	522.
Seek till you find, and you'll not lose your labour.	523.
See to it that each hour's feelings, and thoughts, and actions are pure and true; then will your life be such.	524.
Self-confidence is the first requisite to great undertaking.	524.
Self-denial is painful for a moment, but very agreeable in the end.	524.
Self-trust is the essence of heroism.	525.
Self-will is so ardent and active that it will break a world to pieces to make a stool to sit on.	525.
Sell publicly and buy privately.	525.
Set a beggar on horseback and he will ride a gallop.	525.
Set a thief to catch a thief.	526.
Shallow streams make most din.	531.
She is well married who has neither mother-in-law nor sister-in-law by her husband.	533.
She who marries secretly is defamed openly.	537.
Silence implies consent.	540.
Silence is better than unmeaning words.	540.
Silence is more eloquent than words.	540.
Silence is the consummate eloquence of sorrow.	540.
Silent men, like still waters, are deep and dangerous.	540.
Sins and debts are always more than we think them to be.	541.
Skilful pilots gain their reputation from storms and tempests.	542.
Sleep is to a man what winding up is to a clock.	543.
Slow to resolve, but in performance quick.	543.
Small faults indulged let in greater.	544.
Small profits and often, are better than large profits and seldom.	544.



- Smooth waters run deep. 544.  
 Society is barbarous, until every industrious man  
 can get his living without dishonest customs. 545.  
 Society is composed of two great classes; those  
 who have more dinners than appetite, and  
 those who have more appetite than dinners. 545.  
 Society is like the echoing hills; it gives back  
 to the speaker his words groan for groan, song  
 for song. 545.  
 Society is well governed when the people obey  
 the magistrates, and the magistrates the laws. 545.  
 Some have been thought brave because they were  
 afraid to run away. 550.  
 Some men will believe nothing but what they  
 can comprehend; and there are but few things  
 that such are able to comprehend. 550.  
 Some of our weakness are born in us, others are  
 the result of education: it is a question which  
 of the two gives us most trouble. 551.  
 Some of the most famous books are least worth  
 reading. Their fame was due to their doing  
 something that needed in their day to be done.  
 The work done, the virtue of the book expires. 551.  
 Some old men, by continually praising the time  
 of their youth, would almost persuade us that  
 there were no fools in those days; but un-  
 luckily they are left themselves for examples. 551.  
 Some read books only with a view to find fault,  
 while others read only to be taught; the former  
 are like venomous spiders, extracting a poi-  
 sonous quality, where the latter, like the bees,  
 sip out a sweet and profitable juice. 553.  
 Sooner or later the truth comes to light. 554.  
 Soon hot, soon cold. 554.  
 Soon or late the strong need the help of the weak. 554.  
 Sour work — sweet sleep. 556.  
 Speaking without thinking is shooting without  
 aim. 556.  
 Step by step one goes far. 560.  
 Still waters run deep. 561.  
 Storms make oaks take deeper root. 562.  
 Study makes learned men but not always plods  
 and wise. 564.  
 Study sickness while you are well. 564.

- Success makes men look larger, if reflection does  
 not measure them. 564.  
 Success makes success, as money makes money. 564.  
 Sufficient for the day is the evil thereof. 565.  
 Superstitions would soon die out if so many old  
 women would not act as nurses to keep them  
 alive. 566.

## T

- Take honor from me and my life is done. 570.  
 Take the world as it is not as it ought to be. 573.  
 Talent and poverty, wealth and stupidity, usually  
 dwell together. 575.  
 Talent is a gift which God has imparted in secret,  
 and which we reveal without knowing it. 575.  
 Talk of the wolf and his tail appears. 575.  
 Tears are often to be found where there is little  
 sorrow, and the deepest sorrow without tears. 575.  
 Tears are the symbol of the inability of the soul  
 to restrain its emotion and retain its self-  
 command. 575.  
 Tell your friend your secret and he will set his  
 foot on your neck. 576.  
 That elevation of mind which we see in moments  
 of peril, if it is uncontrolled by justice, and  
 strive only for its own advantage, becomes a  
 crime. 577.  
 That friendship only is, indeed, genuine when  
 two friends, without speaking a word to each  
 other, can, nevertheless, find happiness in  
 being together. 577.  
 That is but an empty that is full of other men's  
 money. 578.  
 That is learning which thou gettest by the own  
 observation and experience is far beyond that  
 which thou get test by precept; as the know-  
 ledge of a traveller exceeds that which is got  
 by reading. 578.  
 That is well spoken that is well taken. 579.  
 That which is past is gone and irrevocable, and  
 wise men have enough to do with things pre-  
 sent and to come; therefore they do but trifle  
 with themselves that labour in past matters. 579.



- That which one least anticipates soonest comes to pass. 580.
- That which we may live without we need not much covet. 580.
- The aim of all morality, truly conceived, is to furnish men with a standard of action and a motive to work by, which shall not intensify each man's selfishness, but raise him ever more and more above it. 581.
- The aim of education should be to teach us rather how to think than what to think. 581.
- The aim of life is work, or there is no aim at all. 581.
- The aim of the legislator should be, not truth, but expediency. 581.
- The assistance of fools only brings as injury. 581.
- The author is often obscure to readers because, as has been said, he proceeds from the thought to the expression, whet reashey proceeds from the expression to the thought. 581.
- The bad barber leaves neither hair nor skin. 582.
- The bad debtor neither denies nor pays. 582.
- The best is cheapest. 582.
- The best lookingglass is an old friend. 582.
- The bird feels not is wing heavy. 583.
- The bird once out of hand is hard to recover. 583.
- The blood of men should never be shed but to redeem the blood of man. It is well shed for our family, for our friends for our God, for our country, for our king. The rest is vanity, the rest crime. 583.
- The calmest husbands make the stormiest wives. 586.
- The dainties of the great are the tears of the poor. 589.
- The disputes of two of equal strength and fortune are worthy of attention; but not of two, the one great, the other humble. 540.
- The dog rages at the stone, not at him who throws it. 590.
- The dreamer is a madman quiescent, the madmen is a dreamer in action. 590.
- The evil that goeth out of thy mouth flieth into thy bosom. 592.
- The evil which issues from thy mouth falls into thy bosom. 592.

- The evil wound is cured but not the evil name. 592.
- The eye is the mirror of the soul. 593.
- The eyes of other people are the eyes that ruin us. If all but myself were blind, I would want neither fine clothes, fine houses, nor fine furniture. 593.
- The eye that sees all things else sees not itself. 593.
- The father a saint, the son a devil. 593.
- The fire that does not warm me shall never scorch me. 594.
- The first evil those suffer who are fain to talk is that they hear nothing. 594.
- The first article that a young trader offers for sale is his honesty. 594.
- The first step towards greatness is to be honest. 594.
- The fool is always discovered if he stayeth too long; like the ass dressed in a tiger's skin, from his voice. 595.
- The foolish and the dead alone never change their opinion. 595.
- The future comes on slowly, the present flies like an arrow, the past stands for ever still. 596.
- The good seaman is known in bad weather. 597.
- The gown is hers who wears it, and the world is his who enjoys it. 597.
- "The grapes are sour," said the fox when he could not reach them. 597.
- The greatest of follies is to sacrifice health for any other advantage. 598.
- The greatest scholars are not always the wisest men. 598.
- The greatest wisdom in man consists in knowing his follies. 598.
- The great make us feel, first of all, the indifference of circumstances. 598.
- The heart must be beaten or bruised, and then the sweet scent will come out. 599.
- The heart of a fool is in his mouth, but the much of a wise man is in his heart. 599.
- The heaviest head of corn hangs its head lowest. 600.
- The honest penny is better than the stolen dollar. 600.
- The king's wrath is as the roaring of a lion; but his favour is as dew upon the grass. 603.
- The life of every man is a diary in which he



means to write one story, and writes another. 605.  
 The loftier the building the deeper must the foundation be laid. 606.  
 The love of father and mother is the foundation of all the virtues. 607.  
 The man that blushes is not quite a brute. 607.  
 The man who has imagination without learning has wings without feet. 607.  
 The man who insists upon seeing with perfect clearness before he decides, never decides. 607.  
 The man whom grown-up people love, children love still more. 608.  
 The merchant who was at first busy in acquiring money ceases to grow richer from the time when he makes it his business only to account it. 608.  
 The money paid, the work delayed. 609.  
 The moon does not heed the barking of dogs. 609.  
 The moon's not seen when the sun shines. 609.  
 The more business a man has to do, the more he is able to accomplish; for he learns to economise his time. 609.  
 The more riches a fool hath, the greater fool he is. 610.  
 The morning sun never lasts a day. 611.  
 The most learned are not the wisest. 611.  
 The opportunity to do mischief is found a hundred times a day, and that of doing good once a year. 616.  
 The ornament of a house is the friends who frequent it. 616.  
 The pleasures of the mighty are the terrors of the poor. 618.  
 The poor are rich when they are satisfied. 618.  
 The poor houses are filled with the honest people. 619.  
 The poor man's wisdom is as useless as a palace in a wilderness. 619.  
 The poor man wants much, the miser every thing. 619.  
 The poor sit in Paradise on the first benches. 619.  
 There are few things that are worthy of anger, and still fewer that can justify malignity. 621.  
 There are some faults so nearly allied to excellence that we can scarce weed out the vice without eradicating the virtue. 621.  
 There are some trifles well habited, as there are some fools well clothed. 622.

There are three classes of authors — those who write without thinking, those who think while writing, and those who think before writing. 622.  
 There is a great deal of folly in talking unnecessarily of one's private affairs. 623.  
 There is a pleasure, sure, in being mad, which none but mad man knows. 623.  
 There is a skeleton in every house. 624.  
 There is a snake in the grass. 624.  
 There is God's poor, and the devil's poor; the first from providence, the other from vice. 624.  
 There is never a lawsuit but a woman is at the bottom of it. 624.  
 There is no friend so faithful as a good book. 625.  
 There is no greater fraud than a promise unfulfilled. 625.  
 There is no grief that time will not soften. 625.  
 There is no hiding of evil but not to do it. 625.  
 There is no law without a hole in it if one could find it out. 625.  
 There is no man so bad but has a secret respect for the good. 625.  
 There is no royal road to learning. 625.  
 There is nothing so bad but may be of some use. 626.  
 There is nothing so secret but it comes to light. 626.  
 There is not so much comfort in having children as there is sorrow in parting with them. 626.  
 There is no worse robber than a bad book. 626.  
 There needs a long apprenticeship to understand the mystery of the world trade. 626.  
 The result tests the work. 627.  
 The rich man has more relations than he knows. 628.  
 The secret of happiness is never to allow your energies to stagnate. 631.  
 The secret of success is constancy to purpose. 631.  
 The secret of wealth lies in the letters save. 631.  
 The shortest answer is doing the thing. 633.  
 The snail sees nothing but his own shell, and thinks it the grandest place in the world. 633.  
 The study of vain things is laborious idleness. 635.  
 The submitting to one wrong brings on another. 635.  
 The sun passes over filth and is not defiled. 635.  
 The sun shines even on the wicked. 635.



The sun will bring to light what lay under the snow. 636.  
 The tongue is not of steel, but it cuts. 637.  
 The traveler without money will sing before the robber. 637.  
 The truths we least like to hear are those which it is most to our advantage to know. 638.  
 The ungraceful son is a wart on his father's face; to leave it is a blemish, to cut it off is pain. 638.  
 The unhappy are always wrong; wrong in being so, wrong in saying so, wrong in needing help of others, wrong in not being able to help them. 638.  
 The water that bears the boat is the same that swallows it up. 640.  
 The way to avoid the imputation of impudence is not to be ashamed of what we do, but never to do what we ought to be ashamed of. 640.  
 The weakest spot in every man is where he thinks himself to be the wisest. 640.  
 The wealth of the mind is the only true wealth. 640.  
 The well-bred hound if he does not hunt today will tomorrow. 640.  
 The wife is the key of the house. 640.  
 The wise discourses of a poor man go for nothing. 641.  
 The wise man has long ears and a short tongue. 641.  
 The world is a ladder for some to go up and others to go down. 642.  
 The world is a looking-glass, and gives back to every man the reflection of his own face. Frown at it, and it will in turn, look sourly upon it; laugh at it and with it, and it is a jolly kind companion. 642.  
 The world is a lottery wherein one must expect to meet with many unlucky chancee. 642.  
 The world is a net; the more we stir in it the more we are entangled. 643.  
 The world likes to be cheated. 643.  
 The world wags on with three things: doing, undoing, and pretending. 643.  
 The wrong does never lack a pretext. 643.  
 The younger brother hath the more wit. 650.  
 The younger brother the better gentleman. 650.  
 They who crouch to those who are above them, always trample on those who are below them. 653.

They who do not feel the darkness will never look for the light. 655.  
 They who seek only for faults see nothing else. 655.  
 Those that are the loudest in their threats are the weakest in the execution of them. 663.  
 Though love is blind yet it is not for want of eyes. 664.  
 Though malice may darken truth, it cannot put it out. 664.  
 Though they are brothers their pockets are not sisters. 665.  
 To a father, when his child dies, the future dies; to a child when his parents die, the past dies. 670.  
 To a friend's house the road is never long. 670.  
 To be prepared for war is one of the most effectual means of preserving peace. 671.  
 To-day comes only once, and never again returns. 672.  
 To do easily what is difficult for others is the mark of talent. 672.  
 To do good to the ungrateful is to throw rose-water into the sea. 672.  
 To do what is impossible for talent is the mark of genius. 672.  
 To eat or drink too much, to play too much, to work too much, or to grumble too much — all these are equally pernicious. 673.  
 To love and to be wise are two different things. 673.  
 To make a happy couple the husband must be deaf and the wife blind. 673.  
 Too much rest becomes a pain. 674.  
 Too much sensibility creates unhappiness; too much insensibility creates crime. 674.  
 To pour oil on the fire is not the way to quench it. 675.  
 To read without reflecting is like eating without digesting. 675.  
 To save time is to lengthen life. 675.  
 To understand one thing well is better than understanding many things by halves. 676.  
 To write prose, one must have something to say, but he who has nothing to say can still make verses. 677.  
 Trade knows neither friends nor kindred. 677.  
 Travel makes a wise man better but a fool worse. 677.  
 Travel renders life more modest. 677.  
 True friendship is like sound health the value of



- it is seldom known until it be lost. 678.  
 True quietness of heart is gotten by resisting our passions, not by obeying them. 678.  
 True statesmanship is the art of changing a nation from what it is into what it ought to be. 678.  
 Trust all in all, or not at all. 679.  
 Trust in God but keep your powder dry. 679.  
 Trust often makes fidelity. 679.  
 Trust thyself only, and another shall not betray thee. 679.  
 Truth ill timed is as bad as a lie. 679.  
 Try your friend with a falsehood and if he keep it a secret tell him the truth. 680.  
 Two birds of prey do not keep company with each other. 682.  
 Two of a trade seldom agree. 682.  
 Two things govern the world; women and gold. 682.

## U

- Under water famine, under snow bread. 684.  
 Unequal marriages are seldom happy ones. 684.  
 Unfortunate and imprudent are two words for the same thing. 684.  
 Unless a man works he cannot find out what he is able to do. 685.  
 Unless a tree has born blossoms in spring, you will vainly look for fruit on it in autumn. 685.  
 Unlike the sun, intellectual luminaries shine brightest after they set. 685.  
 Unmarried men are best friends, best masters, best servants, but not always best subjects; for they are light to run away, and almost all fugitives are of that condition. 685.  
 Until men have learned industry, economy, and self-control, they cannot be safely intrusted with wealth. 686.  
 Unwilling service earns no thanks. 686.  
 Uprightness, judgment, and sympathy with others will profit thee at every time and in every place. 687.  
 Use thy youth so that thou mayest have comfort to remember it when it hath forsaken thee, and not sigh and grieve at the account thereof. 687.

## V

- Valour is worth little without discretion. 688.  
 Vice is learned without a schoolmaster. 688.  
 Vice itself loses half its evil by losing all its grossness. 688.  
 Virtue is like precious odours, most fragrant, where they are incensed or crushed. 689.  
 Virtue is the most beautiful ornament of woman. 689.  
 Virtue often trips and falls on the sharp-edged rock of poverty. 689.  
 Vows made in storms are forgotten in calms. 688.

## W

- Wait upon him whom thou art to speak to with thine eye; for there be many cunning men that have secret heads and transparent countenance. 690.  
 Want of care does us more damage than want of knowledge. 691.  
 Want of courage upon some occasions assumes the appearance of ignorance, and betrays us when we most want to excel. 691.  
 War, with all its evils, is better than a peace in which there is nothing to be seen but usurpation and injustice. 691.  
 Wealth leaves us at death; kinsmen at the grave; but virtued of the mind unto the heavens with us we have. 692.  
 We are always complaining our days are few, and acting as though there would be no end of them. 692.  
 We are instinctively more inclined to hope than to fear; just as our eyes turn of themselves towards light rather than darkness. 692.  
 We are sure to be losers when we quarrel with ourselves; it is a civil war, and in all such contention, triumphs are defeats. 693.  
 We can finish nothing in this life, but we can make a beginning, and bequeath a noble example. 691.  
 We can live without our friends, but not without our neighbours. 694.



- Wedlock is like a besieged fortress: those who are outside wish to get in, and those who are inside wish to get out. 694.
- We hang little thieves, and take off our hats to great ones. 695.
- We have nothing to do with what is happening in space (or possibly may happen in time); we have only to attend to what is happening here and now. 695.
- We like to see through others, but not that others should see through us. 696.
- We make way for the man who boldly pushes past us. 697.
- We may almost say that a new life begins when a man once sees with his own eyes all that before he has but partially read or heard of. 697.
- We may be pretty certain that person whom all the world treats ill deserves entirely the treatment they get. 698.
- We pity in others only those evils which we have ourselves experienced. 699.
- We see the blossoms wither and the leaves fall, but we likewise see fruits ripen and new buds shoot forth. 700.
- We should always keep a corner of our heads open and free, that we may make room for the opinions of our friends. 751.
- We should eat to live, and not live to eat. 701.
- We shut our eyes, and, like people in the dark, we fall foul upon the very thing we search for, without finding it. 701.
- We wish to be happier than other people: and this is almost always difficult, for we believe others to be happier than they are. 703.
- What a man wills, not what he knows, determines his worth or unworth, his power or impotence, his happiness or unhappiness. 703.
- Whatever be the cause of happiness, may be made likewise the cause of misery. The medicine which, rightly applied, has power to cure, has, when rashness or ignorance prescribes it, the same power to destroy. 705.
- Whatever foolish people read, does them harm; and whatever they write, does other people harm. 705.

- What is not worth reading more than once is not worth reading at all. 707.
- What's the good of the pipe if it's not played on? 709.
- When a bold man is out of countenance, he makes a very wooden figure on it. 710.
- When a man dies, they who survive him ask what property he has left behind. The angel who lends over the dying man asks what good deeds he has sent before him. 711.
- When a man has no occasion to borrow, he finds numbers willing to lend him. 711.
- When a man's dog deserts him on account of his poverty, he can't get any lower down in this world. 711.
- When the wine is in, the wit is out. 715.
- When you find yourselves tempted, be sure to ask advice; and when you see another so, deal with him gently. 716.
- When you go to Rome, do as Rome does. 716.
- Where one man shapes his life by precept and example, there are a thousand who have it shaped for them by impulse and by circumstances. 717.
- Where the carcass is, the ravens will gather. 717.
- Where there is no shame, there is no honour. 717.
- Where there is smoke there is fire. 717.
- Where you have nothing to say, say nothing. 718.
- Who chatters to you, will chatter of you. 723.
- Who digs a pit for others fall into it himself. 723.
- Whoever has seen the masked at a ball dance amicably together, and take hold of hands without knowing each other, leaving the next moment to meet no more, can form an idea of the world. 723.
- who looks not before finds himself behind. 725.
- Why is there no man who confesses his vices? It is because he has not yet laid them aside. It is a waking man only who can tell his dreams. 726.
- Why tell me that a man is a fine speaker if it is not the truth that he is speaking? If an eloquent speaker is not speaking the truth, is there a more horrid kind of object in creation. 727.
- Wine is a turncoat: first a friend and the an enemy. 728.
- Wine neither keeps secrets nor fulfils promises. 728.



- Wisdom is a good purchase though we pay dear for it. 728.  
 Wisdom is better than gold and silver. 728.  
 Wisdom makes a slow defence against trouble, though at last a sure one. 728.  
 Wisdom that is hid, and treasure that is hoarded up, what profit is in them both. 729.  
 Wise men are not wise at all hours, and will speak five times from their taste or their humour to one from their reason. 729.  
 Wise sayings are not only for ornament, but for action and business, having a point or edge, whereby knots in business are pierced and discovered. 729.  
 Wit is a dangerous weapon, even to the possessor, if he knows not how to use it discreetly. 733.

## Y

- Yielding is sometimes the best way of succeeding. 737.  
 Yield up the ghost (or the breath). 737.  
 You cannot fathom your mind. There is a well of thought there which has no bottom; the more you draw from it, the more clear and fruitful it will be. 738.  
 You may depend upon it that he is a good man whose intimate friends are all good. 739.  
 You must not fight too often with one enemy, at you will teach him all your art of war. 740.  
 Young men are apt to think themselves wise enough, as drunken men are to think themselves sober enough. 741.  
 Your own words and actions are the only thing you will be called to account for. 741.  
 You see that the way to be happy yourself, is to make others happy. 742.  
 Youth is ever apt to judge in haste, and lose the medium in the wild extreme. 742.  
 You will never miss the right way if you only act according to your feelings and conscience. 743.

## Z

- Zeal is fit for wise men, but flourishes chiefly among fools. 744.  
 Zeal is like fire; it needs both feeding and watching. 744.  
 Zeal is no further commendable than as it is attended with knowledge. 744.  
 Zeal without knowledge is a run-away horse. 744.

THE END.



發行所 大倉書

東京市日本橋區通一丁目十九番地

印刷所 大倉書店印刷所

東京市日本橋區南茅場町二十二番地

發行兼著者 大倉保五郎

東京市日本橋區通一丁目十八番地

著者 小日向定次郎

著者 龍野元四

英和讀書辭典

明治三十六年五月二十二日發  
明治三十六年五月十二日印

刷行

不許複製

大倉書店最新刊書目

られたるもの其術學界を益する其に僅少なからざるべし  
福田の兩氏が我邦術學界の爲め此種虎相搏の大論説を撰述せ  
冊子として刊行するに至る、本邦經濟學界に聲名を擧げたる開  
問題に於ける所見を異にし論争數月に亘りて決せず終に之を  
なし然るに術學界に有名なるワグナー・ヒンデンブルク氏此  
改正は日との間に迫り日として新聞に雜誌に其論争の見ざる  
に至れり此時に當り歐洲の新興國たる獨逸に於ても通商條約  
課税支那輸出米解禁問題は端なく農工業立國の争を惹起する  
對外國政は一層經濟上の死活問題たり本邦に於ても近時親卵

最新 商政經濟論

獨逸 アドルフ・ワグナー 原著 日本 福田德三 共譯  
洋正 價金 八十錢  
裝全 一冊

一の好書たり  
する間注の一項を摘載したり真に教科用獨習用として今方唯  
る大特色云ふべく、附録として簡業帳簿及會社の計算に關  
し、帳簿體形、記入式一斑、勘定科目分類表等は又他書に見ざ  
る書にして其例題は最新なる組織を以て懇切に活用の義を示  
簡業學校及簿記學校等の教科用に充てんが爲め著述せられた  
本書は先生が多年教授上の經驗を其敘論なる學識を以て各  
附帳簿體形及

教科 商業簿記拾例題

高等商業學校教授東映五郎著

洋正 價金 七拾五錢  
裝全 一冊

土木工學

工學博士 安藤廣之 著  
工學博士 原 龍太 校閱

八月出版

通俗療養法

醫學士 佐野龍太郎 著

洋正 價金 三十五錢  
裝全 一冊

實業蠶と栽桑

農學士 白坂哲著

洋正 價金 三十五錢  
裝全 一冊

致富商策

立憲 成切 著

洋正 價金 三十四錢  
裝全 一冊

女子雅文教範

落合直文著

洋正 價金 七十錢  
裝全 一冊

女訓の栞

三輪田女學校主 三輪田眞佐子著

洋正 價金 四十五錢  
裝全 一冊



大倉書店圖書販賣所

Table listing various book titles and their corresponding publishers/branches across different regions like Kyoto, Osaka, and others.

前川大吉

川瀬黒岡

善代兵衛

衛助店助

Table listing specific book titles and their publishers under the '善代兵衛' and '衛助店助' sections.

Table listing specific book titles and their publishers under the '前川大吉' and '川瀬黒岡' sections.

大倉書店出版書目

大著書日本大辭典 大倉書店出版書目 (第十六版) 大倉書店出版書目... (見本八川の方は郵券二送付あらははす)

行その他国民としては實に必用の寶典なり。... 大倉書店出版書目... (見本八川の方は郵券二送付あらははす)



本書は目下歐米間に流行するボツケツト譯書の最新形に彼  
 の變化を示せる。  
 本書は作文の資料に供せん爲め熟語は極めて多く且つ其語  
 明なる圖説を挿入せしむ。  
 本書は譯語簡明尤當にして新且つ要を探り例を示し且つ鮮  
 れは一目炳然たる。  
 本書は譯語中意味の異なるものは大字12の部號を付した  
 しめたる。  
 本書は大小の活字を以て原語と譯語の區別を明瞭なら  
 の需要を十分に充たし得る。  
 本書は言語の敏捷にして十萬餘言、書冊小なり難も難し上

左三新英和辭典、新和英辭典、兩書ノ特色

切なる英語を下し加ふるに作文の資料として許多の熟語、金  
 錢、古、今、雅俗の言を悉く照し充當にして簡明適  
 且又和英辭書は最も先生獨特の長所にして「コトバノ泉」を基  
 上に一大革新を加へしものなり  
 就き一々之を讀して或も舊來の辭書の姿習を逐はず英和辭書  
 確定せる譯語は採て之を用ひ専門語、熟語の如きは各博士に  
 版に因り之に新譯語を下し且つ大學部内の學者間に於て既に  
 ター大辭典を骨子とし更に新語を附し先生が多年教授上の經  
 本書は我邦英文學の泰斗和田垣博士の著にして新刊ウエブス  
 全一冊(紙數九百頁)  
 洋裝最新形四寸二分横二寸五分厚クロス堅牢美製

新和英辭典

日經して十方に垂れんごし熟語はウエブスター氏其他の諸  
 兩書は譯語に精通なる博士學士の手に依りて成りたる原語致  
 校通ひ旅行等には至便而致なり  
 には後且つ更に最新なる形を以て製本したるが故に學  
 兩書は目下歐米間に持擧ざる、ボツケツト用譯書の最新形  
 英和、和英兩辭典の特色  
 (二十八版)  
 正價金七十五錢  
 洋裝最新形四寸二分横二寸五分厚クロス堅牢美製

新英和辭典

ヘラルド新聞記者 山崎要七郎君、サ新州記者 高野房太郎君共著  
 法學博士 土高野岩三郎君  
 別正價金六十五錢  
 洋裝最新形四寸二分横二寸五分厚クロス堅牢美製

新和英字典

東京帝國大學教授法學博士和田垣三先生著  
 全一冊(紙數一千卅頁)  
 洋裝最新形四寸二分横二寸五分厚クロス堅牢美製  
 正價金七十五錢

新英和字典

東京帝國大學教授法學博士和田垣三先生著  
 全一冊(紙數一千卅頁)  
 洋裝最新形四寸二分横二寸五分厚クロス堅牢美製  
 正價金四十八錢

再訂和譯英字典

千六百餘箇  
 頁及右版圖入段緒一頁二列百五語語數十三万五千餘言插圖一  
 分厚さ三寸用紙は舶來最上紙質を用ふ 紙數一千七百五十餘  
 製本簡裁 最上等洋裝美製絶金文字入横六寸六分横四寸五  
 重四五百五十枚送本費御自辦のこと

文難語辭書近刻

松下文吉校閱并序 安疑島田豊先生校訂  
 日本中學校校長杉浦重剛先生校閱并序 曲直瀬愛先生校閱  
 米國力ナダ、トリニチ中學校校長頭理學士アーサー・ロイド氏序  
 浴台直文先生著  
 是語法摘要、索引索引(二百餘頁)、巻尾には祝詞索引。  
 代の天皇、年號、人名、書名、動物、植物、金石等。(附録)巻首に  
 海、島嶼、瀑布、都市、名所、藝文、御陵、神社、佛閣又は神佛、歴  
 哲學、佛敎、文法、兵學、料理等の術語、及ひ山川、沼澤、海洋、造  
 句、印度、南蠻等)の既に日本化したる語、法律、醫學、理化學、  
 英語、漢語、諸外國語、(支那、朝鮮、英佛、獨、西、葡、羅  
 (言語の種類) 普通語、古語、祝詞、俗語、隱語、方言、琉球語、歐  
 本書の特色 (語數凡そ十三万言、挿圖八百餘個)

新英和字典

中大王たるの謔言にあらざるを首肯せられんと  
 印刷鮮明製本堅牢なり希くは江湖の諸君本書を購求して字書  
 圖の分類解説并に地質學上用語を示したる圖表を添たり加之  
 せる熟語等の蒐集、及地名、人名等類には發音を附し巻尾に挿  
 接尾語、貨幣度量衡表、希臘羅馬其他外國語より英語に採用  
 録には不規則動詞表、筆頭若しくは印刷に用たる略語、冠頭  
 出し各專門語の如きは一々之を専門家に付して譯義を下し附  
 蓋し本書は最近刊のウエブスター氏大字典により全體之を譯  
 及譯義の懇切穩當なるに原出せるは數辭を要せずして明なり  
 れ偏に愛顧譯語の高底に依るご雖も亦本書獨特の語數を多  
 數の多きに至り英和對譯字書中の王に負せらるるに至る之  
 に十數款其間改訂補せしと改訂而して發賣の部數實に十方  
 も本書は去る明治二十年本書第一版刊行せしより益を積む  
 恐したる安疑島田豊先生今又再訂補和譯英字典を要譯し印  
 裝に訂正補圖和譯英字典其外四五の字書を著し其名を天下に







習する諸産陸續買求  
 て語数の多きにもかかはらず、便利なり希くは佛文を講  
 七號活字を以て詳細に印刷し用紙は舶來最上薄肉紙を用ひ依  
 ケット用紙の最新形に倣ひ更に新編の意匠を加へ特に新調  
 るる佛和辭書に便なる若なし本書は歐米間に持難ざるボツ  
 を蒐録し今方に掲げ總ての語數八萬餘言に及べり●今世に行  
 一に詳説したり●著書は再々一書を描覽し一新語ある毎に之  
 り●働詞の變化中最も難事とする不規則働詞の變化を開卷第  
 字のみにて了解し難き者は一々挿圖を附し凡四百餘箇に及べ  
 論、兵語、法律語の藍譯は訂正を加へたり●機械、動植物の譯  
 慣用語を化したる者は悉く網羅し漏すことなし●普通語は勿  
 難き者は活版中に詳解を下し其意義を明にす●仙傳語の佛國  
 に依り發を削り簡を採り以て索引に便にす且譯字の稍々解し  
 ●本書は野村、中澤、阿部先生の著にして最新版の佛國大辭書  
 を用印刷鮮明(紙數九百餘頁)  
 ●七號活字一頁二列百十二段詰 ●用紙舶來最上等薄肉紙  
 ●総五寸一分横二寸五分總クローソス金文字入洋裝堅牢美製  
 郵税金六 銀  
 正税金一圓六十錢  
 (第三版)

新佛和辭典

野村 泰尊 中澤文三郎共著

正税金一圓六十錢 (第三版)

英和普通文教科書

博言博士イーストレーキ先生 山本直松先生共著

郵税金六 銀  
正税金四十八錢  
洋裝美製 全一冊

實踐英文法會話

山本直松先生著

郵税金八 銀  
正税金七十五錢  
洋裝美製 全一冊

は印刷鮮明に舶來辭書の如し今本辭書特色とする所の要點を  
 名語類を所し加之活字は大細の二種新に輸入したるものなれ  
 らざるはなく猶巻尾に不規則働詞の解及び人体解剖語病  
 了悟せしむるものなれは書中總語の網羅一として懇切穩當な  
 に就き之を正し且つ其説明し難き辭は挿圖を附し立どころに  
 女醫の譯字醫語兵語法律語工其他專門等に至りては各該門家  
 纂し江湖の有志に頼ち新編辭書の萬一を誤らんとを期す就中  
 デル「ハイネ」其他新版辭書を参照し一部の好辭書を  
 「ハイゼー」「フロック」「ハウス」「マイエール」「ホーム」「サン  
 谷口渡邊近藤の諸先生に請ひ彼の著名なる「ウエーニツヒ」  
 定に遺憾の至りなり弊店大に之を蓋ひ多年斯學者に經驗ある  
 して總編排の便を欠き學者社會に恰好適當の者を見ざるは  
 も多くは譯語漫漶に失し或は字數僅少に失し或は体裁粗大に  
 今や獨乙語の進歩を來し對譯字書の如きも種々怪に上るに難  
 体裁●活字は本書の爲特獨乙國より購入せる新製文字を用ふ  
 挿圖●挿圖三百餘箇●印刷鮮明用紙舶來最上等  
 製本●製本總クローソス金文字入総五寸三分横三寸五分  
 郵税金一 八  
 正税金五 圓

獨和辭典

近藤重右君 谷口秀太郎君  
 大藏省前通譯官 近藤重右君著  
 大藏省前通譯官 谷口秀太郎君著  
 第一高等學校通譯官 谷口秀太郎君著  
 獨逸學協會學校通譯官 金子堅太郎君序  
 農商務協會學校通譯官 金子堅太郎君序

佛和辭典

野村泰尊先生 阿部 滿先生 中澤文三郎先生 訂正 佛國法律大博士ボアソナード先生發助

郵税金十六 圓  
正税金三 圓  
(第四版)

を掲げて精細なる解釋を下し、又不規則働詞の變化を所し、特  
 訂正を加へ、且つ日常待て欠くべからざる事項は、(註)の存  
 く網羅して遺漏なし、特に法律語、兵語の選擇に關するものは  
 は勿論地名、人名等にして荷も歴史の資料なるものは、選  
 のにして、收むる所の語數八万餘言、挿圖四百餘、近世の新語  
 リットン氏等の辭典典を悉く、新編の組織を以て編め、  
 本書は佛國カヂエー氏最新著の辭典を基とし、傍らラルース、  
 上等、紙數七百二十餘頁  
 寸五分、鮮明七號活字一頁二列百二十四段詰、用紙舶來最  
 洋裝、洋軍金文字入、平クローソス全一冊、横六寸五分、横四  
 郵税金十六 圓  
 正税金三 圓  
 (第四版)



中等新體漢文讀本

井上寬編著 (文部省檢定済)

五卷各十八冊  
六卷各十八冊  
全一冊  
洋銀六十五錢

生理學教科書

農學士武藤玄三郎著 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀四十五錢

新算術教科書

藤森正和共著 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀一十一錢

東洋史綱

河野通平編 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀七十五錢

英文日清戰爭史

井上十吉先生著

全一冊  
洋銀六十錢

文法意義註釋

農學士武藤玄三郎先生著

全一冊  
洋銀三十錢

地文學教科書

藤野乙次郎著 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀六十六錢

改訂日本史要

小中村義象共編 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀八十八錢

普通國語學文典

村山白隱編著

全一冊  
洋銀七十錢

日本史要

小中村義象共編

全一冊  
洋銀八十八錢

普通新地理

加藤電次郎共編 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀七十錢

會話新編

佛人アリプエー氏佛譯 日本志賀二郎氏和譯

全一冊  
洋銀二十二錢

英貨換算早見表

林徳太郎君編

全一冊  
洋銀二十錢

英語發音解

佐藤顯理著

全一冊  
洋銀二十五錢

新式和文英譯教科書

岡島献太郎先生著

全一冊  
洋銀六十錢

速成英語獨修

岡島献太郎先生著

全一冊  
洋銀三十五錢

商業通信

山本邦之助君著

全一冊  
洋銀六十錢

文法意義註釋

農學士武藤玄三郎先生著

全一冊  
洋銀二十四錢

文法意義註釋

農學士武藤玄三郎先生著

全一冊  
洋銀十一錢

英和商業會話

高野房太郎先生著

全一冊  
洋銀二十錢

英語會話書

藤田信五郎氏共著 (文部省檢定済)

全一冊  
洋銀五十二錢

英文典獨案内

藤原源三郎君著

全一冊  
洋銀四十五錢

英語會話捷徑

英國人アサーロイ下氏著

全一冊  
洋銀四十五錢



新撰作文書

住友徳助先生著  
佐々木信綱先生校閱

郵税金六折  
正價金四十錢  
半紙本美製全一折

自地學習地圖

全九章 郵税金二錢  
万国の部 正價金十三錢  
全九章 郵税金二錢  
日本帝國の部 正價金十錢

高等科 正價十三より十六迄一冊金七  
正價九より十二迄一冊金六錢五厘  
中等科 正價五より八迄一冊金六  
正價一より四迄一冊金六錢五厘

小日本畫帖

最上等 和紙摺  
全十冊

野村文 翠先生編註 (文部省檢定書)

高等科 (自五至八卷各正價金八錢五厘  
全八冊自一至四卷各正價金十錢  
中等科 (各正價金七錢  
全六冊自一至六卷

毛筆習畫帖

最上等 和紙摺  
全十冊

野村文 翠先生編註 (文部省檢定書)

商業講習會編

洋正郵  
税金  
全三十五冊

日本女禮式

東京女學館講師 因分孫子先生著

洋正郵  
税金  
全一冊正價金四錢

名國遊覽案内

片山友彦君著 中村不折君校閱

洋正郵  
税金  
全一冊正價金五錢

新日本地圖

洋正郵  
税金  
全一冊正價金八錢

高橋兼吉先生著

普通書翰文

落合直文先生校閱 早川知吉先生 白鳥善治先生共著

洋正郵  
税金  
全一冊正價金四錢

日本物産要覽

恩田重信先生著

洋正郵  
税金  
全三十五冊

新體日本地誌

明石中和先生校閱 林進助先生著

洋上郵  
税金  
全八冊

萬國商業地理書

英國力サルテリ一氏著 日本官喃言成譯

洋正郵  
税金  
全六冊

音樂教科書

能勢榮君序 白非規短君著

洋正郵  
税金  
全二十冊

普通新地理

加藤範次郎共編  
高橋兼吉共編

外 國 近 刻  
全一冊

中等漢文學教科書

村山自彌編著

洋正郵  
税金  
全二十二冊

スペンサ氏代議政體

島田 聖先生譯述

洋正郵  
税金  
全一冊

心身相關之理

森本 確也先生共譯  
谷本 富先生共譯

洋正郵  
税金  
全一冊

新體支那歴史

明石中和先生著

洋上郵  
税金  
全二十五冊

新體日本歴史

林 善介先生著 (文部省檢定書)

洋上郵  
税金  
全二十二冊

日本商業地理

現香川縣尋常中學校校長 河野通洋先生著  
前鹿兒島高等中學校造士館教授 河野通洋先生著

洋正郵  
税金  
全一冊



人方も其子弟の爲に須く一本を備へ給ふべきである

女子包結の菜

女子成立學校 藤藤園子編輯  
女子高等師範學校 佐方鏡子女史校閲  
女子高等師範學校 關根正直君序文  
東京美術學校教授 小杉福郎君校閱并序

全入稅金十五錢  
正稅金九十五錢  
裝美本全二册

分縣日本新地圖

横田清總著

全稅金二十六錢  
正稅金全一册

萬國新地圖

島田豐先生著  
恐野本洲陸地測量所岩永義晴先生校閱

全稅金三十八錢  
正稅金全一册

田島先生最近出版なるシヨンストン大地圖に依り詳密に詳出は杜撰にして詳細の者之しきを以て外國地文に詳しき發見島らざる可からず既に万国地圖の出版世に多しと雖概ね概版或周業を以てす夫字内の形勢を知らんご欲せは須らく地圖に依つつある今日亞細亞の日本は將來遠大なる政治學術農工及日清之交戦は全勝を以て肩を結び内地雜居は既に實行せられ

大日本全地圖

横田清總先生著

全稅金四十四錢  
正稅金全一册

新撰東京全圖

東京府廳編製

全稅金二十二錢  
正稅金全一册

北海道地形圖

北海道廳實測製圖

全稅金六錢  
正稅金全一册

東京市區改正全圖

全稅金四十八錢  
正稅金全一册

銀行簿記例題

日本銀行員大塚多市先生著  
前編 正金銀行頭取小泉信吉先生序

全稅金六十五錢  
正稅金全一册

銀行專務

米國クラウチヤス、ビバツテン君著 在英國倫敦木純一郎共譯  
第百銀行取扱 池田謙三君校閱 故法學士池部駒勇共譯  
日本銀行總裁 山本運雄君序

全稅金二十錢  
正稅金全一册

露西亞全地圖

地理學博士神保小虎先生著

全稅金四十五錢  
正稅金全一册

海外爲替要論

英國法律博士成瀬正恭君譯述  
英國海軍大臣前大藏大臣チヨウシ、シエ、ゴスエン閣下原著

全稅金八錢  
正稅金全一册

商業簿記例題

藤原次郎著

近刊

最新商業簿記學

藤原次郎著

全稅金十二錢  
正稅金全一册

益する所益し大なるべし今除却購求あれ  
つ完全なる簿記書にして教科用書又實用書等として新界に  
業簿記に關する事項は細大漏す所なし其用意の周到なる凡そ其  
の説明利且計算表及諸表を附録とし其用意の周到なる凡そ其  
項を解説し須要なる問答書式を附録し且つ加ふるに外國爲替  
原理解説應用其他を附録し現行國法中國業簿記手形法等の要  
●本書は學理に實際に其に併せて通達せる著者が町原川野に  
一ス(紙數四百二十頁)



文のやまぐち

華族女學校講師阪正臣先生作並書

正價金三十五錢

詞の五くさ

華族女學校講師阪正臣先生作並書

正價金三十五錢  
文選山口二篇

筆のゆきかひ

阪正臣先生編輯并書  
同 教授開成正臣先生編輯  
同 東京華族女學校教授下田敬子先生

正價金八十錢  
和装美製本全二冊

菊池容齋畫譜

松本楓湖編註

正價金二圓五十錢  
若色紙入全二冊

俳香館畫牘

瀧和亭先生編註

正價金二圓五十錢  
鉄入全四冊

新式裁縫教授書

家事專科教員講習所教員編註  
東京裁縫專門學校山口栄子著

正價金八十五錢  
和装美製本全二冊

西洋料理法

附支那料理及玉案指席  
杉本新編註  
山崎武太郎校閱

正價金六十錢  
洋装全一冊

新假名遣お伽話

系左近著  
岩谷直文校閱

正價金二十二錢  
洋装全二冊

日用貴女之栞

東京女學校講師  
手島石御文  
金明高等學校教授  
第一高等學校教授  
跡見女學校校長  
大日本教育會會長  
伊達伯耆夫人

正價金一圓八十錢  
鉄入全一冊  
和装美製本全二冊  
増補八版

女子鴈の行かひ

落合直文先生著  
小野慈堂先生著

正價金八十錢  
鉄入全一冊  
若色紙形英製本

女子手紙之文

小野慈堂先生著

正價金四十錢  
鉄入全一冊

師友となり亦國家文明の母云ふ可し  
き課目百篇を悉く網羅し懇に説き示したれば貴婦人令嬢の良  
本書は上朝廷事より下民能の細事に至る迄殆ど女子の修む可  
● 函状 ● 結婚折紙 ● 謹啓 ● 遺書 ● 官制 ● 四字  
● 温泉店 ● 名勝花時及年時早見表 ● 度量對 ● 日本國都市名附  
● 挿花 ● (化粧室內裝飾遊藝) ● 度量對 ● 日本國都市名附  
● 料理法 ● 英語の書法 ● 能書音學 ● 茶の湯煎茶香  
● 裁縫の洗滌 ● 染物の部 ● 料理の風俗 ● 交際 ● (西洋  
● 文章の部 ● 手紙文小野慈堂著 ● 家政部 ● 看護の工手部  
● 政治の部 ● 諸禮式部 ● 教育部 ● 奉仕部 ● 衛生の部  
● 別天神五代 ● 帝國御歴代表 ● 大祭祝詞說明 ● 國体  
● (年方筆) ● 金剛石御歌 ● 教育勸励 ● 皇座 ● 皇族一  
● 若色 ● 帝都三府圖(東京、大阪、京都) ● 毎冊式の  
● 世界地球圖(高山、大川表) ● 日本全國(八道分

現行法規大全

内閣官報部課長内川錦幸君著  
内閣法制局長官平田東助君序

正價金四圓五十錢  
全一冊  
送送料十錢  
五錢 ● 百里以外五  
六錢 ● 百里以上十  
● 紙版判凡四千頁六號活字三段詰

財政學

飯山正秀君譯述  
西逸アロイスヒンヨッフ氏著

正價金五十六錢  
洋裝全一冊



の道徳に頼り或は現今の大家に就きて一々誦ひ取られたりし尤も苦心の存する所即ち或は諸家秘蔵の畫幅に依り或は名家花押等を蒐集せられたるものにして其蒐集せらるるに於て、び園秀等も畫技を以て名を世に知られたる人々の落款印等より下は今世に至るまで専ら諸家を始め御朱門文家武家及本譜は狩野素川善信先生が多年の間に拮据經營して上は古世

**本 畫家落款印譜**

全書入 正税金一圓四十五錢  
郵税金一圓三十三錢  
和裝金三冊

鐵定大家古筆了悅先生後傳 狩野素川善信編  
相提鑄しなほ其遺風を叩くに於て思ひ半に過ぎんを辨か云ふ謬亦世に出てしかば荷も繪畫鑑定に志ある人々は必らず是術の長處等一日瞭然之を掌上に指すべきのみ今や畫家落款印を言はむに本朝古今荷も畫を以て名あるの人は務めて之を網羅し遺す所なければ本朝古今畫家の氏名歴代生年月乃至技ありしを明かす蓋し其之あるは本譜に始まれは茲に本書の要本朝畫家の人名を蒐録して以て辭を擧げたるの書未だ嘗て之

**本 畫家人名辭書**

文學博士 黒川 眞頼先生序文  
文學博士 小中村 清矩先生題辭

狩野善信編  
古筆了悅先生校訂

正税金八十五錢  
郵税金八十二錢  
和裝金一冊  
全二冊

**將 基名家手合**

信長長兵衛大人補訂  
伊藤宗印先生手合小管利之助大人編

正税金三圓四十五錢  
郵税金二圓

**石 園 畫 新 法**

十七世本因坊自著

正税金一圓四十五錢  
郵税金一圓  
和裝金一冊

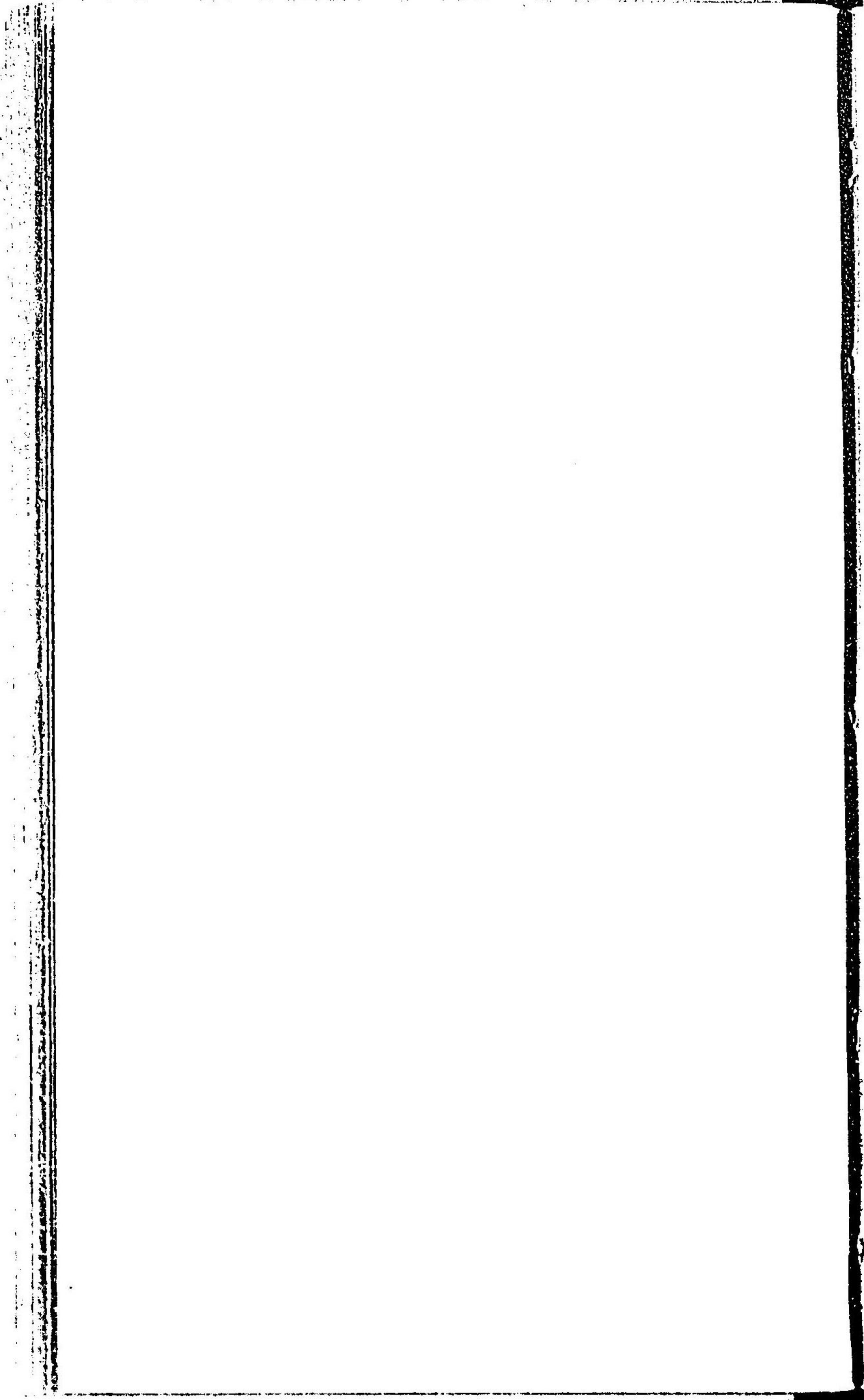
**支 那 畫家人名辭書**

帝國博物館技手藤藤編

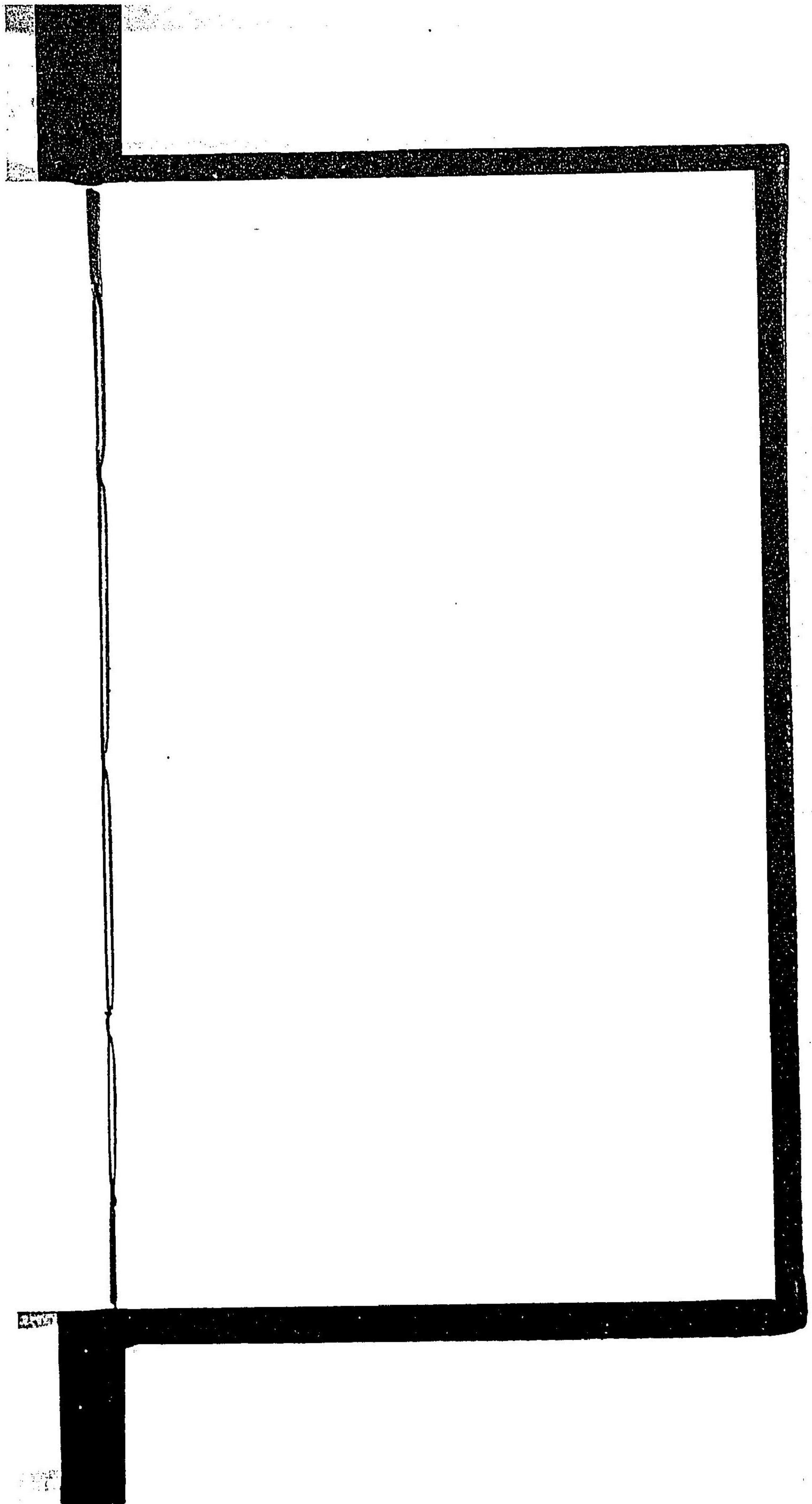
正税金一圓四十五錢  
郵税金一圓  
和裝金一冊

ものなるのみ  
り既に然りせは斷道に志あるの諸君は必ずしも其書ふべき繪畫鑑定の道に於て亦大に得あるや寧かなればなり夫れ然せし落款印等兩々相比して知り得るの利あるのみならず果して然せばには獨り坐ながら其人物の如何ぞ其人物の實用されたる所の畫家人名辭書と對照すへきものこそ何ぞなれば置かるるに足るものなり本譜は必ずや狩野先生が畫きに筆はたりしものなれば其の存せる所は江朝の諸君も自から以て名聲赫基なる古筆了悅先生が筆にも親しく校訂の勞を賜られものなり而して既に其蒐集せらるるや一々其畫鑑定の道にて











833/  
Table



083068-000-5

833-Ta961e

英和読書辞典

竜野 元四

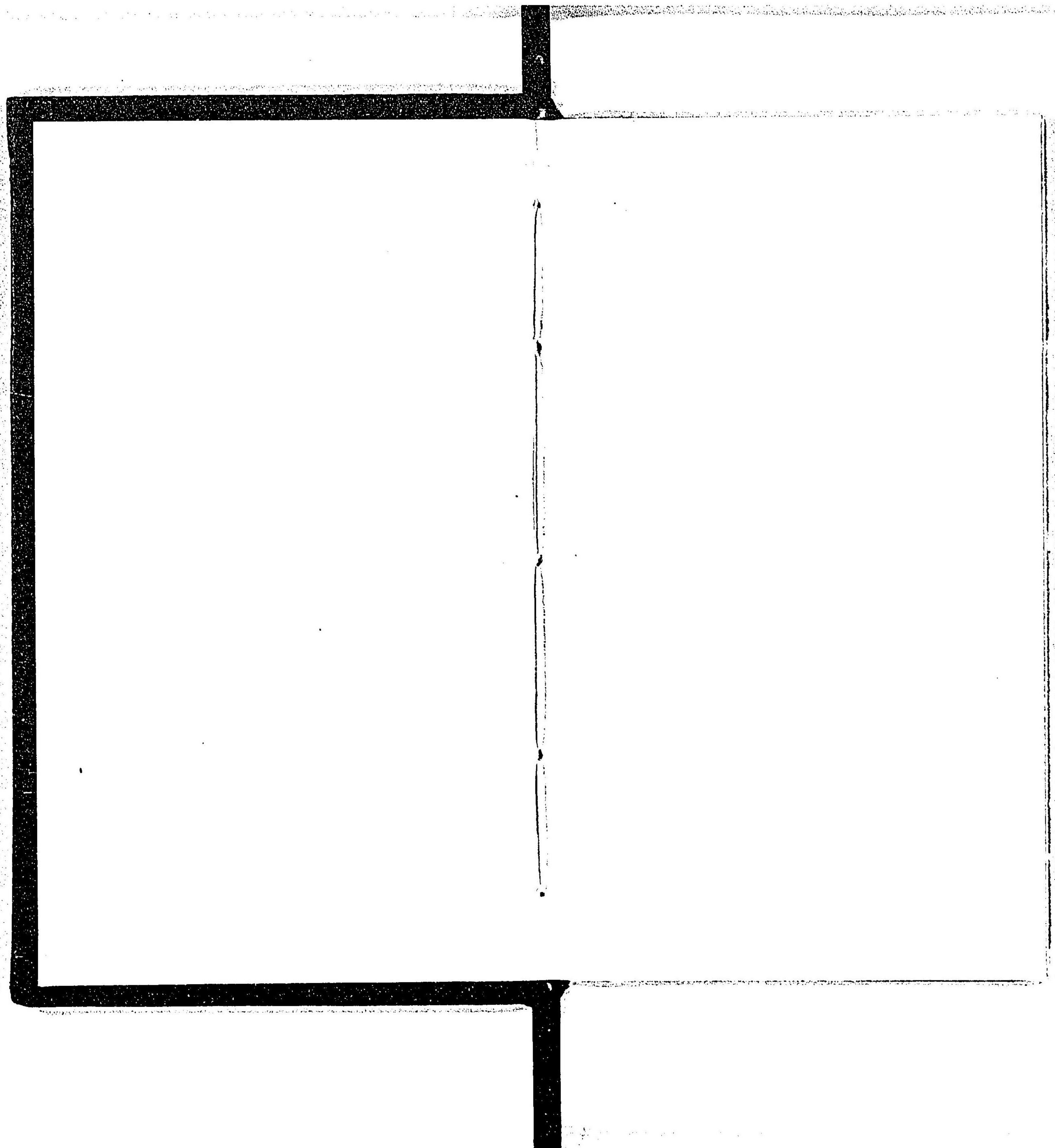
小日向 定次郎 / 著

M36

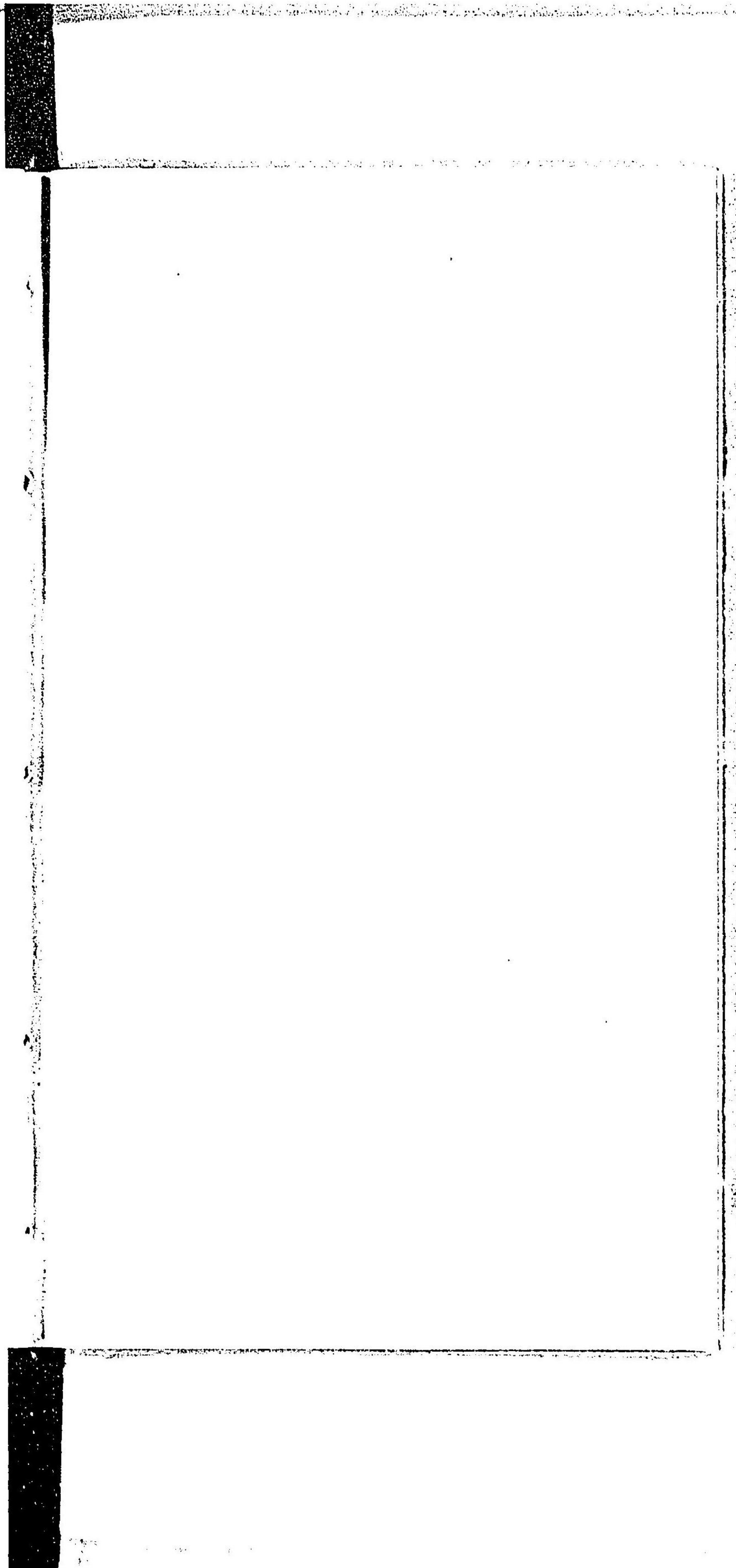
DAH-0536













IV 63